NOKIA 9000

Communicator

Manuale d'uso

9357088
Issue 2 IT

NOKIA e il logo delle frecce sono marchi registrati di Nokia Corporation.

© 1997 Nokia Mobile Phones. Tutti i diritti riservati.

La Nokia Mobile Phones segue una politica di continuo miglioramento dei prodotti. Ci riserviamo pertanto il diritto di apportare modifiche e miglioramenti a qualsiasi prodotto descritto in questo manuale, senza darne alcun preavviso.

La Nokia Mobile Phones non si assume alcuna responsabilità per eventuali perdite di dati o di reddito, né per qualsiasi tipo di danni indiretti, qualunque sia la loro causa

Geoworks ® application software and GEOS® operating system software copyright © 1990-1996 Geoworks. All rights reserved. United States Patent 5,327,529.

Hardware and software floating point math library copyright © 1984-1991 Dimensions Research, Inc.

ROM-DOS operating system software copyright © 1989-1993 Datalight, Inc.

This product includes software developed by the University of California, Berkeley and its contributors. Copyright 1979, 1980, 1983, 1986, 1988, 1989, 1991, 1992, 1993, 1994 The Regents of the University of California. All rights reserved. The software is provided by The Regents and contributors "as is" and any express or implied warranties, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose are disclaimed. In no event shall The Regents or contributors be liable for any direct, indirect, incidental, special, exemplary, or consequential damages (including, but not limited to, procurement of substitute goods or services; loss of use, data, or profits; or business interruption) however caused and on any theory of liability, whether in contract, strict liability, or tort (including negligence or otherwise) arising in any way out of the use of this software, even if advised of the possiblity of such damage.

The GEOS® software of this product includes Nimbus Q from Digital Typeface Corp. and typefaces from URW, GmbH.

This device contains Embedded BIOS(TM) software Copyright 1995 General Software, Inc. Embedded BIOS and General Software are trademarks of General Software, Inc.

This device contains TrueFFS(R) Flash File System software Copyright 1995 M-Systems Flash Disk Pioneers Ltd. TrueFFS is a registered trademark of M-Systems Flash Disk Pioneers Ltd., and the TrueFFS(R) Flash File System software is protected by US Patent No. 5,404,485.

Class 1 fax drivers copyright © 1992-1995 Global Village Communication, Inc.

HP Database Engine Version 1.0 copyright © Hewlett-Packard Company 1994. All rights reserved.

The PPP software is copyright © 1991, 1992, 1993, 1994 Morning Star Technologies, all rights reserved. It contains software developed at Carnegie Mellon University, which is copyright © 1989 Carnegie Mellon University, all rights reserved. It contains software developed at the University of California, Berkeley, which is copyright © 1989 Regents of the University of California, all rights reserved. It contains software that is copyright © 1990, RSA Data Security, Inc., all rights reserved.

C-client Internet mail routines original version copyright 1988 by the Leland Stanford Junior University, copyright 1995 by the University of Washington. The University of Washington and the Leland Stanford Junior University disclaim all warranties, express or implied, with regard to this software, including without limitation all implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, and in no event shall the University of Washington or the Leland Stanford Junior University be liable for any special, indirect or consequential damages or any damages whatsoever resulting from loss of use, data or profits, whether in an action of contract, tort (including negligence) or strict liability, arising out of or in connection with the use or performance of this software.

This product includes software based in part on the work of the independent JPEG group.

CellularWare is a trademark of Nokia Mobile Phones.

AT is a trademark of Hayes Microcomputer Products, Inc.

Hayes is a registered trademark of Hayes Microcomputer Products, Inc.

Microsoft and MS-DOS are registered trademarks and Windows is a trademark of Microsoft corporation.

Geoworks® and GEOS® are Registered Trademarks of Geoworks, and GeoDOS is a Trademark of Geoworks in the United States of America and other countries.

CE

The products described in this manual conform to the European Council directives EMC Directive (89/336/EEC) and TTE Directive (91/263/EEC).

Indice

1. Introduzione 1-1

Trasmissione cellulare dei dati 1-2
Importanti informazioni sulla sicurezza 1-3
Servizi vari e codici di accesso 1-5
Dati di Rubrica e Testi 1-6

2. Primi passi 2-1

Carta SIM 2-1
Connettori 2-3
Batteria 2-3
Applicazioni del communicator 2-5
Interfaccia communicator 2-7
Primo avviamento 2-11

3. Rubrica 3-1

Schede personali 3-1
Registri 3-3
Impostazioni di Rubrica 3-4
L'elenco di Rubrica e l'interfaccia telefono 3-4

4. Telefono 4-1

Controllo audio 4-1
Come effettuare una chiamata 4-1
Come rispondere a una chiamata 4-2
Gestione delle chiamate 4-3
Fax, messaggi brevi e dati entranti 4-5
Impostazioni di Telefono 4-5

5. Fax 5-1

Come inviare i fax 5-1
Fax ricevuti 5-3
Impostazioni di Fax 5-4

6. Messaggi brevi (SMS) 6-1

Come inviare i messaggi 6-1
Messaggi ricevuti 6-3
Biglietti da visita 6-3
Messaggi standard 6-4
Impostazioni di SMS 6-4

7. Internet 7-1

Terminologia Internet 7-1
Impostazioni di Internet 7-3
E-mail (Posta elettronica) 7-5
Come inviare la posta elettronica 7-5
Casella postale remota 7-7
Come leggere la posta elettronica 7-8
Impostazioni di E-mail 7-9
World Wide Web 7-11
Siti preferiti 7-11
Come collegarsi al WWW 7-11
Come navigare sul WWW 7-13
Impostazioni di WWW 7-14
Telnet 7-16
Come definire le connessioni Telnet 7-16
Connessione Telnet 7-16
Trasferimento testi 7-17
Terminale 7-19
Come definire le connessioni Terminale 7-19
Connessione Terminale 7-20

8. Testi 8-1

Come modificare i testi 8-2
Come inviare i testi 8-3
Come stampare i testi 8-4
Impostazioni di Testi 8-4

9. Agenda 9-1

Vista del mese 9-1
Vista del giorno 9-2
Allarmi 9-3
Promemoria 9-3

10. Sistema 10-1
Impostazioni di Sistema 10-1
Come collegarsi ad un PC 10-2
Trasferimento files 10-3
Installa/Disinstalla software 10-4
Backup/Ripristino 10-5
Importa/Esporta dati Rubrica 10-5
Importa/Esporta dati Agenda 10-6
Eliminazione dati 10-6
Fax-modem 10-6
Dati utente 10-7
Memoria 10-7
Su questo prodotto 10-8
Sicurezza 10-8

11. Varie 11-1
Calcolatrice 11-1
Orologio 11-2
Compositore 11-4

12. Documenti uscenti 12-1

13. Guida 13-1

14. Interfaccia telefono 14-1
Indicatori del display 14-2
Come effettuare una chiamata 14-3
Come ricevere una chiamata 14-4
Invio dei toni DTMF 14-4
Come usare la memoria 14-5
Come usare i menu 14-7
Menu 14-8
Guida 14-16

15. Soluzione dei problemi 15-1

16. Cura e manutenzione 16-1

1. Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto del Nokia 9000 Communicator! Il Nokia 9000 Communicator è un versatile strumento di comunicazione. Si tratta infatti di un telefono cellulare, di un sistema di messaggeria elettronica, di un terminale e di un "organiser" palmare: il tutto in un unico apparato compatto.

Questo capitolo aiuta a capire in che modo funziona il Nokia 9000 Communicator. Il capitolo successivo, "Primi passi", guida l'utente nelle fasi iniziali di utilizzo del Nokia 9000 Communicator. Il resto del manuale tratta le applicazioni dell'interfaccia communicator e dell'interfaccia telefono.

Figura 1-1

L'utente già esperto nell'uso dei telefoni cellulari e degli uffici portatili dovrebbe leggere almeno questo capitolo introduttivo e "Primi passi". Informazioni fondamentali sulle applicazioni del communicator sono sempre disponibili nella Guida in linea, che può essere attivata premendo il tasto Guida, sulla tastiera dell'interfaccia communicator.

Il Nokia 9000 Communicator ha due interfacce: l'interfaccia telefono (vedere la figura 1-1) e l'interfaccia communicator (vedere la figura 1-2). L'interfaccia telefono è situata sul coperchio dell'apparato, mentre quella del communicator si trova sotto il coperchio.

Il termine "interfaccia" sottolinea il fatto che entrambi questi aspetti del Nokia 9000 Communicator utilizzano le stesse risorse e funzionano in stretta correlazione fra di loro; non sono cioè due dispositivi diversi. Ad esempio, l'interfaccia telefono fa uso dei nomi e dei numeri telefonici memorizzati nell'elenco dell'applicazione Rubrica dell'interfaccia communicator e l'interfaccia

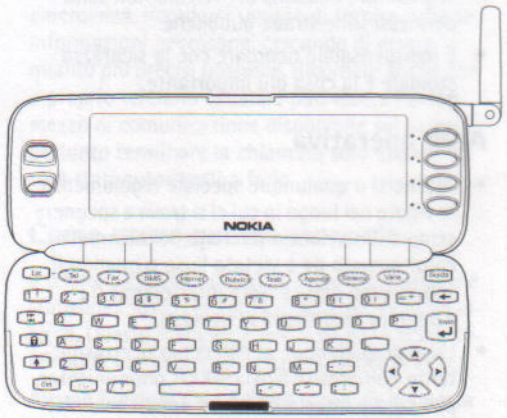


Figura 1-2

communicator fa uso dell'interfaccia telefono per comunicare con il mondo esterno (ad esempio, per l'invio e la ricezione di fax e la connessione a computer remoti).

L'interfaccia telefono è intesa per effettuare e ricevere rapidamente le chiamate telefoniche. Si presenta e funziona come qualsiasi altro telefono cellulare Nokia, eccetto che l'altoparlante e il microfono sono montati sul retro dell'apparato. L'interfaccia telefono si accende e si spegne premendo il pulsante ⏻ sul coperchio.

IMPORTANTE!
Non accendere l'interfaccia telefono nei casi in cui l'uso del telefono cellulare è proibito o può provocare interferenze e/o costituire un pericolo.

L'interfaccia communicator contiene numerose applicazioni di organiser e di comunicazione. La tastiera QWERTY, i tasti di selezione e il grande display rendono agevole l'uso delle applicazioni. L'interfaccia communicator non ha un pulsante di accensione/spegnimento, ma si attiva e disattiva automaticamente quando si apre o si chiude il coperchio.

Importanti informazioni sulla sicurezza

Sicurezza nel traffico

- Evitare l'uso del communicator quando si è intenti alla guida. Parcheggiare sempre la vettura prima di utilizzare il communicator.
- Collocare sempre il communicator sull'apposito supporto, accertandosi che il meccanismo di blocco in cima al supporto sia correttamente inserito. Non poggiarlo mai sui sedili o in altro posto dove in seguito ad una brusca frenata o ad un forte urto possa subire danni.
- Gli allarmi esterni che operino sulle luci o sul segnalatore acustico del veicolo non sono permessi sulle strade pubbliche.
- È indispensabile ricordare che la sicurezza stradale è la cosa più importante.

Area operativa

- Attenersi a qualunque speciale regolamento in vigore nel luogo in cui ci si trova e spegnere sempre l'interfaccia telefono del communicator quando ne è vietato l'uso o quando il suo utilizzo può causare interferenze o diventare addirittura pericoloso.
- L'uso di qualunque apparecchio ricetrasmittente, compreso il Nokia 9000 Communicator, può creare interferenze con apparecchi elettromedicali privi di adeguata protezione. Consultare un medico o la ditta costruttrice dell'apparecchio medicale per avere chiarimenti in proposito. Anche altre apparecchiature elettroniche possono essere soggette ad interferenze.
- Come nel caso di altri apparecchi ricetrasmittenti, si raccomanda agli utenti di utilizzare l'apparato nei modi consueti in maniera da ottimizzarne le prestazioni e soprattutto garantire condizioni di massima sicurezza.
- Spegnere l'interfaccia telefono durante il rifornimento di carburante. Attenersi a qualunque speciale disposizione relativa all'utilizzo di apparecchiature radio nei depositi e nelle aree di distribuzione di combustibili, negli stabilimenti chimici o in luoghi in cui vengono utilizzati materiali esplosivi.
- Non tenere o trasportare mai il communicator, le sue parti o i suoi accessori a diretto contatto con liquidi infiammabili, gas o materiali esplosivi.
- L'installazione e l'assistenza tecnica del communicator in un veicolo devono essere effettuate soltanto da personale autorizzato. Una installazione difettosa o non autorizzata può rivelarsi pericolosa o far decadere qualsiasi tipo di garanzia dell'apparecchiatura.
- L'utilizzo degli impianti telefonici veicolari può incidere sul funzionamento dei motori ad iniezione elettronica, dei sistemi ABS, dei computer di bordo e di altri sistemi elettronici

delle autovetture se sprovvisti di schermatura da segnali radio. Effettuare controlli periodici, per verificare che l'impianto nell'autovettura sia installato correttamente e funzioni in modo adeguato.

- Non si dimentichi di effettuare copie di backup di tutti i dati importanti, per evitarne la perdita o la modifica involontaria.
- Quando si collega il communicator ad un PC o ad una stampante, consultare il manuale d'uso di questi dispositivi per informazioni dettagliate sulla sicurezza.
- Il fascio di raggi infrarossi del communicator può interferire con il funzionamento di altri dispositivi a infrarossi non omologati IrDA. Non puntare mai il fascio di infrarossi verso gli occhi di nessuno!
- Rivolgersi al personale di bordo prima di utilizzare le applicazioni dell'interfaccia communicator in aereo. Spegnere comunque sempre l'interfaccia telefono. L'uso di un telefono cellulare a bordo di un aereo può essere pericoloso per la sicurezza del volo, può disturbare la rete cellulare ed è illegale.
- La non osservanza di questa disposizione può portare alla sospensione o all'esclusione del trasgressore dai servizi telefonici cellulari e/o ad un'azione legale.

Chiamate ai numeri di emergenza

Il Nokia 9000 Communicator, come qualunque altro telefono cellulare, opera su reti cellulari terrestri ed utilizza radiosegnali e funzioni programmate dall'utente che non possono garantire il collegamento in qualunque condizione. Pertanto, nel caso di comunicazioni di vitale importanza (ad esempio, per le emergenze mediche) non confidare mai esclusivamente nel telefono cellulare o in simili apparecchi radio.

Si ricordi che le chiamate possono essere effettuate e ricevute solo se l'interfaccia telefono del communicator è accesa e si trova in una zona provvista di copertura radio, dove il segnale è sufficientemente forte.

È possibile che le chiamate di emergenza non siano effettuabili su tutte le reti cellulari, oppure quando sulle stesse sono attivi alcuni servizi di rete e/o alcune funzioni del telefono. Si consiglia di rivolgersi agli esercenti delle reti per informazioni aggiuntive.

Alcune reti potrebbero richiedere l'inserimento nel telefono di una carta SIM valida.

Per effettuare una chiamata di emergenza, procedere come segue:

① Se il coperchio dell'apparato è aperto, chiuderlo.

② Se l'interfaccia telefono è spenta, accenderla, premendo il tasto di accensione ⏻.

③ Premere e tenere premuto il tasto **C** per alcuni secondi, in modo da attivare l'interfaccia telefono. Se esiste una chiamata dati o fax attiva, scollegare prima la chiamata premendo il tasto ☎.

④ Digitare il numero di emergenza del luogo in cui ci si trova (ad esempio 112 o altri numeri ufficiali di emergenza). I numeri di emergenza variano da Paese a Paese.

⑤ Premere il tasto ☎.

Se sono attive determinate funzioni (blocco della tastiera, blocco del telefono, blocco delle chiamate, ecc.), sarà forse necessario disattivarle, prima di poter effettuare una chiamata di emergenza. Consultare questo manuale e rivolgersi anche all'esercente della rete per informazioni aggiuntive.

Quando si effettuano chiamate ai numeri di emergenza, ricordarsi sempre di fornire tutte le informazioni necessarie, cercando di essere quanto più precisi possibile. Ricordare anche che il proprio telefono cellulare può essere l'unico mezzo di comunicazione disponibile sul luogo e pertanto terminare la chiamata solo quando si sarà stati autorizzati a farlo.

Come usare questo manuale

Il telefono cellulare descritto in questo manuale è stato omologato per l'utilizzo sulle reti cellulari digitali. Questo manuale è usato sia per il GSM Nokia 9000 Communicator che per i modelli PCN.

Alcune funzioni del telefono descritte in questa pubblicazione sono chiamate Servizi di rete. Si tratta di servizi speciali forniti dall'esercente del-

la rete cellulare. Prima di poter utilizzare tali servizi, è necessario abbonarsi al servizio o ai servizi a cui si è interessati. Una volta abbonati, si potranno attivare le funzioni relative a tali servizi facendo riferimento alle istruzioni contenute in questo manuale. I comandi di attivazione manuale dei vari servizi non vengono trattati in questa pubblicazione (ad esempio, l'uso dei caratteri * e # per attivare e disattivare i servizi). Il communicator è tuttavia in grado di gestire comandi in tale formato. Per ulteriori informazioni su questi comandi, rivolgersi all'esercente della rete.

AVVERTENZA!
Questo apparato è inteso per l'uso alimentato da una batteria allo ione-litio e deve essere ricaricato esclusivamente con i caricabatterie riconosciuti: ACH-4E, ACH-4X e ACH-4A. L'uso di altre apparecchiature potrà far decadere l'omologazione dell'apparato ed essere pericoloso.

Usare esclusivamente accessori autorizzati dalla Casa costruttrice del communicator. L'utilizzo di altri tipi farà decadere l'omologazione dell'apparato e le garanzie in atto.

Quando si scollega il cavo di alimentazione di un qualsiasi accessorio, afferrare e tirare la spina e non il cavo.

Fatti sulla trasmissione cellulare dei dati

Il Nokia 9000 Communicator si avvale delle capacità di trasmissione digitale dei dati della rete cellulare digitale per l'invio di fax, messaggi brevi (SMS) e posta elettronica (E-mail), nonché per instaurare connessioni con computer remoti.

È possibile effettuare connessioni dati dalla maggior parte delle località in cui il telefono cellulare funziona. Si consiglia tuttavia di spostare il communicator nel punto in cui è disponibile il segnale più forte possibile. Se il segnale è forte, si avrà una trasmissione efficiente dei dati. In generale, non bisogna attendersi dalle comunicazioni dati cellulari le stesse prestazioni possibili con le linee fisse, date le caratteristiche inerenti all'ambiente cellulare.

I seguenti fattori possono ridurre le prestazioni delle connessioni cellulari:

Rumore

L'interferenza radio proveniente da apparecchiature e attrezzature elettroniche, nonché da altri telefoni cellulari, nelle aree cittadine, dove i cellulari sono più numerosi.

Passaggio

Quando l'utente del telefono cellulare si sposta da una cella all'altra della rete, la potenza di segnale del canale diminuisce e la centrale cellulare può trasferire l'utente ad un'altra cella e frequenza, dove il segnale è più forte. Il passaggio di cella può avvenire anche mentre l'utente è stazionario, a causa di variazioni di carico nel traffico cellulare. Tali passaggi possono provocare brevi ritardi.

Scariche elettrostatiche (ESD)

Una scarica elettrostatica da un dito o da un conduttore può provocare errori di funzionamento nei dispositivi elettrici. Tale scarica può produrre una visualizzazione parziale e il funzionamento instabile del software. Le connessioni cellulari possono diventare inaffidabili, i dati possono risultarne danneggiati e la trasmissione interrotta. In questi casi, è necessario terminare la chiamata in corso, spegnere l'interfaccia telefono (se accesa) e rimuovere la batteria. Reinstallare poi la batteria ed effettuare una nuova connessione cellulare.

Punti morti e cadute di segnale

I punti morti sono le zone in cui è impossibile ricevere i segnali radio. Le cadute di segnale avvengono quando l'utente del telefono cellulare attraversa un'area in cui il segnale radio è bloccato o la sua potenza risulta ridotta da ostruzioni geografiche o strutturali.

Degrado del segnale

La distanza e gli ostacoli possono provocare segnali riflessi sfasati, con conseguente perdita di potenza del segnale.

Segnale debole

A causa della distanza o di ostacoli, la potenza del segnale radio da una cella può non essere sufficientemente forte o stabile per consentire una connessione cellulare affidabile per le comunicazioni. Per garantire una comunicazione ottimale, si tenga dunque presente quanto segue:

- La connessione dati funziona meglio quando il communicator è fermo. Si sconsiglia di tentare una comunicazione cellulare da un veicolo in movimento. Le trasmissioni fax sono più facilmente degradabili di quelle di dati o di messaggi brevi (SMS).
- Non posare il communicator su superfici metalliche.
- Controllare che la potenza del segnale cellulare sul display del communicator sia sufficiente (vedere il capitolo 2 "Primi passi: Indicatori grafici - Come usare le applicazioni" e il capitolo 14 "Interfaccia telefono: Indicatori del display", di questo manuale). Spostando il communicator nel locale, specialmente vicino a una finestra, si potrà ottenere un segnale più forte. Se i segnali cellulari non sono sufficientemente forti per effettuare una chiamata vocale, non bisogna tentare una connessione dati finché non si sarà trovata una posizione con miglior ricezione del segnale.

Per agevolare la trasmissione dati cellulare, il communicator contiene un programma di gestione delle comunicazioni uscenti detto Documenti uscenti. Quando si inviano fax, messaggi brevi (SMS) e posta elettronica (E-mail), tutti questi testi vengono dapprima trasferiti in Documenti uscenti. Il programma di gestione prepara il fax, il messaggio breve o di E-mail, quindi lo trasmette tramite l'interfaccia telefono. Se l'interfaccia telefono è spenta o se la potenza del segnale cellulare è insufficiente, il documento non viene inviato finché l'interfaccia telefono non viene riaccesa e la potenza del segnale non è sufficiente. L'utente non deve preoccuparsi se il telefono o il fax chiamati sono spenti o occupati, in quanto dopo il primo tentativo Documenti uscenti riprova la trasmissione del documento altre nove volte.

La funzione Documenti uscenti è accessibile dai menu principali delle applicazioni Fax, Messaggi brevi (SMS), E-mail e Testi, dove è visualizzata in fondo alla lista delle cartelle. Documenti uscenti è trattata in maniera più dettagliata nell'omonimo capitolo 12, "Documenti uscenti".

Non esiste una funzione di "Documenti entranti". I fax e i messaggi brevi (SMS) ricevuti o la posta elettronica acceduta vanno direttamente nelle rispettive cartelle di documenti ricevuti. Ciascuna applicazione visualizza una cartella di documenti ricevuti, visualizzabili in quella applicazione. Ad esempio, l'applicazione Fax visualizza la cartella Fax ricevuti, mentre E-mail visualizza la cartella E-mail ricevuta.

Da ricordare

Servizi

Per poter utilizzare le funzioni di comunicazione del Nokia 9000 Communicator, potrà essere necessario l'abbonamento specifico per determinati servizi. Se il servizio richiede un numero telefonico a parte, oppure impostazioni specifiche, questi vanno memorizzati nelle impostazioni del communicator. Ad esempio:

- L'invio e la ricezione di fax richiedono la disponibilità del servizio di fax nella rete utilizzata e l'attivazione del servizio sull'abbonamento in uso.
- L'uso del communicator come fax-modem richiede la disponibilità del servizio dati nella rete utilizzata e l'attivazione del servizio sull'abbonamento in uso.

- Anche l'accesso ad Internet richiede la disponibilità del servizio dati nella rete utilizzata e l'attivazione del servizio sull'abbonamento in uso. Per l'accesso ad Internet, l'utente deve inoltre ottenere un punto di accesso ad Internet, fornito da un fornitore di connessione ad Internet (rivolgersi al proprio rivenditore).

Codici di accesso

Il communicator usa vari codici di accesso per la protezione contro l'utilizzo non autorizzato del communicator e della carta SIM. I codici di accesso sono modificabili nelle impostazioni dell'applicazione Sicurezza (vedere il capitolo 10 "Sistema: Sicurezza"), oppure nell'interfaccia telefono (vedere il capitolo 14 "Interfaccia telefono: Menu - Opzioni di sicurezza (Menu 5)").

La modifica dei codici di accesso modificabili e utilizzati da entrambe le interfacce si può effettuare usando l'una o l'altra interfaccia.

Le applicazioni Internet dell'interfaccia communicator usano passwords e nomi utente, per la protezione contro l'accesso non autorizzato a Internet e ai servizi Internet. Queste passwords vengono cambiate nelle impostazioni Internet.

I codici di accesso più comunemente usati sono il codice di protezione (fornito nella confezione di vendita) e il codice PIN (fornito con la carta SIM). I codici di accesso sono descritti in maggior dettaglio nel capitolo 10 "Sistema: Sicurezza". Vedere anche il capitolo 14 "Interfaccia telefono: Menu - Opzioni di sicurezza (Menu 5)".

Dati di rubrica

Tutte le informazioni di Rubrica (nomi, indirizzi, numeri telefonici, indirizzi E-mail, ecc.) memorizzate dall'utente vengono inserite nell'elenco di Rubrica. Ciascuna applicazione ed interfaccia ha una propria vista dell'elenco di Rubrica. I dati visualizzati variano a seconda dell'applicazione selezionata, cioè a seconda dei dati che questa può utilizzare. Ad esempio, quando si effettua una chiamata dall'interfaccia telefono, è possibile visualizzare il nome e uno o più numeri telefonici della persona contattato. Non vengono invece visualizzati eventuali numeri di fax, indirizzi E-mail, titoli delle mansioni, ecc.

Le informazioni di Rubrica possono essere personalizzate secondo le preferenze dell'utente. Vedere il capitolo 3 "Rubrica: Schede personali - Come personalizzare le schede personali". La personalizzazione incide solo sulle nuove schede personali, mentre quelle esistenti rimangono inalterate. Se si personalizza fin dal principio il modulo delle schede personali, non sarà necessario modificare manualmente le schede.

Testi

Usando l'editor di testo dell'interfaccia communicator, è possibile creare nuovi testi in molte applicazioni (Testi, Fax, SMS, E-mail, Agenda). L'editor funziona in ciascuna applicazione in un modo che riflette il formato d'invio di quella applicazione. Ad esempio, dato che i messaggi brevi (SMS) non possono avere una lunghezza superiore a 160 caratteri, né contenere formattazione del testo, l'editor di SMS consente di aprire solo i testi di lunghezza inferiore a 161 caratteri ed elimina qualsiasi formattazione del testo. Per questo motivo, l'editor di testo è detto editor Testi nell'applicazione Testi, editor E-mail nell'applicazione E-mail, e così via.

2. Primi passi

Quando si apre la confezione di vendita, accertarsi che contenga quanto segue:

- Il Nokia 9000 Communicator.
- Questo Manuale d'uso e la Guida rapida e per gli accessori (volumetto unico).
- Batteria ad alta capacità BLK-4S (vedere la Guida per gli accessori).
- Adattatore PAR-1 (vedere la Guida per gli accessori).
- Unità caricabatterie c.a. (vedere la Guida per gli accessori).
- Software per connessione PC e una lista di comandi AT su dischetto (vedere il capitolo 10 "Sistema: Come collegarsi ad un PC").
- Un'etichetta autoadesiva con il numero di serie del communicator e il codice di chiusura (vedere il capitolo 110 "Sistema: Sicurezza").
- Per informazioni su ulteriori accessori per il Nokia 9000 Communicator, vedere la Guida per gli accessori.

Questo capitolo tratta i seguenti argomenti:

- Come installare una carta SIM valida (vedere "Carta SIM")
- Come alimentare il communicator (vedere "Connettori" e "Batteria")
- Come funziona il communicator (vedere "Interfaccia communicator" e "Interfaccia communicator")
- Come personalizzare il communicator (vedere "Primo avviamento")

Carta SIM

Per poter effettuare e ricevere chiamate, è necessario inserire una valida carta SIM in miniatura, fornita dall'operatore della rete o dal fornitore di servizio.

La carta SIM contiene tutte le informazioni richieste dalla rete cellulare per l'identificazione dell'utente. Alcuni operatori e fornitori di servizio permettono l'uso del communicator solo con una carta SIM della propria rete. Se viene inserita una carta SIM non valida, viene visualizzato il messaggio CARTA SIM NON ACCETTATA. In questo caso, rivolgersi all'operatore.

Nota: Tenere tutte le carte SIM in miniatura lontano dalla portata dei bambini.

Prima di installare la carta SIM, chiudere il coperchio dell'apparato, se aperto, e spegnere il telefono (usare ⏻):

① Togliere la batteria: Premere sul fermo (1) situato sulla parte inferiore della batteria (2) ed estrarre la batteria sollevandola (figura 2-1).

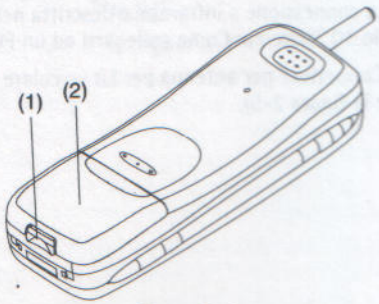


Figura 2-1

② Inserire la carta nell'apposita fessura (figura 2- 2), accertandosi che i connettori dorati della carta siano rivolti verso il basso e che l'angolo smussato si trovi sul lato destro.

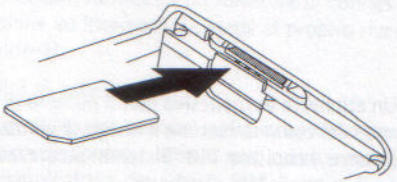


Figura 2-2

Se la carta SIM è correttamente inserita nella fessura, l'angolo smussato rimane visibile (figura 2-3).

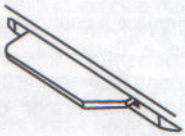


Figura 2-3

Quando si è certi che la carta SIM sia correttamente inserita, reinstallare la batteria:

① Inserire la batteria nel communicator in modo che il lato con i quattro connettori dorati sia rivolto verso l'interno (figura 2-4).

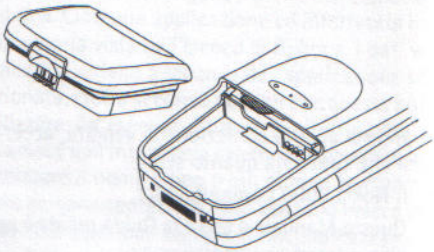


Figura 2-4

② Premere sulla batteria finché il fermo non scatta in posizione. Prima di accendere il telefono, accertarsi che la batteria sia correttamente installata.

Nota: Non è possibile installare la batteria se la carta SIM non è inserita correttamente. Non forzare la batteria in posizione! Accertarsi invece di avere inserito la carta SIM nell'apposita fessura nel modo descritto in precedenza.

Connettori

(1) Porta a infrarossi IrDA-SIR, per la connessione ad un PC o ad una stampante (vedere la figura 2-5). La connessione a infrarossi è descritta nel capitolo 10 "Sistema: Come collegarsi ad un PC".

(2) Connettore per antenna per kit veicolare (vedere la figura 2-5).

3) Connettore di sistema per kit veicolare e per l'adattatore (vedere la figura 2-6).

(4) Adattatore per la connessione del caricabatterie e del cavo adattatore RS232 del communicator. Il connettore sul lato sinistro (5) dell'adattatore è per la spina del cavo RS232, mentre quello sul lato destro (6) è per la spina del caricabatterie (vedere la figura 2-6).

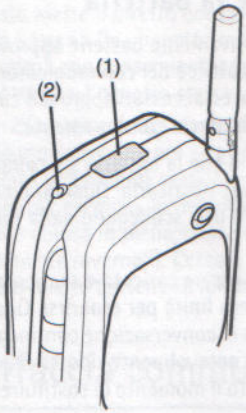


Figura 2-5

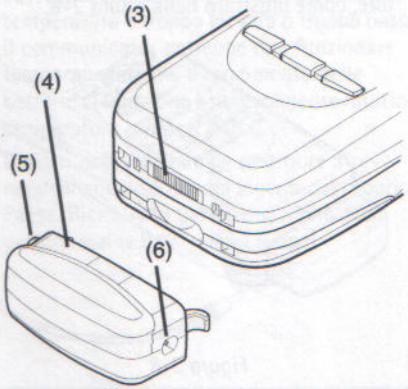


Figura 2-6

Batteria

Il Nokia 9000 Communicator è alimentato da una batteria ricaricabile allo ione-litio. La batteria ad alta capacità ha un'autonomia di fino a 3 ore di conversazione continua/uso fax/terminale o 35 ore in standby. Usare esclusivamente batterie approvate dalla Casa costruttrice del communicator.

Come caricare la batteria

Per caricare una batteria allo ione-litio, usare esclusivamente caricabatterie approvati dalla Casa costruttrice del communicator.

Il communicator può essere usato durante la carica.

Per caricare una batteria usando l'adattatore e un caricabatterie:

① Installare la batteria.

② Collegare l'adattatore all'estremità inferiore del communicator, come illustrato nella figura 2-7. Inserire il pernetto ricurvo nell'apertura di destra, situata in fondo al communicator. Premere il lato sinistro dell'adattatore leggermente contro il communicator, finché il pernetto dentato di sinistra non scatta in posizione. (Tentando di forzare l'adattatore in posizione capovolta, si rischia di rompere il pernetto guida ricurvo!

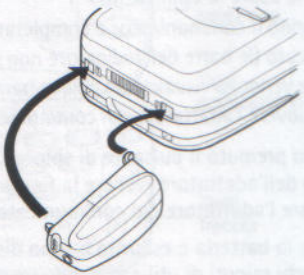


Figura 2-7

③ Collegare il cavo del caricabatterie all'adattatore, come illustrato nella figura 2-8.

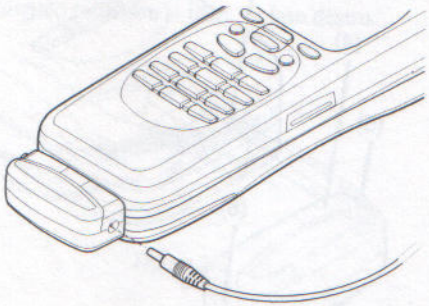


Figura 2-8

④ Collegare il caricabatterie ad una presa a muro. Se l'interfaccia telefono è accesa, viene visualizzato il messaggio IN CARICA, e le barre dell'indicatore di carica, sul lato destro del display dell'interfaccia telefono, iniziano a scorrere. (Le informazioni di carica vengono anche visualizzate sul display dell'interfaccia communicator. Vedere "Indicatori grafici — Come usare le applicazioni".)

⑤ Quando il communicator è completamente ricaricato (le barre dell'indicatore non scorrono più e vengono visualizzate cinque barre), si può rimuovere l'adattatore dal communicator:

Tenendo premuto il pulsante di sblocco, sul lato sinistro dell'adattatore (vedere la figura 2-7), allontanare l'adattatore dal communicator.

Quando la batteria è esaurita e sono disponibili solo pochi minuti di utilizzo, si ode un segnale acustico e sul display compare ad intervalli regolari il messaggio BATTERIA SCARICA. Quando il livello della batteria è troppo basso per il funzionamento, sul display compare il messaggio CARICA BATTERIA, accompagnato da un tono di avviso. Se non viene collegato ad un caricabatterie, il communicator si spegne automaticamente.

Nota: Se i toni del telefono sono stati disattivati (vedere capitolo 14 "Interfaccia telefono: Menu - Tutti i toni (Menu 10)"), compariranno solo i messaggi sul display.

Come usare la batteria

Utilizzare esclusivamente batterie approvate dalla Casa costruttrice del communicator. L'uso di caricabatterie ed accessori approvati consente di ricaricare la batteria continuamente.

Non è necessario che la batteria sia completamente scarica per ricaricarla. Quando il caricabatterie non è in uso, scollegarlo dalla fonte di alimentazione.

La batteria può essere caricata e scaricata centinaia di volte, però finirà per esaurirsi. Quando l'autonomia, sia in conversazione continua che in standby, risulta notevolmente ridotta rispetto al normale, è giunto il momento di sostituire la batteria.

Le temperature estreme possono incidere sulla capacità di carica della batteria. In questi casi, prima di procedere con la ricarica, può essere necessario attendere che la batteria si raffreddi o si scaldi.

I fattori elencati qui di seguito incidono sull'autonomia della batteria: se entrambe le interfacce (telefono e communicator) sono accese, la potenza del segnale radio, varie impostazioni del telefono e la lunghezza dell'intervallo dello screen saver dell'interfaccia communicator (impostato nelle impostazioni dell'applicazione Sistema, vedere il capitolo 10 "Sistema: Impostazioni di Sistema").

Si consiglia di tenere sempre una batteria carica nel communicator. Si massimizza così la durata della batteria ausiliaria che alimenta l'orologio del communicator. Quando scarica, questa batteria va sostituita da personale autorizzato.

Prima di rimuovere la batteria, chiudere sempre il coperchio dell'apparato: chiudendo il coperchio, si salvano infatti tutti i dati.

Nota:

- Non utilizzare le batterie per scopi diversi da quelli prescritti.
- Non utilizzare il caricabatterie o la batteria se sono danneggiati.
- Non mettere in corto la batteria. Ciò può accadere accidentalmente se, ad esempio, si tengono in tasca o in uno stesso contenitore una batteria di riserva ed un oggetto

metallico, come una moneta o una penna, e questo mette a diretto contatto i poli + e - della batteria (le linguette metalliche poste sul retro), con conseguenti possibili danni per la batteria o l'oggetto stesso.

- Il rendimento e la durata della batteria si riducono sensibilmente se questa viene lasciata in ambienti particolarmente caldi o freddi (ad esempio, in un'auto completamente chiusa in piena estate o esposta alle intemperie invernali). Cercare sempre di conservare le batterie in luoghi con temperatura compresa tra 15° C e 25° C. Anche se la batteria è completamente carica, se la sua temperatura è troppo elevata o troppo bassa, il communicator potrebbe non funzionare temporaneamente. Il rendimento delle batterie al litio-ione è notevolmente ridotto a temperature inferiori a 0° C.
- Disfarsi delle batterie da sostituire attenendosi alle disposizioni vigenti nel proprio Paese. Riciclare le batterie scariche. Non gettare mai le batterie nel fuoco!

Interfaccia communicator

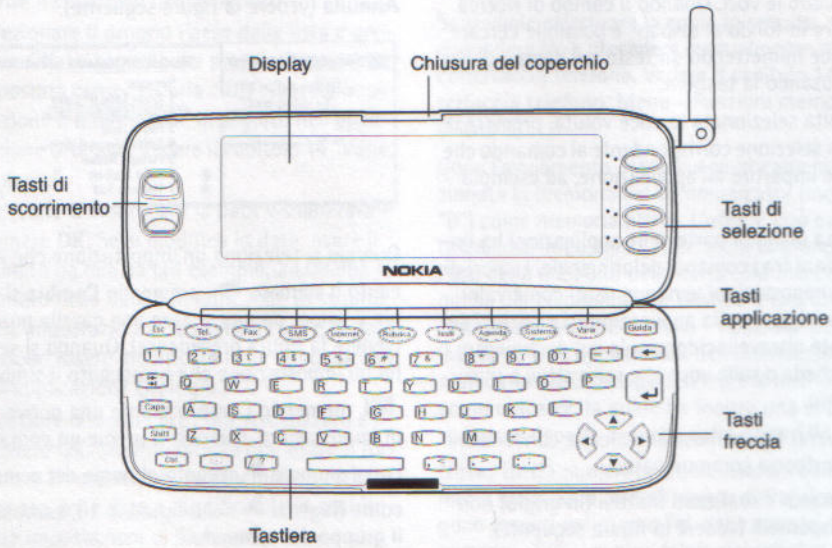


Figura 2-9

L'interfaccia communicator viene attivata premendo la chiusura del coperchio e aprendo il coperchio dell'apparato (vedere la figura 2-9).

Le applicazioni vengono eseguite al centro del display. Gli indicatori grafici (vedere la figura 2-10) visualizzano informazioni relative alle applicazioni e al sistema (vedere "Indicatori grafici – Come usare le applicazioni"). I comandi si riferiscono sempre alla colonna dei quattro tasti di selezione, situati sulla destra del display. Nel presente manuale d'uso, il nome dei comandi compare in **grassetto**, mentre il nome delle voci, le immissioni e i valori indicati nell'area dell'applicazione vengono visualizzati in *corsivo*.

Quando è visualizzato il riquadro di selezione, spostandolo con i tasti di scorrimento o con i ta-

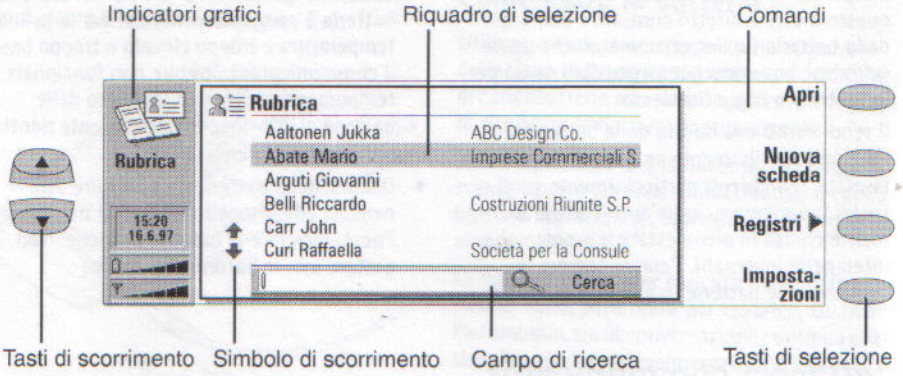


Figura 2-10

sti freccia su/giù (vedere "Tastiera") è possibile selezionare le voci. Quando il campo di ricerca compare in fondo al display, è possibile cercare una voce immettendo un testo nel campo di ricerca, usando la tastiera.

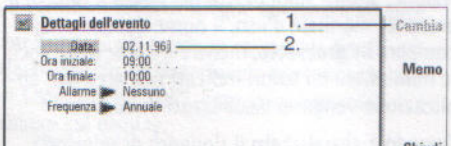
Una volta selezionata la voce voluta, premere il tasto di selezione corrispondente al comando che si vuole impartire all'applicazione, ad esempio **Apri**.

Nota: La maggior parte delle applicazioni ha **Impostazioni** fra i comandi delprincipale. I valori di queste impostazioni vengono usati come valori predefiniti per quella applicazione. Le opzioni selezionate altrove incidono solo sul documento, sulla scheda o sulla voce che sono attivi o in corso d'invio.

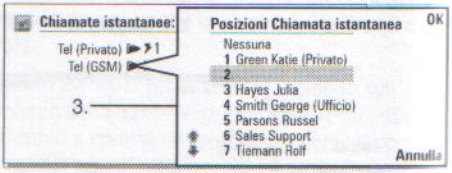
Le seguenti figure illustrano alcune convenzioni dell'interfaccia communicator:

1. I comandi visualizzati inattivi (in grigio) non sono disponibili (vedere la figura seguente).

2. Quando un valore compare su una riga tratteggiata con un cursore, immettere manualmente un nuovo valore, usando la tastiera.



3. Finestra. Selezionare una voce e premere **OK** o **Annulla** (vedere la figura seguente).



Quando si seleziona un'impostazione che ha accanto il simbolo ▶, premendo **Cambia** si cambia il valore oppure si apre una casella popup (vedere la figura precedente). Quando si seleziona un'impostazione che ha accanto il simbolo ▶▶, premendo **Cambia** si apre una nuova vista di impostazioni. Quando si preme un comando con il simbolo ▶ accanto al nome del comando come **Registri** ▶ nella figura 2-10, cambia solo il gruppo del comando.

Primo avviamento

Quando si attiva l'interfaccia communicator dopo avere rimosso e reinstallato la batteria, viene sempre visualizzata per prima una schermata di benvenuto, mentre il apparato esegue una routine di autodiagnosi. Le fasi seguenti vengono però visualizzate solo durante il primo avviamento di personalizzazione.

① Inserire la carta SIM, se non è già stata inserita, seguendo le istruzioni del capitolo "Carta SIM", e accendere l'interfaccia telefono. Se non ancora in possesso di una carta SIM, saltare questa fase (vedere il seguente capitolo, "Contenuto della carta SIM").

② Aprire il coperchio dell'apparato.

③ Selezionare il proprio Paese dalla lista e premere **OK**. La capitale del proprio Paese viene impostata come "Propria città". Questa impostazione è modificabile in seguito nell'applicazione Orologio. Vedere il capitolo 11 "Varie: Orologio".

④ Accettare o modificare la data visualizzata e premere **OK**. Se si modifica la data, usare il formato gg.mm.aa (ad esempio, 24.08.96). Il formato della data è modificabile in seguito nelle impostazioni di Sistema. (L'ora e la data possono essere modificate nelle impostazioni dell'applicazione Orologio.)

⑤ Accettare o modificare l'ora visualizzata e premere **OK**. Se si modifica l'ora, usare il formato a 24 ore hh:mm (ad esempio, 17:25). Il formato della data è modificabile in seguito nelle impostazioni di Sistema.

⑥ Immettere i propri dati personali (Dati utente) e premere **OK**. È possibile modificare questi dati in seguito nella vista Dati utente dell'applicazione Sistema.

Si conclude così la procedura di personalizzazione.

Contenuto della carta SIM

Dopo la procedura di personalizzazione, se la carta SIM contiene nomi o numeri registrati, il sistema chiederà all'utente se vuole copiare il contenuto della carta nella memoria del communicator (elenco di Rubrica). Se l'interfaccia telefono è spenta, questa domanda verrà posta la prossima volta che l'interfaccia telefono è accesa e si attiva l'interfaccia communicator.

Se si vuole effettuare la copia in seguito, si può rispondere No e procedere manualmente tramite l'interfaccia telefono. Vedere il capitolo 14 "Interfaccia telefono: Menu - Funzioni memoria (Menu 8)".

Dopo l'avviamento, viene automaticamente selezionata la memoria del communicator (memoria "B") come memoria attiva. L'utente può eventualmente impostare l'interfaccia telefono per l'uso della memoria della carta SIM invece di quella del communicator (vedere il capitolo 14 "Interfaccia telefono: Menu - Funzioni memoria (Menu 8)"). Le applicazioni dell'interfaccia communicator utilizzano però sempre la memoria del communicator, la quale ha inoltre una capacità superiore rispetto a quella della carta SIM.

Nota: Tutti i numeri telefonici copiati dalla memoria della carta SIM all'elenco di Rubrica vengono inseriti nel campo Tel. delle schede personali. Tutti i numeri telefonici cellulari vanno pertanto spostati manualmente al corretto campo *Tel.(GSM)* o *Tel.(PCN)*. Vedere il capitolo 3 "Rubrica: Schede personali".

Applicazioni del communicator

I tasti applicazione colorati, sulla tastiera dell'interfaccia communicator, servono ad avviare le rispettive applicazioni, descritte nei prossimi capitoli del presente manuale.

Telefono - L'applicazione Telefono serve a gestire le chiamate vocali.

Fax - Consente l'invio di qualsiasi documento contenuto nel communicator come fax. I fax ricevuti possono essere letti o inoltrati.

SMS - Il servizio di messaggi brevi (SMS) consente di inviare brevi messaggi di testo. I messaggi brevi ricevuti possono essere letti, inoltrati o vi si può rispondere.

Internet - Include le applicazioni basate su Internet e su modem: E-mail, World Wide Web, Telnet e Terminale (emulazione VT100).

Rubrica - Rubrica viene utilizzata per gestire i dati relativi alle persone con cui l'utente è in contatto: nomi, numeri e indirizzi. I dati della Rubrica possono essere scambiati sotto forma di biglietto da visita, tramite l'applicazione SMS.

Testi - Testi viene usata per la modifica e la stampa dei testi e per la gestione dei documenti. È anche possibile inviare documenti come messaggi brevi (SMS), fax o posta elettronica (E-mail) dall'applicazione Testi.

Agenda - Questa applicazione contiene funzioni di agenda e di promemoria. È possibile impostare allarmi e collegare promemoria agli eventi.

Sistema - Sistema contiene le applicazioni di connessione con un desktop, di sicurezza ed altre, relative al sistema.

Varie - Le applicazioni del gruppo Varie sono: Calcolatrice, Orologio e Compositore.

Come usare le applicazioni

Quando il coperchio è aperto, sul display compare l'applicazione attiva al momento della chiusura, nello stesso punto in cui si trovava. Se però si è effettuata una chiamata vocale (o risposta) dall'interfaccia telefono e si passa all'interfaccia communicator aprendo il coperchio dell'apparato, si attiva automaticamente l'applicazione Telefono (vedere capitolo 4 "Telefono").

Per passare ad un'altra applicazione, premere il tasto applicazione corrispondente. Questo è possibile anche mentre è in corso una chiamata.

Nota: Non è necessario uscire da un'applicazione per avviarne un'altra. Tutte le applicazioni inattive rimangono in background finché non vengono riattivate. Se però la batteria viene rimossa o è completamente scarica, tutti i dati vengono salvati, ma le applicazioni ritornano al loro stato predefinito.

Nota: Non è necessario salvare specificamente i dati e non esiste infatti un comando "Salva". Quando si passa da un'applicazione all'altra, basta premere il tasto di selezione **Chiudi** o chiudere il coperchio dell'apparato: tutti i dati verranno automaticamente salvati.

Per trasmettere o ricevere con qualsiasi applicazione del communicator, non si dimentichi che l'interfaccia telefono deve essere accesa e trovarsi in un'area che dispone di servizio e di un segnale cellulare di potenza sufficiente.

Quando si apre il coperchio e vi sono nuovi fax, messaggi brevi (SMS), documenti non inviati o chiamate senza risposta, viene visualizzato un messaggio di avviso (figura 2-11). Premere **OK** per eliminare il messaggio, che viene visualizzato una sola volta.

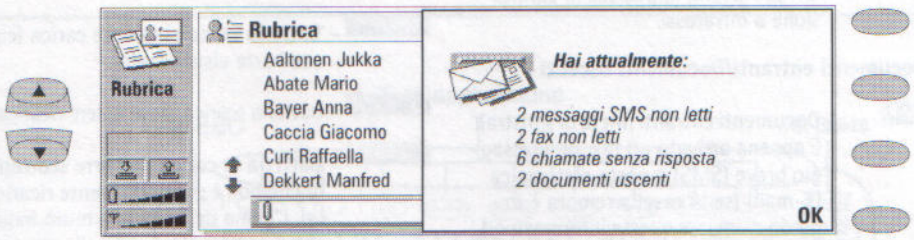
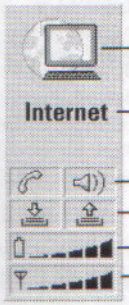


Figura 2-11

Indicatori grafici

L'icona e il nome dell'applicazione indicano l'applicazione attualmente attiva, cioè quella in cui ci si trova in quel momento.

Le icone che compaiono sulle righe di stato chiamata e di Documenti uscenti cambiano a seconda dell'applicazione e della situazione attuale. Gli indicatori di livello di carica della batteria e di potenza del segnale sono identici a quelli visualizzati sul display dell'interfaccia telefono quando questa è accesa (vedere capitolo 14 "Interfaccia telefono: Indicatori del display").



Stato della chiamata

– Chiamata vocale con altoparlante e microfono della funzione vivavoce attivati. Nell'uso con vivavoce, è possibile parlare al telefono da una breve distanza. Vedere il capitolo 4 "Telefono: Controllo audio".

– Chiamata vocale con funzione vivavoce disattivata (l'altoparlante e il microfono sono cioè disattivati).

DATI – Chiamata dati aperta. Vedere il capitolo 7 "Internet".

FAX – Il communicator sta ricevendo o inviando un fax. Vedere il capitolo 5 "Fax".

CONN. PC – Il communicator è collegato ad un PC. Vedere il capitolo 10 "Sistema: Come collegarsi ad un PC".

MODEM – Il communicator è in uso come fax-modem. Vedere il capitolo 10 "Sistema: Fax-modem".

TONI ESCL. – Il communicator è in uso in modo silenzioso. Vedere il capitolo 4 "Telefono: Impostazioni di Telefono".

– Il communicator sta tentando di instaurare una connessione a infrarossi. Vedere il capitolo 10 "Sistema: Come collegarsi ad un PC".

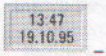
– È stata instaurata una connessione a infrarossi.

– Un'ostruzione impedisce la connessione a infrarossi.

Documenti entranti/Documenti uscenti

– Documenti entranti (metà di sinistra). È appena arrivato un fax, un messaggio breve (SMS) o posta elettronica (E-mail) (se la casella remota è in grado di inviare queste informazioni). I fax e i messaggi brevi ricevuti vengono inseriti nella cartella dei documenti ricevuti dell'applicazione pertinente. Per ritrovare la nuova posta elettronica, bisogna collegarsi alla casella postale remota. Vedere il capitolo 7 "E-mail (Posta elettronica): Casella postale remota - Invio di E-mail a richiesta".

– Documenti uscenti (metà di destra). Il buffer di invio contiene tutti i documenti non inviati. Vedere il capitolo 12 "Documenti uscenti".



– L'ora e la data vengono visualizzate quando le righe di stato chiamata e documenti uscenti sono vuote. L'ora e la data possono essere impostate nell'applicazione Orologio. Vedere il capitolo 11 "Varie: Orologio - Impostazioni di Orologio".

Livello di carica della batteria

– Batteria completamente carica (cinque barre visualizzate).

– Batteria scarica; deve essere ricaricata.

– Batteria in carica (le barre scorrono finché non è completamente ricaricata). L'icona della presa a muro indica che il communicator è collegato ad una fonte esterna di alimentazione, di solito una presa a muro.

Potenza del segnale

– Il communicator è collegato ad una rete cellulare. Quando sono visualizzate tutte e cinque le barre dell'indicatore, la ricezione del segnale radio è buona. In caso contrario, si può tentare di migliorarla spostando leggermente il telefono, oppure usando il communicator con la funzione vivavoce.

– L'interfaccia telefono è accesa, ma il communicator è in un'area fuori copertura della rete cellulare.

– L'interfaccia telefono è spenta. Il communicator non è in grado di inviare o ricevere (tramite entrambe le interfacce).

Tastiera

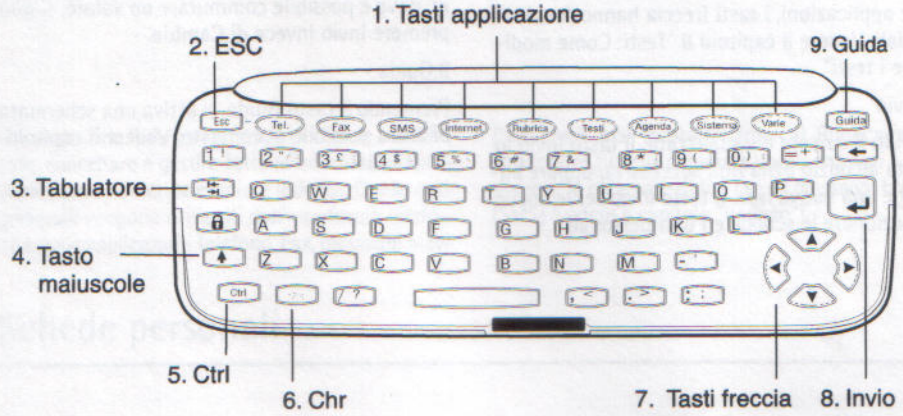


Figura 2-12

Oltre ai normali tasti alfanumerici, la tastiera contiene vari tasti speciali, come illustra la figura 2-12.

1. Tasti applicazione

La fila di tasti in cima alla tastiera (iniziante con Tel.) attiva le applicazioni corrispondenti.

2. Esc (= Annulla)

Per annullare un'azione, si può premere **Annulla** o il tasto Esc. Questo tasto può essere usato solo quando **Annulla** è uno dei comandi disponibili. È inoltre possibile eliminare tutti i messaggi visualizzati sul display premendo il tasto Esc, invece di usare il comando **OK**.

3. Tabulatore

Negli editors, o programmi di elaborazione dei testi, il tasto tabulatore sposta il cursore alla posizione successiva di tabulazione. Nelle impostazioni, ecc., il tasto tabulatore può essere usato per spostarsi al campo successivo.

4. Maiuscole

Quando si preme il tasto maiuscole prima di una lettera, davanti al cursore viene inserita una lettera maiuscola. Non è necessario tenere premuto il tasto maiuscole: una volta premuto, il tasto produce sempre il carattere superiore del tasto premuto successivamente. Nella maggior parte degli editors di testo, il tasto maiuscole e i tasti freccia (7.) possono essere utilizzati insieme per la selezione del testo. Vedere il capitolo 8 "Testi: Come modificare i testi".

5. Ctrl

Premuto insieme a determinati altri tasti, questo tasto produce comandi utilizzabili nella maggior parte dei programmi per la visione e l'elaborazione dei testi.

6. Carattere (Chr)

Il tasto carattere viene usato per produrre i caratteri non presenti sulla tastiera del communicator. Premendo il tasto una sola volta, si apre una tabella di caratteri speciali. Alcuni caratteri speciali sono anche stampati sulla tastiera come terzo carattere di un tasto. Questi caratteri e alcuni altri possono essere generati premendo e tenendo premuto il tasto Chr e premendo simultaneamente anche il tasto corrispondente. Vedere il capitolo 8 "Testi: Come modificare i testi".

7. Tasti freccia

I tasti freccia possono essere usati per spostare il cursore o il riquadro di selezione (nello stesso modo in cui si usano i tasti di scorrimento). In alcune applicazioni, i tasti freccia hanno funzioni speciali. Vedere il capitolo 8 "Testi: Come modificare i testi".

8. Invio

Quando il cursore è visualizzato, il tasto Invio lo sposta all'inizio della riga successiva, oppure aggiunge una nuova riga. Il tasto Invio serve anche a selezionare le schede e i dati personali dell'elenco di Rubrica e ad aprire cartelle e documenti. Quando sono visualizzati messaggi di informazione, si può premere Invio invece di usare il comando **OK**. Nelle opzioni e nelle impostazioni, dove è possibile commutare un valore, si può premere Invio invece di **Cambia**.

9.Guida

Premendo il tasto Guida, si attiva una schermata di aiuto sensibile al contesto. Vedere il capitolo 13 "Guida".

3. Rubrica

L'applicazione Rubrica consente di creare, modificare, cancellare e gestire tutte le informazioni personali, quali numeri telefonici e indirizzi. Questi dati personali vengono utilizzati dall'interfaccia telefono e dalle applicazioni Telefono, Fax, messaggi brevi (SMS) ed E-mail (posta elettronica). Rubrica registra inoltre tutte le chiamate vocali entranti e uscenti, le chiamate dati, i fax e i messaggi brevi (SMS) (vedere il capitolo "Registri").

Schede personali

Il menu principale di Rubrica mostra l'elenco di Rubrica, che è una lista di schede personali. Queste sono elencate in ordine alfabetico, determinato dal nome registrato nel campo *Nome* di ciascuna scheda.

Per creare una nuova scheda personale, premere **Nuova scheda**, nel menu principale di Rubrica.

Per aprire una scheda personale esistente, trovare la scheda voluta e premere **Apri**. È possibile trovare la scheda voluta in due modi diversi:

Scorrendo la lista delle schede - Spostare il riquadro di selezione usando i tasti di scorrimento, finché non si vede la scheda voluta nel riquadro di selezione.

Usando il campo di ricerca - Immettere il testo nel campo di ricerca; si cercano così corrispondenze nei campi *Nome*, *Società* e *Indirizzo*. È possibile cancellare il risultato della ricerca rimuovendo i caratteri uno per uno dal campo di ricerca, usando il tasto cancellazione.

Per eliminare una scheda personale, aprirla e premere **Elimina scheda** (vedere la figura 3-1).

Come modificare le schede personali

Una volta aperta una scheda personale, è possibile immettervi nuovi dati personali o modificare quelli esistenti nei vari campi. Per spostarsi da un campo all'altro, usare i tasti di scorrimento o i tasti freccia. È possibile aggiungere righe ai campi *Indirizzo* e *Note* usando il tasto Invio. Per ritornare all'elenco di Rubrica, premere **Chiudi**.

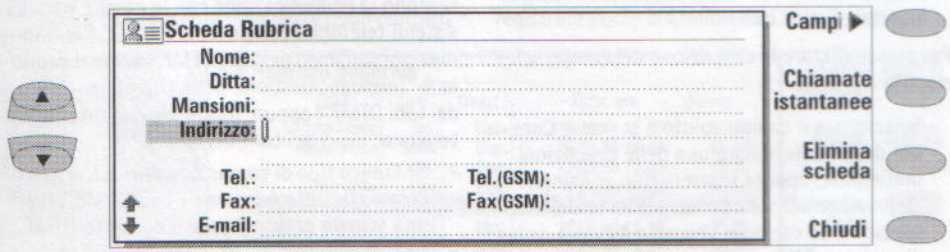


Figura 3-1

Quando si immettono dei numeri telefonici nei campi *Tel.*, l'inserimento del carattere + davanti al prefisso internazionale consente l'utilizzo dello stesso numero anche quando si chiama dall'estero. È possibile immettere i numeri e i seguenti caratteri nei campi *Tel.*, *DTMF* e *Fax* (per informazioni sulla funzione di questi caratteri, vedere la tabella 3-1):

Campo *Tel.*: **+**, **#**, *****, **p**, **w**, **–**, [spazio].

Campo *DTMF*: **#**, *****, **p**, **w**, **–**, [spazio].

Campo *Fax*: **+**, **–**, [spazio].

Quando si registrano numeri telefonici o stringhe DTMF, è possibile usare trattini e spazi per determinare la presentazione delle stringhe. Questo non incide sul modo in cui i numeri o i toni DTMF vengono composti.

Come personalizzare le schede personali

Se si vuole eliminare o aggiungere campi, oppure modificare la descrizione dei campi della scheda personale attualmente aperta, premere **Campi** nella vista della scheda personale (vedere la figura 3-1). Se si vuole modificare l'impostazione dei campi di tutte le schede create in futuro, bisogna modificare il modulo delle schede personali (vedere "Impostazioni di Rubrica").

Per aggiungere nuovi campi ad una scheda personale:

Premere **Aggiungi campo**. Si apre una casella popup, che elenca i campi disponibili. Selezionare un campo e premere **OK**. È disponibile un solo campo con la descrizione *Nome*, *Mansioni*, *Società* e *Nota*. Non vi sono invece limiti al numero di altri campi.

Per personalizzare la descrizione del campo selezionato:

Selezionare il campo voluto e premere **Cambia descr**. Selezionare una delle descrizioni predefinite, oppure scorrere fino al campo *Definizione utente* e scrivere il testo della descrizione, ad esempio *Veicolo* o *Modem*, quindi premere **OK**.

Per eliminare il campo attualmente selezionato:

Premere **Elimina campo**. Non è possibile eliminare il campo *Nome*.

Nota: Si possono inviare solo messaggi brevi (SMS) ai numeri di telefono memorizzati nei campi *Tel(GSM)*. (Ciò è valido pure per il Nokia 9000 Communicator PCN).

Chiamate istantanee

Il comando **Chiamate istantanee** (vedere la figura 3-1) consente l'assegnazione di "chiamata istantanea" a nove numeri telefonici. Per informazioni sull'uso delle chiamate istantanee, vedere il capitolo 14 "Interfaccia telefono: Come usare la memoria - Scorciatoie di selezione".

Per assegnare le chiamate istantanee:

① Premere **Chiamate istantanee** in una scheda personale aperta. Vengono visualizzati tutti i numeri telefonici di quella scheda.

② Selezionare un campo a cui si vuole assegnare la chiamata istantanea, quindi premere **Cambia**. Selezionare una posizione e premere **OK**.

Per cambiare o rimuovere le chiamate istantanee:

① Selezionare la chiamata istantanea che si vuole modificare o rimuovere, quindi premere **Cambia**. Spostare il riquadro di selezione sulla posizione da usare, quindi premere **OK**. Se si vuole rimuovere una posizione di chiamata istantanea, selezionare *Nessuna*.

Registrazione dei toni DTMF

I toni DTMF (Dual-Tone Multi-Frequency) consentono la comunicazione con le caselle vocali, sistemi telefonici computerizzati, ecc. Per informazioni sull'invio dei toni DTMF, vedere il capitolo 4 "Telefono: Gestione delle chiamate - Invio dei toni DTMF"; oppure il capitolo 14 "Interfaccia telefono: Invio dei toni DTMF".

- Se l'unico tipo di comunicazione con un particolare contatto è tramite i toni DTMF, creare una scheda personale per il contatto DTMF.
- Se si deve usare sia un numero vocale che un numero DTMF per una persona, creare un nuovo campo per una scheda personale esistente. La stringa DTMF può essere regi-

strata in un campo *Tel.*, dopo il numero telefonico, oppure separatamente, in un campo *DTMF*. Se si registra la stringa in un campo *Tel.*, il numero telefonico e la stringa DTMF devono essere separati da uno dei caratteri speciali DTMF. Immettere una descrizione del campo (usando **Cambia descrizione**), per consentire l'identificazione della stringa DTMF.

I caratteri speciali DTMF sono elencati nella seguente tabella:

Carattere	Funzione
* e #	Utilizzabili se il servizio DTMF li richiede
p (pausa)	Inserisce una pausa di 2,5 secondi davanti alle (o fra le) cifre DTMF
w (attesa)	Quando il carattere "w" viene inserito in una stringa, il resto della stringa non viene inviato finché non si preme nuovamente **Invia** nell'applicazione Telefono

Tabella 3-1

Registri

L'applicazione Rubrica elenca tutti gli eventi di comunicazione sotto forma di due registri: il Registro generale e il Registro individuale. Questi registri visualizzano gli stessi dati in modi diversi. Il Registro generale mostra tutte le comunicazioni (o certi tipi) in ordine cronologico (vedere la figura 3-2). Il Registro individuale presenta una lista di tutte le comunicazioni relative alla persona selezionata.

Per aprire i registri:

① Premere **Registri** nel menu principale di Rubrica. Il gruppo di comandi disponibili cambia.

② Selezionare il tipo di registro voluto, premendo **Registro individuale** o **Registro generale**.

Per cancellare il contenuto del registro:

① Premere **Cancella lista**. Si apre una casella popup, che consente di definire quali contatti vanno cancellati (in numero di giorni). Questa procedura di cancellazione incide naturalmente anche sull'altro registro.

Per creare una nuova scheda personale:

① Aprire il Registro generale.

② Selezionare un evento del registro e premere **Crea scheda**. Se esiste già una scheda, il comando è disattivato.

Per visualizzare solo determinati tipi di comunicazioni:

① Aprire il Registro generale e premere **Filtro**.

② Selezionare il tipo di comunicazione che si vuole visualizzare e premere **OK**.

Nota: Le connessioni alla casella di posta elettronica remota, terminale ed Internet vengono registrate come chiamate dati.

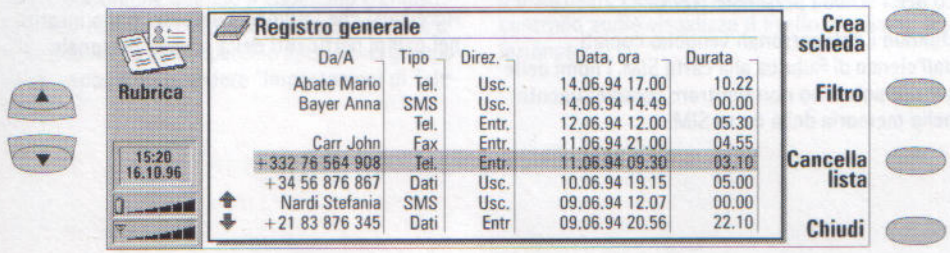


Figura 3-2

Impostazioni di Rubrica

Premere **Impostazioni**, nel menu principale di Rubrica, per aprire le impostazioni predefinite relative a Rubrica. Selezionare una delle seguenti voci e premere **Cambia**.

Modulo scheda personale – Il modulo scheda personale definisce quali campi sono inclusi in tutte le nuove schede personali create. È possibile modificare il modulo scheda personale nello stesso modo descritto in "Schede personali – Come modificare le schede personali". Le modifiche apportate al modulo interessano tutte le nuove schede personali, ma non quelle già esistenti. Non è possibile immettere testo nei campi del modulo.

Durata registro – Le impostazioni di Durata registro consentono di definire in che modo i contatti più recenti vengono elencati nel Registro generale e nel Registro individuale. Selezionare la nuova durata del registro e premere **OK**. I valori disponibili sono: *Zero / 10 giorni / 30 giorni (valore predefinito) / 1 anno / Definizione utente: ... giorni* (0-365 giorni).

L'elenco di Rubrica e l'interfaccia telefono

La copia dei dati personali fra le interfacce è solo possibile tramite l'interfaccia telefono (vedere il capitolo 14 "Interfaccia telefono: Menu - Funzioni memoria (Menu 8)", eccetto quando viene inserita una nuova carta SIM nel communicator e si apre l'interfaccia communicator. In questo caso, il sistema invita a confermare la copia del contenuto della memoria della carta SIM all'elenco di Rubrica, come descritto nel capitolo 2 "Primi passi: Primo avviamento".

Quando il contenuto della memoria della carta SIM viene copiato nell'elenco, l'applicazione Rubrica crea lo stesso numero di nuove schede personali corrispondente al numero di posizioni di memoria in uso sulla carta SIM. I numeri registrati nelle posizioni di memoria della carta SIM vengono inseriti nel campo del numero telefonico della scheda personale *(Tel.)*.

Quando i dati personali vengono copiati dall'elenco di Rubrica alla carta SIM, i nomi delle schede potranno non rientrare completamente nella memoria della carta SIM.

Come immettere i dati personali tramite l'interfaccia telefono

Immettendo nuovi nomi o numeri telefonici personali o modificando quelli esistenti tramite l'interfaccia telefono si crea una nuova scheda personale nell'elenco di Rubrica. Vedere il capitolo 14 "Interfaccia telefono: Come usare la memoria - Come registrare i dati dall'interfaccia telefono".

Nota: Quando si registrano o si copiano dei numeri telefonici dall'interfaccia telefono all'elenco di Rubrica, i numeri telefonici vengono inseriti nel campo *Tel.*, non nel campo *Tel.(GSM)*. L'invio di messaggi brevi (SMS) richiede tuttavia l'immissione del numero di telefono cellulare del destinatario nel campo *Tel.(GSM)*.

Accertarsi che i numeri telefonici siano inseriti nei campi pertinenti della scheda personale.

4. Telefono

Per poter effettuare le chiamate telefoniche, nel communicator deve essere inserita una carta SIM di tipo corretto e l'interfaccia telefono deve essere accesa. Per una descrizione completa dei tasti dell'interfaccia telefono e specialmente il tasto ⏻ ,vedere il capitolo "Interfaccia telefono". Si tenga presente che i tasti dell'interfaccia telefono non funzionano quando il coperchio dell'apparato è aperto.

L'applicazione Telefono viene avviata premendo il tasto applicazione Tel. della tastiera. Alcune delle operazioni di telefonia qui spiegate sono disponibili anche tramite l'interfaccia telefono.

Si notino le seguenti caratteristiche dell'applicazione Telefono:

- L'apertura o la chiusura del coperchio dell'apparato non incide sulle chiamate attive.
- Se si è effettuata una chiamata vocale tramite l'interfaccia telefono e si apre il coperchio, si avvia automaticamente l'applicazione Telefono. È possibile continuare la chiamata dopo avere attivato la funzione vivavoce (vedere "Controllo audio").
- Quando si effettua una chiamata tramite l'interfaccia communicator (con l'applicazione Telefono), si attiva automaticamente la funzione vivavoce.

Controllo audio

Il controllo audio consente di regolare il livello del volume e di attivare l'altoparlante del communicator per la funzione vivavoce. La regolazione audio è disponibile solo mentre è in corso una chiamata.

Quando si usa la funzione vivavoce, è possibile parlare al telefono e sentirlo, a distanza ravvicinata, con il coperchio aperto. Questa funzione non è disponibile quando il coperchio è chiuso (eccetto con un kit veicolare). L'impostazione di Telefono Audio con coperchio aperto (nel gruppo Altre impostazioni, vedere "Impostazioni di Telefono") determina se la funzione vivavoce deve venire attivata automaticamente quando si apre il coperchio dell'apparato. Per attivare manualmente la funzione vivavoce, premere il tasto di selezione **Audio on**.

Dopo che l'audio è stato attivato, il comando cambia in **Controllo audio**. Premendo **Controllo audio** si può regolare il volume dell'altoparlante o disattivare l'audio. L'indicatore della vista di controllo audio visualizza il livello di volume selezionato.

Come effettuare una chiamata

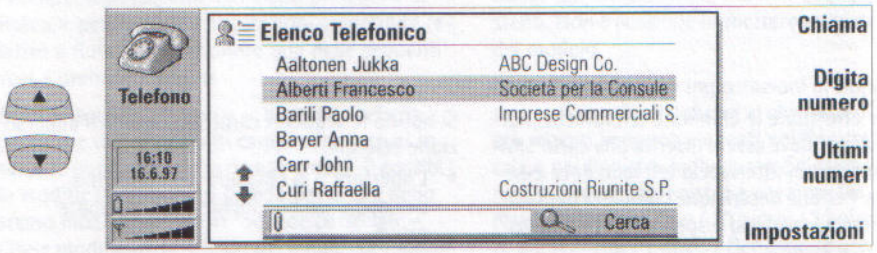


Figura 4-1

La chiamata può essere effettuata in tre modi.

1. Chiamata manuale:

- Premere **Digita numero**. Digitare un numero telefonico sulla tastiera e premere **Chiama**.

2. Chiamata della persona selezionato usando l'elenco telefonico:

In assenza di chiamate vocali attive, il menu principale di Telefono visualizza l'elenco telefonico (figura 4-1). Le schede personali non contenenti alcun numero telefonico sono disattivate nell'elenco e non possono essere selezionate. (È possibile aggiungere numeri telefonici alle schede telefoniche nell'applicazione Rubrica.)

- Selezionare una voce dell'elenco di Rubrica, scorrendolo o usando la funzione di ricerca (digitando il testo nel campo di ricerca), quindi premere **Chiama**.
- Se la persona selezionato ha più di un numero telefonico, si apre una finestra che ne elenca tutti i numeri telefonici. Selezionare un numero dalla lista e premere **Chiama**.

3. Chiamata ad un numero nella lista delle chiamate recenti:

- Premere il tasto di selezione **Ultimi numeri**.
- Selezionare una delle liste delle chiamate recenti (Chiamate effettuate, ricevute, senza risposta) e premere **Apri**.
- Selezionare un numero dalla lista e premere **Chiama**.

Una volta effettuata la chiamata, si può chiudere il coperchio dell'apparato e continuare la chiamata dall'interfaccia telefono, a meno che non si preferisca usare la funzione vivavoce.

Come rispondere a una chiamata

Se è attiva un'applicazione diversa da Telefono, sul display viene visualizzato un messaggio che avverte della chiamata entrante. Se la chiamata proviene da una persona a cui corrisponde una scheda personale (come nella figura 4-2), il chiamante viene identificato per nome (se la funzione è prevista dall'operatore della rete). Si può eliminare il messaggio dal display premendo qualsiasi tasto.

Per rispondere alla chiamata:

Chiudere il coperchio dell'apparato e rispondere alla chiamata tramite l'interfaccia telefono (premendo).

In alternativa:

Premere il tasto applicazione Tel. per avviare l'applicazione Telefono (se non è già attivata), quindi premere **Rispondi**.

Si noti che non è possibile avere due chiamate attive simultaneamente: la chiamata attiva precedente viene automaticamente parcheggiata quando si risponde ad una chiamata in attesa (il servizio della rete "avviso di chiamata" deve essere attivato").

Se non si vuole rispondere alla chiamata vocale, premere **Fine chiamata**. Il chiamante sentirà il tono di avviso cambiare in tono di occupato.

Gestione delle chiamate

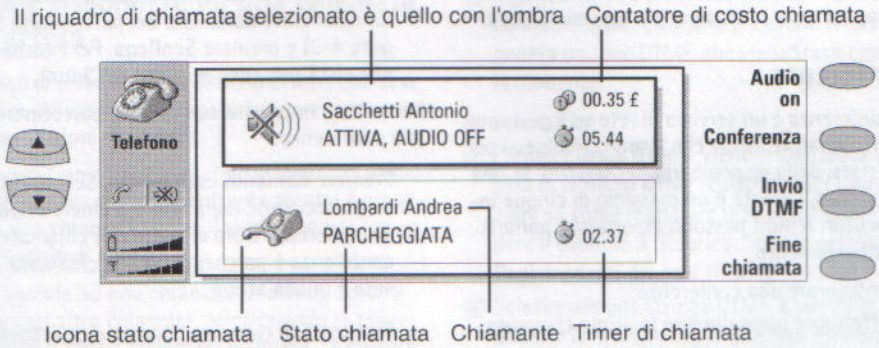


Figura 4-2

Quando si effettua una chiamata, le informazioni sulla chiamata (o chiamate) compaiono sul display, all'interno di un riquadro (vedere figura 4-2). Oltre alla chiamata attiva, è possibile avere contemporaneamente una chiamata parcheggiata ed una in attesa. La conferenza, che può includere fino a cinque partecipanti remoti, viene trattata come una singola chiamata.

Per spostarsi fra le varie chiamate, usare i tasti di scorrimento. I tasti di selezione cambiano secondo lo stato della chiamata selezionata.

Le informazioni sulla chiamata possono includere quanto segue: il nome o il numero telefonico del chiamante (se disponibili); lo stato della chiamata (ATTIVA, PARCHEGGIATA, IN ATTESA, AUDIO OFF); il timer di chiamata e il contatore di costo chiamata. Il timer di chiamata visualizza la durata della chiamata, ma conta anche il tempo durante il quale la chiamata è rimasta parcheggiata (vedere figura 4-2). Il contatore di costo chiamata visualizza il costo cumulativo della chiamata, se questo servizio è disponibile nella rete e il costo chiamata è attivato. I costi di chiamata vengono calcolati in base alle impostazioni dell'interfaccia telefono (in valuta o unità di addebito). Vedere il capitolo 14 "Interfaccia telefono: Menu - Durata e costi (Menu 6)".

Per terminare una chiamata, selezionare la chiamata da terminare, quindi premere **Fine chiamata**.

Come effettuare una nuova chiamata

Quando esiste già una chiamata attiva, il comando **Nuova chiamata** compare nel menu principale di Telefono. Per effettuare una nuova chiamata, premere **Nuova chiamata** ed effettuare la nuova chiamata nel modo consueto.

Se esistono già una chiamata attiva ed una parcheggiata, per poter effettuare nuove chiamate

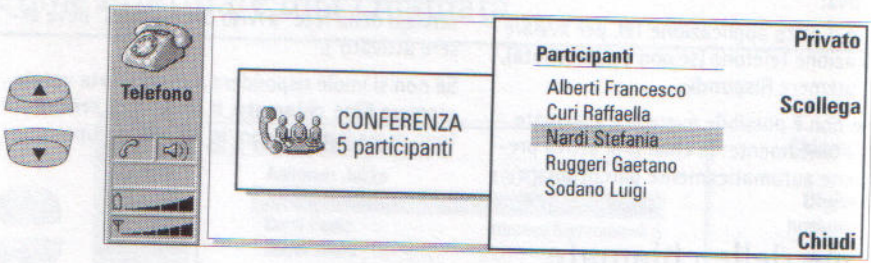


Figura 4-3

bisogna prima terminare una chiamata precedente, oppure unire le chiamate in una conferenza.

Conferenza

La conferenza è un servizio di rete ed è pertanto ad un operatore locale che bisogna rivolgersi per accertarsi della disponibilità del servizio. In una conferenza, l'utente e un massimo di cinque interlocutori remoti possono ascoltarsi e parlarsi simultaneamente.

Per instaurare una conferenza:

① Effettuare normalmente la prima chiamata.

② Una volta che questo primo interlocutore ha risposto, chiamare il secondo partecipante, premendo **Nuova chiamata**.

③ Attendere che la seconda persona risponda alla chiamata. Quando questa risponde, il tasto di selezione cambia in **Comandi chiamata**.

④ Per collegare il primo partecipante alla chiamata, premere **Comandi chiamata** e scegliere *Conferenza* nella finestra.

⑤ Se si vuole aggiungere un nuovo partecipante alla conferenza, ripetere questa operazione.

Una volta che tutti i partecipanti sono inclusi nella conferenza, si può ottenere una qualità sonora ottimale chiudendo il coperchio e continuando la conversazione tramite l'interfaccia telefono.

Per terminare la chiamata con uno dei partecipanti alla conferenza:

Premere **Comandi conferenza**. Selezion un chiamante dalla lista dei partecipanti gura 4-3) e premere **Scollega**. Per ritorn alla vista precedente, premere **Chiudi**.

Per parlare in privato con uno dei partecip alla conferenza:

Premere **Comandi conferenza**. Selezion un partecipante dalla lista e premere Pri La conferenza è ora divisa in due chiam conferenza è parcheggiata e la chiamat vata è quella attiva.

Terminata la conversazione privata, è po le reintrodurre l'interlocutore nella con za, premendo **Conferenza**.

Trasferimento di chiamata voc

Il Trasferimento di chiamata vocale è un se di rete che permette di collegare fra loro d chiamate vocali e scollegare il chiamante pale da entrambe.

La rete può fornire la possibilità di trasfe chiamate mentre si ha una chiamata tra ed un'altra uscente in fase di chiamata. D aver udito il tono di chiamata, ci si può sco da entrambe le chiamate e lasciare cos terzo risponda al chiamante trattenuto.

Nota: L'operazione di trasferimento può eseguita solo nel caso in cui vi sia una te in corso ed una telefonata trattenuta, t chiamate siano vocali (chiamate fax o d possono essere trasferite), e non vi siano te in conferenza.

Vi sono due modi per trasferire chiamate vocali usando l'interfaccia telefono:

1) Premere 4 seguito dal pulsante , oppure

2) Premere e trattenere il pulsante **Menu** per un secondo. Scegliere l'opzione *Trasferim.* dal menu e premere **OK** oppure **Esci** per cancellare.

Le chiamate possono anche essere trasferite usando l'interfaccia communicator. Quando si ha una chiamata in attesa ed un'altra attiva, premere **Comandi chiamata** e scegliere l'opzione *Trasferimento chiamata*. Quindi premere **OK**.

Come rispondere ad una chiamata in attesa

Avviso di chiamata è un servizio di rete, che deve essere attivato prima di poterlo usare (vedere "Impostazioni di Telefono").

Quando l'avviso di chiamata è attivato, all'arrivo di una nuova chiamata entrante mentre è già attiva una chiamata vocale il sistema visualizza un messaggio di avviso.

Si risponde ad una chiamata in attesa, come a qualsiasi altra chiamata, selezionando la chiamata in attesa e premendo **Rispondi**. La chiamata precedente viene parcheggiata.

Invio dei toni DTMF

I toni DTMF (Dual-Tone Multi-Frequency) consentono la comunicazione con le casella vocali, i sistemi telefonici computerizzati, ecc. L'invio di toni DTMF non è possibile durante una conferenza. Oltre alle cifre 0 - 9, è anche possibile usare i caratteri **p**, **w**, * e # (per informazioni sulla funzione di questi caratteri, vedere il capitolo 3 "Rubrica: Schede personali - Registrazione dei toni DTMF").

Per inviare una stringa DTMF mentre è attiva una chiamata (si tenga presente che la chiamata attiva deve essere selezionata):

① Digitare le cifre sulla tastiera dell'interfaccia communicator. Ciascuna pressione di tasto genera un tono DTMF, che viene trasmesso direttamente.

In alternativa:

① Premere **Invia DTMF**. Viene visualizzata una lista di stringhe DTMF registrate (per informazioni su come registrare le stringhe DTMF, vedere il capitolo 3 "Rubrica: Schede personali - Registrazione dei toni DTMF").

② Selezionare una stringa DTMF. È possibile modificare la stringa, oppure, se non esistono stringhe registrate, si può immettere manualmente la stringa DTMF nel campo.

③ Premere **Invia**, per inviare la stringa DTMF visualizzata nel campo d'input, in fondo al display.

Fax, messaggi brevi e dati entranti

I fax, i messaggi brevi (SMS) e i dati entranti vengono ricevuti automaticamente, purché l'interfaccia telefono sia accesa e si trovi in una zona con copertura cellulare. Mentre è attiva una connessione dati/fax (controllare l'indicatore di stato chiamata), non è possibile effettuare altre chiamate.

Se si vuole effettuare una chiamata vocale, si può attendere che termini la chiamata dati/fax, oppure interromperla, iniziando normalmente una chiamata. Quando si preme **Chiama**, il sistema chiede se si vuole terminare la chiamata dati; premere **Termina** per confermare.

Impostazioni di Telefono

Premendo Impostazioni, nel menu principale dell'applicazione Telefono, si apre una lista di diversi gruppi di impostazioni:

Impostazioni suoneria, Deviazione chiamate vocali, Blocco chiamate vocali, Avviso chiamate vocali, Altre impostazioni

Per modificare le impostazioni:

Selezionare un gruppo e premere **Cambia** per aprirlo. Selezionare un'impostazione e premere **Cambia**. Lo stato attuale dell'impostazione viene visualizzato dopo il nome dell'impostazione, a meno che non si tratti di un'impostazione di un servizio di rete, cioè: Deviazione chiamate, Blocco chiamate o Avviso di chiamata. Vedere le sezioni seguenti.

Impostazioni suoneria

Tutti i toni – Per cambiare l'avviso di chiamata entrante e tutti gli altri allarmi a *Suoneria*, *Bip* o *Toni esclusi*. Quando i toni sono impostati a *Toni esclusi* o *Bip*, l'indicatore di stato chiamata visualizza il testo TONI ESCL. Questa impostazione incide su entrambe le interfacce. Qualunque sia l'impostazione selezionata, la chiamata entrante è sempre annunciata da un messaggio di avviso.

Livello suoneria – Regola il volume della suoneria: 1 è il livello minimo, 5 il massimo.

Tono di chiamata – Seleziona il suono del tono di chiamata. Per comporre i propri toni di chiamata, selezionare uno dei toni personalizzati e premere Componi. Vedere il capitolo 11 "Varie: Compositore".

Come modificare le impostazioni dei servizi di rete

I servizi di rete, cioè Deviazione chiamate, Blocco chiamate e Avviso di chiamata, potranno non essere supportati da tutti gli operatori, oppure l'utente potrà non essere un abbonato a tali servizi.

Le informazioni sullo stato di questi servizi sono registrate presso l'operatore. Le impostazioni attuali non vengono pertanto visualizzate finché le informazioni non vengono richieste all'operatore.

Mentre il communicator effettua una richiesta presso l'operatore, sul display viene visualizzato un messaggio d'interrogazione. Se la richiesta ha un esito positivo, il nuovo stato compare ora nella lista delle impostazioni.

- Per visualizzare lo stato del modo selezionato, premere **Richiesta stato**. Lo stato viene richiesto presso l'operatore.
- Per annullare tutte le deviazioni o i blocchi delle chiamate, premere **Annulla deviazioni** o **Annulla blocchi**.

Quando una deviazione è attiva e si effettua una chiamata, sul display dell'interfaccia telefono compare un messaggio che ricorda all'utente che le chiamate entranti verranno deviate ad un altro numero telefonico. Questo messaggio compare solo se la rete supporta questa funzione.

Deviazione chiamate vocali

Il servizio di rete Deviazione chiamate vocali consente all'utente di deviare la proprie chiamate vocali entranti ad un altro numero telefonico (la deviazione delle chiamate fax viene attivata nelle impostazioni dell'applicazione Fax). Scegliere un tipo di deviazione:

Devia tutte le chiamate – Tutte le chiamate entranti vengono deviate.

Devia se occupato – Le chiamate entranti vengono deviate solo se l'interfaccia telefono è occupata.

Devia se non risponde – Le chiamate entranti vengono deviate se l'utente non risponde.

Devia se non disponibile – Le chiamate entranti vengono deviate se l'interfaccia telefono è spenta, oppure se si trova in un'area fuori copertura cellulare.

Dopo aver premuto **Cambia**, le seguenti opzioni diventano disponibili:

A:... – Immettere il numero al quale si vogliono deviare le chiamate.

Alla casella vocale – Le chiamate verranno deviate alla propria casella vocale. Il numero telefonico della casella vocale deve essere impostato in Altre impostazioni.

Off – Le chiamate non vengono deviate.

Blocco chiamate vocali

Il servizio di rete Blocco chiamate vocali consente di imporre dei limiti alle chiamate vocali uscenti ed entranti (il blocco chiamate fax viene attivato nelle impostazioni dell'applicazione Fax e quello delle chiamate dati nelle impostazioni dell'applicazione Internet). L'attivazione del blocco chiamate o la modifica delle impostazioni di blocco richiede l'immissione della password di blocco, ottenibile presso l'operatore. Una volta ottenuta la password di blocco, è possibile cambiarla nelle impostazioni di Sicurezza (l'applicazione Sicurezza si trova nel menu principale di Sistema).

I tipi di blocco disponibili sono:

Tutte le chiamate uscenti – È impossibile effettuare qualsiasi chiamata.

Tutte le chiamate internazionali – È impossibile effettuare chiamate a paesi stranieri.

Internazionali eccetto proprio paese – Quando all'estero, è possibile chiamare solo numeri nel paese visitato e nel proprio paese, cioè quello in cui si trova l'operatore della propria rete.

Tutte le chiamate entranti – È impossibile ricevere qualsiasi chiamata.

Chiamate entranti quando all'estero – È impossibile ricevere le chiamate quando si è fuori dal proprio paese.

Nota: Quando le chiamate sono bloccate, certi operatori potranno consentire comunque le chiamate a determinati numeri di emergenza (ad esempio 112, o un altro numero ufficiale di emergenza).

Avviso di chiamata

Se il servizio di rete Avviso di chiamata è attivato, quando è già in corso una chiamata, la rete avverte l'utente della presenza di una nuova chiamata vocale entrante. Se la rete supporta la visualizzazione del numero chiamante, verranno visualizzati il numero (o il nome) del chiamante e il messaggio IN ATTESA.

Altre impostazioni

Visualizzazione costo chiamate – Questa impostazione attiva e disattiva il contatore del costo chiamate. Il contatore viene visualizzato solo se la rete supporta questa funzione.

Audio con coperchio aperto – In presenza di una chiamata vocale, se questa impostazione è impostata ad *Off* (valore predefinito), ogni volta che si apre il coperchio dell'apparato, bisogna premere **Audio on** prima di poter usare il communicator con la funzione vivavoce. Se si cambia l'impostazione ad *On*, la funzione vivavoce viene attivata automaticamente quando si apre il coperchio.

Numero casella vocale – Impostare un nuovo numero telefonico di casella vocale o cambiare quello esistente. Per ascoltare i messaggi vocali, creare una scheda personale per la casella vocale ed effettuare la chiamata nel modo consueto. In alternativa, si possono ascoltare i messaggi vocali tramite l'interfaccia telefono, Menu 2 1 (ASCOLTARE MESSAGGI VOCALI) (vedere il capitolo 14 "Interfaccia telefono: Menu - Messaggi (Menu 2)").

5. Fax

L'applicazione Fax viene attivata premendo il tasto applicazione Fax, sulla tastiera dell'interfaccia communicator. Per inviare e ricevere fax occorre che l'interfaccia telefono sia attiva, che l'invio di fax sia previsto dalla rete usata, che il servizio sia attivato per la carta SIM. Contattare il proprio fornitore di servizi per maggiori dettagli. Quando si sta inviado o ricevendo un fax, l'indicatore Fax compare nell'area degli indicatori del display.

Il menu principale di Fax visualizza due cartelle, Propri testi e Fax ricevuti, oltre a Documenti uscenti (vedere il capitolo 12 "Documenti uscenti"). La cartella Fax ricevuti contiene tutti i fax ricevuti, mentre Propri testi contiene tutti i fax, i messaggi brevi (SMS), i memorandum, gli appunti e la posta elettronica (E-mail) creati e registrati nel Nokia 9000 Communicator.

Come inviare i fax

I fax possono essere inviati dalle applicazioni Fax, Testi (vedere il capitolo 8 "Testi: Come inviare i testi") e Agenda (vedere il capitolo 9 "Agenda: Vista del giorno - Memorandum"). é possibile inviare sotto forma di fax qualsiasi documento già creato (o ricevuto), oppure crearne uno nuovo.

Per scrivere un nuovo fax:

① Premere **Scrivi fax**, nel menu principale dell'applicazione Fax.
② Usando l'editor così aperto, redigere il testo del fax.
③ Premere **Destinatario**, per aprire l'elenco Fax.

Per inviare un proprio testo come fax:

① Selezionare la cartella Propri testi, nel menu principale di Fax, quindi premere **Apri**.
② Selezionare un documento e premere **Apri**.
③ Premere **Destinatario**, per aprire l'elenco Fax.

Per inoltrare un fax ricevuto:

① Selezionare la cartella Fax ricevuti, nel menu principale di Fax, quindi premere **Apri**.
② Selezionare un fax e premere **Apri**.
③ Premere **Inoltra**, per aprire l'elenco Fax. Questa funzione può servire anche a produrre una propria copia stampata del fax, inoltrando il fax all'apparecchio più vicino.

L'elenco di Fax

Per selezionare il destinatario dall'elenco Fax, scegliere una voce (scorrendo l'elenco o usando la funzione di ricerca), quindi premere **Seleziona** (vedere la figura 5-1). Le voci senza numero di fax sono disattivate e non possono essere selezionate (passare all'applicazione Rubrica per modificare i dati registrati di una voce dell'elenco).

Se ad una voce dell'elenco corrispondono diversi numeri di fax, viene visualizzata una finestra. Selezionare un numero dalla lista e premere **Seleziona**, per aprire la copertina del fax.

- Per immettere manualmente i dati, premere **Digita numero**. Si apre la copertina del fax.

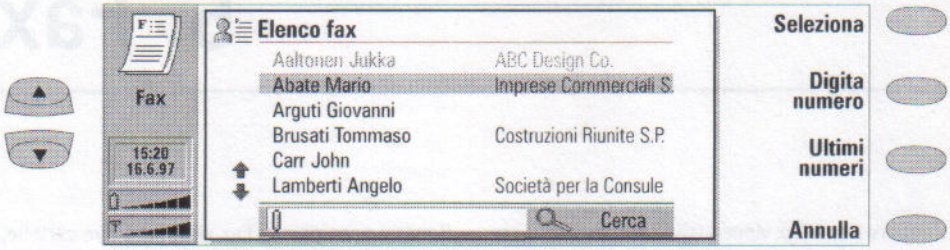


Figura 5-1

- Per ritrovare i dati dalla lista dei numeri di fax più recenti, premere **Ultimi numeri**. La lista che si apre contiene i numeri telefonici dei contatti più recenti. Scegliere un numero e premere **Seleziona**. Si apre la copertina del fax.

Copertina e Opzioni invio

La copertina del fax contiene tre campi di dati (vedere la figura 5-2). é possibile modificare il contenuto di tutti i campi della copertina. La lunghezza massima del campo "Commenti" è di una pagina. Il campo "Da:" viene sempre compilato automaticamente in base ai dati contenuti nella scheda Dati utente dell'applicazione Sistema (vedere il capitolo 10 "Sistema: Dati utente").

- Per inviare il fax, premere **Invia**. Il fax viene trasferito a Documenti uscenti, che lo invierà appena possibile.
- Per modificare le opzioni di invio del fax, premere **Opzioni invio**. Selezionare *Risoluzione invio* o *Copertina*, quindi premere **Cambia**.

Le opzioni di Copertina sono:

Intestazione – Il contenuto della copertina verrà allegato come intestazione alla prima pagina del documento.

Foglio a parte – La prima pagina del fax conterrà solo il contenuto della copertina.

Nessuna – Nessuna informazione della copertina verrà allegata al fax. La prima pagina del documento sarà la prima pagina del fax.

Le opzioni di Risoluzione invio sono:

Standard – Il fax verrà trasmesso con una risoluzione di 200 (larghezza) x 100 (altezza) dpi (punti per pollice).

Alta – Il fax verrà inviato con una risoluzione di 200 x 200 dpi. L'invio dei fax con una risoluzione più alta è più lento e richiede una maggiore disponibilità temporanea di memoria, rispetto all'invio con risoluzione standard.

Figura 5-2

Fax ricevuti

I fax vengono ricevuti automaticamente, purché questo servizio sia disponibile e l'interfaccia telefono sia accesa e si trovi entro un'area di copertura cellulare. Tutti i fax ricevuti vengono registrati nella cartella Fax ricevuti.

Durante la ricezione di un fax, nell'area degli indicatori compare l'indicatore FAX. Se non si vuole ricevere il fax, basta chiudere il coperchio e premere il tasto dell'interfaccia telefono.

Un bip avverte l'utente della ricezione di un fax (a meno che non sia stato selezionato il funzionamento silenzioso) e compare anche un messaggio sul display. Nella cartella Fax ricevuti, i fax non letti sono indicati dall'icona.

Per rinominare il fax selezionato, aprire la cartella Fax ricevuti e premere **Rinomina**.

Per eliminare il fax selezionato, aprire la cartella Fax ricevuti e premere **Elimina**.

Per visualizzare un fax ricevuto, aprire la cartella Fax ricevuti, selezionare un fax e premere **Apri**, per aprire la vista fax (vedere la figura 5-3). Si può scorrere il fax usando i tasti di scorrimento o i tasti freccia della tastiera. Si possono usare i tasti freccia destra/sinistra per lo scorrimento orizzontale con la funzione di zoom.

Per eliminare il fax visualizzato, premere **Elimina**.

Per lo zoom del fax visualizzato, premere **Visione**. Compare un nuovo gruppo di comandi:

Ciascuna pressione di **Zoom+** ingrandisce sul display la vista del documento, che si può scorrere orizzontalmente usando i tasti freccia destra/sinistra.

Ciascuna pressione di **Zoom–** riduce l'immagine.

Ciascuna pressione di **Ruota** produce una rotazione dell'immagine di 90 gradi in senso orario.

Per ritornare ai comandi precedenti, premere **Ritorno**.

Figura 5-3

Impostazioni di Fax

Premere **Impostazioni**, nel menu principale di Fax, per modificare le opzioni predefinite di invio di tutti i fax.

Copertina – Vedere "Come inviare i fax – Copertina e Opzioni invio".

Risoluzione ricezione – Selezionare *Standard* (predefinita: 200 x 100 dpi) o *Alta* (200 x 200 dpi). La ricezione dei fax ad alta risoluzione è più lenta e richiede il doppio di memoria rispetto alla risoluzione standard.

Risoluzione invio – Vedere "Copertina e Opzioni invio".

Blocco chiamate fax e *Deviazione chiamate fax* – Questi sono servizi addizionali, come la deviazione e il blocco delle chiamate vocali. Il blocco delle chiamate fax consente di limitare i fax uscenti ed entranti, mentre la deviazione consente di deviare i fax entranti ad un altro numero di fax. Per ulteriori informazioni ed istruzioni sulla modifica delle impostazioni di deviazione e blocco, vedere il capitolo 4 "Telefono: Impostazioni di Telefono".

6. Messaggi brevi (SMS)

L'applicazione dei messaggi brevi - SMS - viene attivata premendo il corrispondente tasto applicazione, sulla tastiera dell'interfaccia communicator.

L'invio e la ricezione di messaggi brevi richiedono la disponibilità del servizio SMS nella rete utilizzata e l'attivazione del servizio sul proprio abbonamento. Per precisazioni, l'utente deve rivolgersi al proprio operatore di rete cellulare.

Il servizio messaggi brevi (SMS) consente l'invio e la ricezione di brevi messaggi di testo alfanumerico, con una lunghezza massima di 160 caratteri, utilizzando la rete digitale cellulare. I vantaggi offerti dai messaggi brevi sono il loro invio praticamente istantaneo, la possibilità di invio e ricezione anche mentre è in corso una chiamata vocale o dati e la possibilità di leggere i messaggi su qualsiasi telefono cellulare dotato di questa funzione. Il centro messaggi SMS si occupa dell'inoltro dei messaggi, anche se il telefono del destinatario è spento al momento della trasmissione.

Prima di poter inviare un messaggio breve, il numero telefonico del centro messaggi SMS deve essere registrato nelle impostazioni dell'applicazione SMS.

La vista principale Messaggi brevi visualizza quattro cartelle, oltre a Documenti uscenti. La cartella Propri testi contiene i testi scritti dall'utente; Messaggi ricevuti contiene i messaggi brevi ricevuti; Messaggi standard contiene i moduli di messaggi predefiniti (vedere "Messaggi standard") e Biglietti da visita contiene tutte le schede personali di Rubrica (vedere "Biglietti da visita"). Documenti uscenti è descritta nell'omonimo capitolo 12.

Nota: Si possono inviare solo messaggi brevi (SMS) ai numeri di telefono memorizzati nei campi *Tel(GSM)*. (Ciò è valido pure per il modello PCN del Nokia 9000 Communicator).

Come inviare i messaggi

È possibile creare ed inviare messaggi brevi dalle applicazioni Messaggi brevi (SMS), Testi (vedere il capitolo 8 "Testi: Come inviare i testi") e Agenda (vedere il capitolo 9 "Agenda: Vista del giorno - Memorandum").

Per creare un nuovo messaggio breve:

① Premere **Scrivi messaggio**, nella vista principale SMS, per aprire l'editor dei messaggi brevi.

Un messaggio breve nell'editor assomiglia a una cartolina postale. In cima all'editor viene visualizzato il contatore dei caratteri, che indica non solo il numero di caratteri già digitati, ma anche quelli disponibili (vedere la figura 6-1). Nei messaggi ricevuti, il francobollo sulla metà destra della cartolina compare affrancato.

② Quando il messaggio è pronto per l'invio, premere **Destinatario**, per aprire l'elenco SMS (vedere "L'elenco di SMS").

Per inviare un documento già esistente:

① Selezionare la cartella Propri testi, Messaggi standard o Biglietti da visita, quindi premere **Apri**.

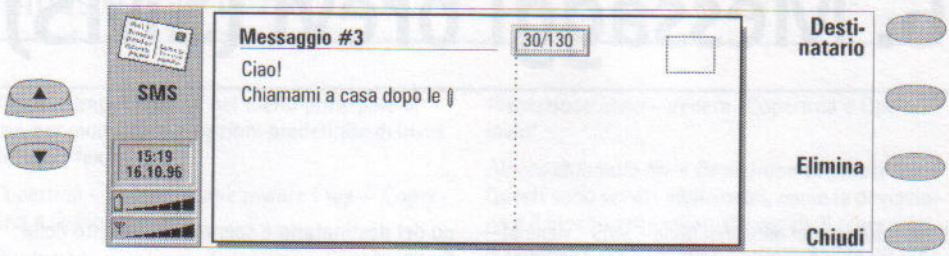


Figura 6-1

② Selezionare un documento e premere **Apri**. Verranno aperti solo i testi di lunghezza non superiore a 160 caratteri. Quando si apre un testo contenente formattazione, il sistema chiede se si vuole effettuare una copia del testo (premendo **Copia**), oppure modificare il testo originale (premendo **Modifica**). Scegliendo la modifica, si perderà tutta la formattazione del testo originale.

③ Quando il messaggio è pronto per l'invio, premere **Destinatario**, per aprire l'elenco SMS.

Per inoltrare un messaggio ricevuto:

① Selezionare la cartella Messaggi ricevuti e premere **Apri**.

② Selezionare un messaggio e premere **Apri**; quando il messaggio è aperto, premere **Inoltra**. Il contenuto del messaggio ricevuto verrà incluso nel nuovo messaggio.

③ Quando il messaggio è pronto per l'inoltro, premere **Destinatario**, per aprire l'elenco SMS.

Per rispondere ad un messaggio ricevuto:

① Selezionare la cartella Messaggi ricevuti e premere **Apri**.

② Selezionare un documento e premere **Rispondi**. Il contenuto del messaggio ricevuto non viene incluso nel nuovo messaggio. Se il costo di risposta è stato pagato dal mittente (vedere "Impostazioni di SMS", *Accetta costo di risposta*), questo verrà indicato sulla cartolina.

③ Quando il messaggio è pronto, premere **Invia** per uscire dall'editor.

④ Per inviare il messaggio, premere nuovamente **Invia**, oppure premere **Opzioni invio** (vedere "L'elenco di SMS"). Se il messaggio non conteneva un numero per la risposta, il comando visualizzato è **Destinatario** e bisogna selezionare l'indirizzo dall'elenco di SMS.

L'elenco di SMS

Come tutte le altre applicazioni di comunicazione, anche SMS supporta tre modi diversi di immettere l'indirizzo:

- Selezione di una voce dall'elenco di SMS:

  Selezionare una voce (scorrendo l'elenco o usando la funzione di ricerca), quindi premere **Seleziona**. La scheda personale selezionata deve avere un numero telefonico specificato nel campo *Tel.(GSM)*. Dopo aver selezionato l'indirizzo per il messaggio, si apre la vista di invio.

- Immissione manuale del numero telefonico:

  Premere **Digita numero**, per aprire la vista di invio. Il campo "*A:*" è cambiato a "*Numero destinazione:*". Immettere il numero del destinatario.

- Uso dei dati dell'indirizzo, nella lista dei contatti recenti:

  Premere **Ultimi numeri**, per visualizzare una lista dei numeri dei messaggi brevi più recenti (inviati e ricevuti), quindi scegliere una voce e premere **Seleziona**.

Quando il messaggio è pronto per l'invio, premere **Invia**, per trasferire il messaggio a Documenti uscenti, che lo invierà appena possibile (vedere il capitolo 12 "Documenti uscenti").

Per la modifica delle opzioni di invio del messaggio attuale, premere **Opzioni invio**. Premere **Cambia** per impostare un nuovo valore per il messaggio attuale. Le opzioni di invio (*Accetta costo di risposta, Periodo di validità* e *Conversione messaggi*) sono identiche alle impostazioni di SMS (vedere "Impostazioni di SMS").

Messaggi ricevuti

I messaggi brevi vengono ricevuti automaticamente, purché questo servizio sia disponibile e l'interfaccia telefono sia accesa e si trovi entro un'area di copertura cellulare. Tutti i messaggi ricevuti vengono registrati nella cartella Messaggi ricevuti.

Un bip avverte l'utente dell'arrivo di un nuovo messaggio breve (a meno che il sistema non sia impostato per il funzionamento silenzioso) e compare anche un messaggio di avviso sul display.

Un messaggio breve ricevuto può essere un messaggio breve normale, un biglietto da visita (vedere "Biglietti da visita"), una scheda di servizio (vedere più avanti), o un avviso di messaggio vocale in attesa nella casella vocale. I messaggi ricevuti non letti sono indicati dall'icona , i biglietti da visita non letti dall'icona .

Per leggere i nuovi messaggi brevi ricevuti, avviare l'applicazione SMS (se non è già aperta), aprire la cartella Messaggi ricevuti, selezionare un messaggio e premere **Apri**.

Per rinominare il messaggio selezionato, premere **Rinomina**.
Per eliminare il messaggio selezionato, premere **Elimina**.

Schede di servizio ricevute

Un fornitore di servizio DTMF potrà inviare stringhe DTMF ai propri abbonati sotto forma di schede di servizio, che sono registrabili come schede personali DTMF. Per ulteriori informazioni sui toni DTMF (Dual-Tone Multi-Frequency), vedere il capitolo 14 "Interfaccia telefono: Invio dei toni DTMF".

Biglietti da visita

Il "biglietto da visita" è un messaggio breve di tipo particolare, contenente i dati personali di un individuo, proprio come un normale biglietto da visita. È possibile inviare il proprio biglietto da visita o qualsiasi scheda personale come biglietto da visita.

I biglietti da visita inviati da un dispositivo che supporta il formato di scheda personale del Nokia 9000 Communicator possono essere registrati direttamente come nuove schede personali nell'elenco di Rubrica (usando il comando **Crea scheda** in un biglietto da visita aperto).

Per inviare una scheda personale come biglietto da visita:

① Aprire la cartella Biglietti da visita. Selezionare un biglietto da visita e premere **Apri**. I dati personali vengono ritrovati dall'elenco di Rubrica, a meno che non si scelga il proprio biglietto da visita, nel qual caso le informazioni vengono ritrovate dalla scheda Dati utente dell'applicazione Sistema.

② Premere **Opzioni** per definire quali campi vanno inclusi (e visualizzati) nel biglietto da visita (figura 6-2). Nella vista delle opzioni, il comando **Cambia** attiva e disattiva i campi.

Figura 6-2

③ Premere **Destinatario** per selezionare il destinatario del biglietto da visita. Inviare il messaggio nel modo normale, come descritto nel capitolo "Come inviare i messaggi".

Nota - CellularWare 1.0: Se un biglietto da visita inviato viene ricevuto con il software Nokia CellularWare 1.0, le descrizioni dei campi *Tel:* vengono aggiunte ai numeri telefonici. Il testo delle descrizioni va rimosso, prima di poter usare tali numeri telefonici.

Messaggi standard

È possibile registrare come messaggi standard i messaggi brevi usati di frequente, inviandoli poi invece di scrivere ogni volta un nuovo messaggio. I messaggi standard vengono registrati nella cartella omonima.

Quando si apre un messaggio standard nell'editor dei messaggi brevi, il testo MESSAGGIO STANDARD, che compare nella metà superiore destra della cartolina, distingue i messaggi normali da quelli standard. È ora disponibile un nuovo gruppo di comandi:

Destinatario apre l'elenco di SMS, descritto in "Come inviare i messaggi – L'elenco di SMS".

Rinomina apre una casella in cui è possibile immettere un nuovo nome per il messaggio standard attuale.

Elimina rimuove dalla lista dei messaggi standard il messaggio selezionato.

Impostazioni di SMS

Premere **Impostazioni**, nella vista principale di SMS, per modificare le impostazioni predefinite. Le impostazioni qui definite rimangono in uso finché non vengono nuovamente modificate.

Accetta costo di risposta: Sì / No (valore predefinito) – Questo servizio di rete consente al destinatario del messaggio breve di rispondere a spese del mittente. Impostando questa opzione a *Sì*, l'utente accetta il costo della risposta del destinatario. Si può usare questa opzione per consentire al destinatario di rispondere ai messaggi, anche se non è abbonato al servizio SMS (a condizione che abbia i mezzi per digitare un messaggio di risposta).

Periodo di validità: 1 ora / 6 ore / 24 ore (valore predefinito) / *1 settimana / Massimo* – Se il destinatario del messaggio non è raggiungibile entro il periodo di validità impostato, il messaggio

viene cancellato dal centro messaggi. Se si seleziona "Massimo", il periodo di validità è impostato al massimo consentito dal centro messaggi.

Conversione messaggi: Nessuna (invio come messaggio breve normale, valore predefinito) / *Fax* / *X.400* / *Paging* / *E-mail* / *ERMES* / *Voce* (messaggio vocale sintetizzato da un messaggio breve) – Per poter ricevere un messaggio convertito, il destinatario deve disporre di un dispositivo di terminale di tipo compatibile. Ad esempio, se si sceglie il formato Fax, il destinatario deve avere un apparecchio fax o altro dispositivo simile collegato al numero.

Numero centro servizio – Questo è il numero telefonico del centro servizio, che inoltra i messaggi a destinazione.

7. Internet

Le applicazioni Internet consentono l'accesso ai servizi informatici computerizzati. L'accesso ad Internet richiede l'abbonamento ad un punto di accesso ad Internet presso un fornitore di connessione (per maggiori dettagli, rivolgersi al proprio rivenditore) e la corretta configurazione delle impostazioni Internet. Il fornitore di connessione fornirà le istruzioni necessarie per la configurazione delle impostazioni Internet. Seguire le istruzioni con attenzione.

La connessione ad Internet viene instaurata tramite una chiamata dati. È necessario che la rete in uso supporti le chiamate dati e che il servizio sia attivato sulla propria carta SIM. Per ulteriori dettagli, rivolgersi al proprio fornitore di servizio.

Le applicazioni Internet sono:

- *E-mail* – Un'applicazione di posta elettronica che consente di inviare (e ricevere) messaggi di testo in ogni parte del mondo, usando la rete Internet.
- *WWW (World Wide Web)* – Un sistema basato su ipertesti, per la ricerca e l'accesso alle risorse della rete Internet.
- *Telnet* – Consente al communicator di collegarsi ai computers che offrono servizi di terminale tramite la rete Internet.
- *Terminale* – Consente al communicator di collegarsi a computers, ad esempio i mainframe, che forniscono servizi a connessione diretta. Entrambe le applicazioni Telnet e Terminale offrono l'emulazione di terminale VT100.

Le applicazioni Internet si avviano premendo il tasto applicazione Internet, selezionando un'applicazione nel menu principale Internet e premendo **Seleziona**. Se è già attiva un'applicazione Internet, bisogna chiuderla prima di poterne aprire un'altra.

Nota: A seconda della configurazione di rete e del carico, l'effettuazione o di una connessione Internet può richiedere un minuto o anche oltre.

Quando si vuole scollegarsi dal computer host, premere **Fine chiamata**. Dopo un periodo di inattività superiore all'intervallo preimpostato (12 minuti), la connessione viene interrotta automaticamente. L'intervallo di time-out vale per tutte le applicazioni Internet. L'applicazione World Wide Web ha inoltre il proprio intervallo di autosconnessione (vedere "World Wide Web– Impostazioni di WWW"). La sconnessione viene indicata da un messaggio e dalla scomparsa dell'indicatore di chiamata dati. Quando sul display ricompare il menu principale delle applicazioni Internet, il communicator non è più collegato alla rete Internet.

Terminologia Internet

Nome di dominio e **Nome di host**

"Nome di dominio" e "nome di host" sono termini talvolta erroneamente usati come sinonimi. In un nome di dominio vero e proprio (ad esempio *www.club.nokia.com*), la prima parte del nome è il nome di host e il resto sono nomi di dominio a cui questo host appartiene. Ciascun nome di host corrisponde ad un de-

terminato indirizzo IP (vedere più avanti). I nomi di host vengono usati perché sono più facili da ricordare degli indirizzi IP.

Hypertext Markup Language (HTML)

Un linguaggio di impaginazione usato per definire l'aspetto e il contenuto dei documenti ipertestuali del WWW.

Hypertext Transfer Protocol (HTTP)

Un protocollo usato per il trasferimento degli ipertesti sul sistema WWW.

Punto di accesso ad Internet

Dove il communicator si collega alla rete Internet tramite una chiamata dati. Un fornitore di connessione ad Internet può essere, ad esempio, una società fornitrice di connessione ad Internet, oppure la propria società.

Protocollo IMAP4 (Internet Mail Access Protocol, Versione 4)

Un protocollo usato per l'accesso alle caselle di posta elettronica remote.

Indirizzo IP (Internet Protocol)

Tutti i computers e altri dispositivi collegati ad Internet usando l'Internet Protocol hanno un proprio indirizzo individuale. L'indirizzo consiste di quattro numeri, separati da punti, ad esempio: "131.227.21.167.".

Formato MIME (Multipurpose Internet Mail Extensions)

Un formato standard Internet che consente l'inclusione di oggetti multipli di posta elettronica in un unico messaggio. Gli oggetti possono essere, ad esempio, messaggi di testo formattati a font multipli ed elementi non testuali, ad esempio immagini e frammenti audio.

Protocollo POP3 (Post Office Protocol, Versione 3)

Un altro protocollo di posta elettronica d'uso comune, che può essere utilizzato per l'accesso a una casella postale remota.

Protocollo PPP (Point-to-Point Protocol)

Un comune protocollo di software per il collegamento fra le reti, che consente a qualsiasi computer dotato di modem e linea telefonica di collegarsi direttamente alla rete Internet.

Protocollo

Un insieme di regole che stabiliscono in che modo i dati vengono trasferiti fra due dispositivi.

Proxy

In alcune reti, la connessione fra l'applicazione WWW e la risorsa a cui vuole collegarsi l'utente è bloccata da un cosiddetto "firewall" (letteralmente "muro di fuoco"), cioè un computer che protegge la rete interna dall'accesso non autorizzato dall'esterno. Il proxy è un programma intermedio che consente l'accesso attraverso il firewall. Il proxy può anche servire da "cache" di rete, velocizzando così il processo di accesso/scaricamento.

Protocollo SMTP (Simple Mail Transport Protocol)

Un protocollo Internet che determina il trasferimento della posta elettronica.

Protocollo TCP/IP (Transmission Control Protocol/Internet Protocol)

Un protocollo che determina le comunicazioni dati sulla rete Internet e sulle reti TCP/IP.

Porta TCP

Identifica la porta dati del computer di destinazione.

Uniform Resource Locator (URL)

Informazioni di collegamento richieste dal servizio WWW per la connessione ad un determinato host computer. L'URL inizia di solito con *http://*, seguito da *www*. La pagina Web "Club.Nokia", ad esempio, è reperibile sotto "http://www.club.nokia.com". Si fa spesso riferimento alle URL con frasi come "Ubicazione della home page", "Ubicazione del sito", "Reperibile sotto ... ."

Impostazioni di Internet

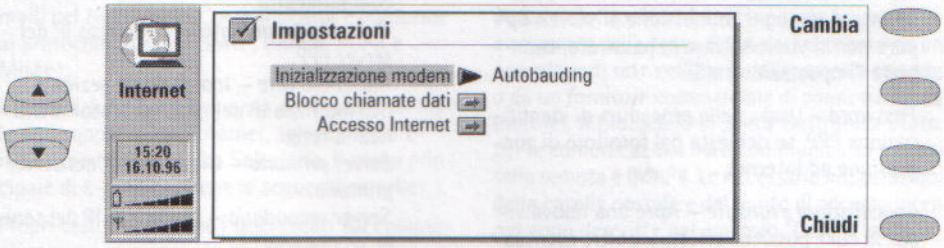


Figura 7-1

Il menu principale delle impostazioni di Internet (figura 7-1) si apre premendo **Impostazioni** nel menu principale delle applicazioni Internet. Le impostazioni di Internet incidono su tutte le applicazioni Internet. Per informazioni sulle impostazioni, rivolgersi al proprio fornitore di connessione.

Per modificare l'impostazione della voce selezionata, premere **Cambia**.

Inizializzazione modem – Consente la definizione delle impostazioni del modem del communicator.

Autobauding (valore predefinito) – La velocità di trasmissione dati viene determinata automaticamente.

Fisso: 9600 b/s – Viene usata una velocità di trasmissione dati fissa. Se si riscontrano problemi nel tentativo di instaurare una chiamata dati, provare questa opzione.

Definizione utente: – Dopo aver effettuato la chiamata dati, il modem viene dapprima impostato ai valori predefiniti originali e poi inizializzato in conformità alla stringa immessa in questa opzione. Per le connessioni di Terminale, vedere "Terminale– Come definire le connessioni Terminale".

Blocco chiamate dati – Apre le opzioni di blocco delle chiamate dati, simili a quelle di blocco dell'applicazione Telefono (vedere il capitolo 4 "Telefono: Impostazioni di Telefono - Blocco chiamate vocali"). Per controllare lo stato attuale del blocco chiamate dati, premere **Interrogazione**. Per annullare tutte i blocchi delle chiamate, premere **Annulla blocchi dati**.

Accesso Internet – Elenca i punti di accesso ad Internet definiti. È possibile creare una configurazione diversa del communicator per ciascun punto di accesso ad Internet. Se non è stato definito nessun punto di accesso, l'elenco della vista *Accesso Internet* è vuoto. Premere **Modifica** per cambiare le impostazioni di un punto di accesso esistente; premere **Crea** per definirne uno nuovo; premere **Elimina** per rimuovere un punto esistente.

Nota: Il fornitore di servizio potrà essere in grado di configurare il punto di accesso tramite uno speciale messaggio breve (SMS). Questo messaggio effettua tutte le necessarie impostazioni di accesso ad Internet (vedere più avanti) e aggiunge una nuova voce all'elenco dei punti di accesso Internet già definiti. Prima di procedere con qualsiasi azione, il sistema richiede la conferma dell'operazione.

Nome fornitore servizio – Il nome del fornitore di connessione Internet, che compare nell'elenco dei punti di accesso. Se si definisce il punto di accesso manualmente, il nome del fornitore è modificabile a piacimento.

Numero telefono – Il numero telefonico del punto di accesso ad Internet.

Nome utente – Usato nella procedura di identificazione PPP, se richiesto dal fornitore di connessione ad Internet.

Richiesta password: Sì / No (valore predefinito) – Se è necessario immettere una nuova password per ogni connessione al server, oppure non si vuole salvare la password, cambiare l'impostazione a *Sì*.

Password – Usata nella procedura di identificazione PPP, se richiesta dal fornitore di connessione ad Internet.

Impostazioni avanzate – Apre una nuova vista, in cui è possibile effettuare altre eventuali modifiche per questo punto di accesso ad Internet:

Inizializzazione modem – Immettere qui le eventuali stringhe di inizializzazione del modem, contenenti comandi AT. Questa stringa di inizializzazione viene eseguita dopo la stringa di inizializzazione definita nel menu delle impostazioni Internet *Inizializzazione modem: Definizione utente.*
Indirizzo IP – Il proprio indirizzo IP del communicator.
Gateway predefinito – L'indirizzo IP del server PPP.
Maschera rete – Indica quale sezione dell'indirizzo IP del communicator identifica la rete.
Server primario – L'indirizzo IP del server primario.
Server secondario – L'indirizzo IP del server secondario.

E-mail (Posta elettronica)

Il sistema di posta elettronica (detta anche E-mail) del Nokia 9000 Communicator è conforme ai protocolli Internet SMTP, IMAP4, POP3 e MIME1.

L'applicazione E-mail si avvia dal menu principale delle applicazioni Internet, selezionando E-mail e premendo il tasto **Seleziona**. Il menu principale di E-mail contiene le seguenti cartelle:

Propri testi – Contiene i testi creati sul communicator. I documenti elencati possono contenere testo formattato, che verrà però visualizzato nell'editor senza formattazione.

E-mail ricevuta – Contiene la posta acceduta dalla casella remota (vedere "Casella postale remota").

Casella postale remota – È il servizio di casella postale elettronica, che riceve tutta la posta elettronica dell'utente. Potrà essere offerto da un operatore di rete cellulare, dalla propria azienda o da un fornitore commerciale di connessione ad Internet. Il protocollo di posta elettronica usato per le comunicazioni fra il communicator e la casella remota è IMAP4. Le necessarie impostazioni della casella postale e del punto di accesso Internet sono descritte nel capitolo "Casella postale remota".

Documenti uscenti – È il programma di gestione delle comunicazioni uscenti del communicator (vedere il capitolo 12 "Documenti uscenti").

Come inviare la posta elettronica

La posta elettronica può essere inviata dalle applicazioni E-mail, Testi (vedere il capitolo 8 "Testi: Come inviare i testi") o Agenda (vedere il capitolo 9 "Agenda: Vista del giorno - Memorandum").

Per creare la posta elettronica:

① Premere **Scrivi E-mail**, nel menu principale E-mail, per aprire l'editor di posta elettronica.

② Scrivere il messaggio, il cui contenuto può essere modificato, però non formattato.

③ Quando il messaggio è pronto per l'invio, premere **Destinatario**, per selezionare dall'elenco E-mail l'indirizzo a cui si vuole inviare la posta elettronica (vedere "Elenco di E-mail").

Per inviare documenti già esistenti:

① Selezionare la cartella Propri testi, nel menu principale di E-mail, e premere **Apri**; quindi selezionare un documento e premere nuovamente **Apri**. Il documento viene caricato nell'editor di E-mail, senza però nessuna formattazione di testo. Se il testo conteneva formattazione, prima di poter modificare il documento, il sistema chiede se si voglia modificare l'originale (perdendo tutta la formattazione), oppure crearne una copia nella cartella Propri testi, per modificare poi questa copia.

② Quando il documento è pronto per l'invio, premere **Destinatario**, per aprire l'elenco di E-mail (vedere "Elenco di E-mail").

Per rispondere alla posta ricevuta:

① Selezionare la cartella E-mail ricevuta e premere **Apri**, quindi selezionare un messaggio e premere nuovamente **Apri**. Il documento viene aperto nel programma di visione della posta.

② Premere **Rispondi**, per aprire l'editor della posta. Se si usa l'impostazione *Includi testo in risposta* (attivata nelle impostazioni di E-mail), il contenuto del messaggio a cui si risponde

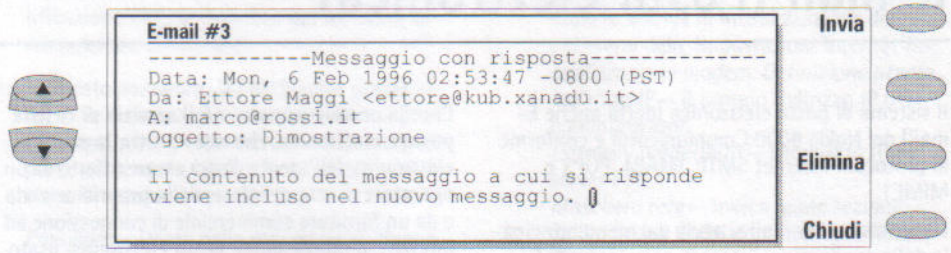


Figura 7-2

viene incluso nel nuovo messaggio (vedere la figura 7-2). Se il messaggio ricevuto usa il protocollo MIME, solo la prima parte verrà inclusa nella risposta.

③ Quando la risposta è pronta per l'invio, premere **Invia**. Si apre il programma di visione della posta (vedere "Busta elettronica").

Per inoltrare la posta ricevuta:

① Selezionare la cartella E-mail ricevuta e premere **Apri**, quindi selezionare un messaggio e premere nuovamente **Apri**. Il documento viene aperto nel programma di visione della posta.

② Premere **Inoltra**, per aprire l'editor della posta elettronica. Il contenuto del messaggio che si sta inoltrando verrà incluso nel nuovo messaggio. Se il messaggio ricevuto usa il protocollo MIME, solo la prima parte verrà copiata nel messaggio inoltrato, per la modifica. Eventuali allegati MIME verranno inclusi nel messaggio inoltrato, però non sono visibili nell'editor.

③ Quando il messaggio è pronto per l'invio, premere **Destinatario**, per aprire l'elenco di E-mail (vedere "Elenco di E-mail").

Elenco di E-mail

L'elenco è una lista di individui che hanno un indirizzo di posta elettronica nel campo (o campi) E-mail della rispettiva scheda personale.

Per selezionare un destinatario contenuto nell'elenco di E-mail:

Spostare il riquadro di selezione sul nome della persona e premere **Seleziona**. Se la persona in questione ha un solo indirizzo di E-mail, si apre la "busta elettronica". Se esistono invece diversi indirizzi, si apre una finestra, che visualizza gli indirizzi disponibili. Selezionare un indirizzo e premere **Seleziona**, per aprire la busta elettronica (vedere "Busta elettronica").

Per immettere manualmente l'indirizzo del destinatario:

Premere **Immetti indirizzo**, per aprire la busta elettronica (vedere "Busta elettronica").

Busta elettronica

La cosiddetta "busta elettronica" si apre ogni volta che si sta per inviare un messaggio E-mail (figura 7-3). Tutti i campi sono modificabili a piacimento.

Per determinare come verrà inviato il messaggio E-mail attuale:

Premere **Opzioni invio**. Per modificare l'impostazione attuale, premere **Cambia**. Le opzioni disponibili sono: *Invia E-mail*: *Subito* o *A richiesta* (vedere "Invio di E-mail a richiesta") e *Codificazione MIME*: *On* o *Off* (vedere "Impostazioni di E-mail").

Per aggiungere indirizzi nei campi *A:* o *E.p.c.:* dell'elenco di E-mail:

Premere **Aggiungi destinatario**. Il nuovo indirizzo verrà immesso nel campo selezionato premendo Aggiungi destinatario (se si seleziona il campo *Oggetto:*, il comando è disattivato).

Figura 7-3

È anche possibile immettere manualmente gli indirizzi standard Internet di posta elettronica. Il formato base di un indirizzo di E-mail Internet è: *casella_postale@dominio*. La parte della casella postale associa a un dominio il destinatario della posta. Eventuali indirizzi multipli nei campi *A:* ed *E.p.c.:* devono essere separati da una virgola.

Per inviare il messaggio, premere **Invia**.

Invio di E-mail a richiesta

Quando si devono inviare numerosi messaggi E-mail, potrà essere preferibile usare l'opzione *A richiesta* (attivata nelle impostazioni di E-mail), invece di quella predefinita, *Subito*. L'opzione *A richiesta* offre la possibilità di inviare diversi documenti durante la stessa chiamata dati.

L'opzione *A richiesta* viene selezionata nelle Opzioni invio o nel menu delle impostazioni principali di E-mail. Quando si sceglie l'opzione *A richiesta*, premendo **Invia** nella Busta il messaggio viene trasferito a Documenti uscenti, però non verrà inviato oltre finché non si effettua la richiesta di invio in Documenti uscenti (vedere il capitolo 12 "Documenti uscenti"). Quando si effettua tale richiesta, tutta la posta elettronica con lo stato *A richiesta* viene inviata con un solo comando e nel corso di un'unica chiamata dati.

Casella postale remota

La posta Internet in arrivo viene ricevuta nella Casella postale remota (figura 7-4). Se il server della casella remota è in grado di inviare uno speciale messaggio breve (SMS), all'arrivo di nuova posta elettronica nella casella remota sul communicator verrà visualizzato un messaggio e si sentirà un breve bip (a meno che il sistema non sia stato impostato per il funzionamento silenzioso). Per collegarsi alla casella remota, spostare il riquadro di selezione del menu principale E-mail sulla casella remota e premere **Connetti**.

I messaggi non letti sono indicati dall'icona ✉, quelli contenenti allegati dall'icona 📎 e quelli cancellati dall'icona 🗑.

Le impostazioni di E-mail e di punto di accesso adInternet devono essere correttamente configurate. Leggere il capitolo "Impostazioni di E-mail" e seguire le istruzioni fornite dai fornitori di casella postale remota e di accesso ad Internet.

Come accedere alla posta elettronica

Una volta collegati alla casella postale remota, è possibile accedere alla posta e cancellarla. Se l'impostazione *Elimina acceduti* è attivata (vedere "Impostazioni di E-mail"), i messaggi acceduti vengono indicati come cancellati.

- Per accedere alla nuova posta, premere **Accedi nuovi**. Tutta la posta indicata dall'icona di posta nuova viene acceduta e trasferita alla

Figura 7-4

cartella E-mail ricevuta. Una volta acceduta alla nuova posta, la connessione alla casella remota viene interrotta e sul display ricompare il menu principale di E-mail.

- Per accedere a un messaggio selezionato, premere **Accedi selezionato**. Una volta acceduta alla posta, sul display ricompare la vista Casella remota.
- Per eliminare/recuperare un messaggio di posta elettronica, selezionare il messaggio e premere **Elimina** o **Recupera**. Il messaggio viene eliminato quando si esce dalla casella remota.
- Per scollegarsi dalla casella remota, premere **Fine chiamata**. Se esistono messaggi marcati come eliminati, il sistema chiede la conferma della loro eliminazione. La connessione alla casella remota viene interrotta e sul display ricompare il menu principale dell'applicazione E-mail.

Come leggere la posta elettronica

La posta acceduta (vedere "Casella postale remota") viene salvata nella cartella E-mail ricevuta, accessibile dal menu principale selezionandola e premendo **Apri**. La vista E-mail ricevuta visualizza una lista di messaggi E-mail ricevuti; quelli non ancora aperti sul communicator sono indicati dall'icona ✉.

Per rinominare o cancellare un documento, premere **Rinomina** o **Elimina**.

Figura 7-5

Per chiudere la cartella E-mail ricevuta, premere **Chiudi**.

Per visualizzare il messaggio selezionato, premere **Apri**. Il messaggio selezionato viene aperto nel programma di visione. I comandi di questo programma sono illustrati nella figura 7-5 e spiegati nel capitolo "Come inviare la posta elettronica".

Impostazioni di E-mail

La vista Impostazioni si apre dal menu principale di E-mail, premendo il tasto di selezione **Impostazioni**. Per modificare una delle impostazioni sottoelencate, selezionarla e poi premere **Cambia**:

Accesso Internet – Selezionare il punto di accesso Internet da usare per la connessione alla casella postale remota e per l'invio di posta da Documenti uscenti. Non è possibile inviare o ricevere posta elettronica Internet senza questa impostazione. Per la definizione di nuovi punti di accesso Internet, vedere "Impostazioni di Internet".

Visualizza intestazioni – Determina quali campi di intestazione del messaggio ricevuto vengono visualizzati quando si apre il messaggio. *Tutte* visualizza tutte le intestazioni possibili; *Basilare* (valore predefinito) visualizza i campi "*Data:*", "*Da:*", "*A:*" e "*Oggetto:*"; *Nessuno* non visualizza nessun campo di intestazione (il mittente e l'oggetto del messaggio compaiono comunque nel nome del messaggio).

Includi testo in risposta – *Sì* (valore predefinito) / *No*. Determina se il contenuto del messaggio ricevuto va incluso nel messaggio di risposta. Se si tratta di un documento MIME, la prima parte di testo del messaggio viene inclusa.

Invia E-mail – Scegliere *Subito* per inviare automaticamente ciascun messaggio di E-mail, oppure scegliere *A richiesta* per scrivere numerosi messaggi ed inviarli poi durante un'unica chiamata. La richiesta di invio viene poi effettuata da Documenti uscenti.

Codificazione MIME – *On* (valore predefinito) / *Off*. La codificazione MIME consente ad un altro sistema E-mail conforme al formato MIME di interpretare correttamente i caratteri usati sul communicator. La codificazione MIME va disattivata solo quando si inviano testi contenenti caratteri speciali (ad esempio: á, ä, ß) ad un sistema non conforme a MIME. Quando la codificazione MIME è disattivata, i caratteri speciali vengono automaticamente convertiti in caratteri ASCII, cioè: "ä" diventa "a", ecc.

Protocollo casella rem. – *IMAP4* (valore predefinito) / *POP3*. Selezionare il protocollo consigliato dal proprio fornitore del servizio di casella postale.

Impostaz. casella remota – Modificando questa impostazione, si apre un nuovo gruppo di opzioni, elencate qui di seguito. Il fornitore del servizio di casella postale sarà in grado di fornire le necessarie informazioni.

> *Nome utente casella rem.* e *Password casella remota* – Queste immissioni possono essere necessarie per l'accesso al server e per aprire la casella di posta elettronica. I caratteri della password vengono visualizzati sul display come asterischi (***). Se sono stati registrati qui, il nome utente e la password verranno poi presentati automaticamente al server; se questo li accetta, non è necessario immetterli manualmente. Se il nome utente o la password non sono stati registrati, oppure se sono incorretti, la loro immissione verrà richiesta al collegamento con la casella remota. Se si preme **Annulla** o si immette erroneamente tre volte il nome utente o la password, la connessione alla casella postale remota viene interrotta. Per informazioni sulla modifica della Password casella remota, rivolgersi al proprio fornitore del servizio di casella remota.
>
> *Proprio indirizzo E-mail* – Un indirizzo in formato standard Internet: deve contenere il carattere "@". Questo carattere è obbligatorio se si vogliono usare i servizi di posta elettronica di Internet. Le risposte ai propri messaggi verranno inviate a questo indirizzo.

Host ricevente – L'indirizzo IP o il nome host del computer che riceve la posta Internet dell'utente.

Host trasmittente – L'indirizzo IP o il nome host del computer che invia la posta Internet dell'utente.

Cartella casella remota – INBOX è il nome predefinito della cartella per la posta elettronica entrante e non deve essere modificato senza consultare il proprio fornitore del servizio di casella remota. Questa opzione è disponibile solo se il protocollo di casella remota è IMAP4.

Accedi allegati – *Si* (valore predefinito) / *No*. Determina se eventuali allegati della posta elettronica vanno acceduti o meno. Gli allegati di testo vengono sempre acceduti. Questa opzione è disponibile solo se il protocollo della casella remota è IMAP4.

Elimina acceduti – *Si* / *No* (valore predefinito). Determina se i messaggi di posta elettronica acceduti devono essere automaticamente cancellati o meno dalla casella remota.

World Wide Web

L'applicazione World Wide Web (WWW) si avvia selezionando *WWW*, nel menu principale delle applicazioni Internet, e premendo poi **Seleziona**.

Per uscire dall'applicazione WWW, premere **Chiudi** nel menu principale di WWW, Siti preferiti. Se si è ancora collegati ad Internet, il comando è **Fine chiamata**. Premendo **Fine chiamata** si termina la chiamata dati e si chiude l'applicazione WWW.

Siti preferiti

La vista principale di WWW visualizza l'elenco Siti preferiti e, sotto l'elenco, il campo d'input URL.

Siti preferiti è un elenco di ubicazioni predefinite di pagine WWW. L'indirizzo dell'ultima pagina WWW esaminata viene visualizzato automaticamente nel campo d'input URL. Per visualizzare una pagina, selezionarla da Siti preferiti, oppure immettere un altro indirizzo nel campo d'input URL (usare il tasto cancellazione per eliminare l'indirizzo visualizzato), quindi premere **Accedi**.

Per modificare l'elenco Siti preferiti, premere **Definisci**. Si attiva così un nuovo gruppo di comandi:

Premere **Modifica** per modificare i parametri del sito preferito selezionato. I parametri modificabili sono Titolo e URL. Il titolo è modificabile a piacimento. Un esempio di indirizzo URL valido è: http://www.nokia.com/. Se la pagina Web è registrata localmente, è anche possibile usare il prefisso "file:///" (vedere "Come collegarsi al WWW").

Premere **Nuovo** per definire un nuovo sito preferito. L'inizio predefinito di ogni indirizzo URL è "http://", ma è possibile usare anche il prefisso "file:///". L'applicazione WWW controlla che la sintassi dell'URL immessa sia corretta. Se manca un prefisso, "http://" viene aggiunto automaticamente.

Premere **Elimina** per cancellare il sito preferito selezionato.

Come collegarsi al WWW

Selezionare una pagina WWW dall'elenco Siti preferiti, oppure immettere un indirizzo URL nella casella d'input (vedere "Come navigare sul WWW"), quindi premere **Accedi**. Se è già stata acceduta di recente, la pagina Web verrà acceduta dalla memoria temporanea (detta "cache"), altrimenti verrà acceduta da Internet, tramite una chiamata dati al punto di accesso Internet selezionato. È inoltre possibile accedere alle pagine Web registrate sul communicator usando il prefisso "file:///" (vedere "Pagine WWW locali", alla fine di questo capitolo).

Alcuni server hanno un accesso limitato e richiedono l'immissione di un nome utente e di una password validi. In questi casi, bisogna immettere il nome utente e la password, prima di poter accedere a un documento. Il communicator registra le password e i nomi utente immessi per l'accesso al particolare dominio; la prossima volta che l'utente si connette a quel dominio, il siste-

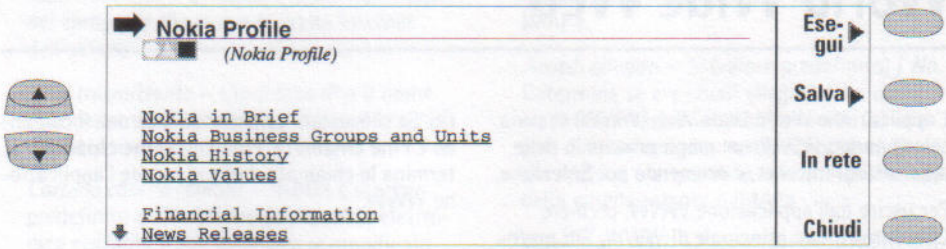


Figura 7-6

ma presenta automaticamente la password e il nome utente. Se il collegamento automatico non funziona, è necessario immettere i dati manualmente.

La pagina Web acceduta viene caricata nel browser di WWW. La riga di stato in cima al display visualizza lo stato della connessione, il titolo del documento e la porzione del documento già ricevuta (in bytes).

Dopo aver essere acceduto alla la pagina Web, sono disponibili i seguenti comandi (vedere la figura 7-6):

Esegui attiva i comandi di navigazione WWW (vedere "Come navigare sul WWW").

Salva attiva un nuovo gruppo di comandi:

Come testo copia il testo della pagina aperta nella cartella Files scaricati. Eventuali formattazioni del testo vengono conservate nella copia.

Agg. a pref. aggiunge a Siti preferiti un puntatore di riferimento a questa pagina Web.

Come HTML salva il codice HTML della pagina Web attualmente aperta nella cartella Files scaricati e aggiunge a Siti preferiti un puntatore di riferimento a questa pagina Web (vedere "Pagine WWW locali").

Ritorno riporta al gruppo di comandi precedente.

Fuori rete termina la chiamata dati e sconnette il communicator dalla rete Internet. Questa funzione può essere utilizzata, ad esempio, per leggere fuori linea il testo copiato. È possibile leggere o modificare normalmente il testo copiato, nel modo descritto nel capitolo 8 "Testi: Come modificare i testi". Quando si preme **Fuori rete** o il communicator si sconnette automaticamente da Internet (vedere le impostazioni WWW), questo comando diventa **In rete**. Per ricollegarsi ad Internet, premere **In rete**. Mentre si è fuori linea, è anche possibile ritornare in linea con i comandi **Accedi**, **Accedi immagine** o **Precedente**, oppure usando altre applicazioni.

Chiudi riporta ai Siti preferiti.

Pagine WWW locali

È possibile salvare localmente le pagine Web accedute, cioè salvarle sul communicator. Quando si preme **Come HTML**, la pagina Web attuale viene registrata nella cartella Files scaricati e a Siti preferiti viene aggiunto un puntatore di riferimento a questa pagina Web. Le pagine Web salvate localmente sono indicate dall'icona in Siti preferiti. Se si vuole visualizzare o modificare il codice HTML della pagina Web salvata, aprire il documento nell'editor dell'applicazione Testi. Se si vuole visualizzare il documento come comparirà sul World Wide Web, aprirlo nel browser dell'applicazione WWW. Una pagina Web salvata localmente si può aprire nel browser WWW usando il prefisso "file:///" (si notino le tre barre), invece di usare "http://" (due barre).

Un documento WWW acceduto può contenere un modulo SMS, il cui contenuto può essere inviato come messaggio breve. Prima di poter inviare il messaggio breve, è necessario salvare il modulo SMS, usando il comando **Come HTML**.

Quando si preme **Accedi**, le coordinate di pixel del cursore vengono inviate all'URL, e viene così acceduta la pagina Web corrispondente.

Le immagini, che sono documenti a parte e non elementi di un documento di ipertesto, sono dette immagini esterne. Quando si accede a un'immagine esterna, questa viene visualizzata a parte dal documento di ipertesto nella funzione di visione delle immagini esterne, i cui comandi sono:

Copia immagine copia l'immagine esterna nella cartella Files scaricati, con il nome assegnatole dal server.

Visualizza carica l'immagine esterna nella funzione di visione descritta al capitolo 5 "Fax: Fax ricevuti".

Come scaricare il software aggiuntivo

L'applicazione WWW può essere utilizzata per installare nuove applicazioni sul communicator. Quando il puntatore di ipertesto selezionato indica un pacchetto software aggiuntivo, premere **Accedi** per scaricarlo. Al termine dell'operazione si apre la vista di installazione del software. Premere **Installa** per installare il software.

Attenzione: Si tenga presente il pericolo dei virus! Installare sul Nokia 9000 Communicator solo software ottenuto da fonti che offrano una protezione adeguata contro i virus.

Impostazioni di WWW

Per aprire la vista delle impostazioni di WWW, premere il tasto di selezione **Impostazioni**, nel menu principale WWW, selezionare l'impostazione e premere **Cambia**.

Accesso Internet – Visualizza un elenco di punti di accesso Internet disponibili. Il punto di accesso predefinito è la prima voce dell'elenco. Se l'elenco è vuoto, bisogna prima definire un punto di accesso Internet nelle impostazioni di Internet (vedere "Impostazioni di Internet").

Intervallo autosconnessione – 2 min., 3 min. (valore predefinito), *5 min., Massimo.* Questo valore definisce il periodo di inattività dopo il quale la connessione viene interrotta. Se si seleziona *Massimo*, viene utilizzato il valore impostato in sede di fabbricazione, cioè 12 minuti.

Impostazioni proxy – Queste impostazioni consentono di usare un proxy (una breve descrizione è fornita nel capitolo "Terminologia Internet"). Prima di poter usare il proxy, bisogna definire il nome del server HTTP e la porta proxy.

Usa proxy – Sì / No (valore predefinito). Determina se un proxy viene usato o meno con il punto di accesso Internet selezionato.

Proxy HTTP – Il nome di host del server di proxy HTTP.

Porta proxy – Il numero della porta usata dal server di proxy.

No proxy per – È possibile definire dei domini per i quali non bisogna usare un proxy. I nomi di dominio sono delimitati da virgole (ad esempio *nokia.com,edu.fi*). I domini possono essere specificati con la precisione voluta.

Visualizza indirizzo E-mail – Sì (valore predefinito) / *No.* Include il proprio indirizzo E-mail con la richiesta di accesso, quando si accede a una pagina Web. L'indirizzo E-mail viene definito nelle impostazioni della casella remota di E-mail.

Autocarica immagini – Sì / No (valore predefinito). Se l'opzione selezionata è *Sì*, le immagini in linea (JPEG o GIF) della pagina Web vengono automaticamente accedute. Con l'opzione *No*, le pagine Web vengono accedute senza immagini e dunque visualizzate molto più rapidamente.

Vuota memoria cache – Sì (valore predefinito) / *No.* Le pagine Web accedute più di recente vengono conservate nella memoria temporanea del communicator, la cosiddetta "cache". Se si seleziona l'opzione *Vuota memoria cache - Sì*, la ca-

che viene vuotata automaticamente dopo che si esce dall'applicazione WWW. La volta successiva che si vuole visualizzare una pagina Web, ne viene acceduta una "nuova" da Internet. Se si sceglie l'opzione *No*, la cache non viene vuotata quando si chiude l'applicazione WWW. Quando si riavvia l'applicazione WWW, è possibile accedere alle pagine Web più recenti dalla cache, senza effettuare una nuova chiamata dati.

Visualizza casella URL – Si (valore predefinito) / *No*. Se si seleziona *Si*, la casella URL viene visualizzata nella vista principale del browser WWW e l'URL viene letta dalla casella d'input. Se l'opzione è *No*, l'URL viene letta da Siti preferiti.

Telnet

L'applicazione Telnet viene attivata dal menu principale delle applicazioni Internet, selezionando Telnet e premendo poi **Seleziona**. L'applicazione Telnet viene usata per effettuare una connessione ad un computer remoto allo scopo di usarne le applicazioni su Internet. L'applicazione Telnet funziona e si presenta in modo molto simile all'applicazione Terminale. Entrambe queste applicazioni offrono l'emulazione di display di terminale VT100 (vedere la figura 7-8). Il display occupa tutta la parte sinistra dello schermo. Le dimensioni dello schermo sono di 80 caratteri per 24 righe.

Dopo aver effettuato la connessione Telnet, è di solito necessario immettere un nome di connessione e una password, prima di poter usare i servizi offerti dal computer host. La vista principale Telnet visualizza tutti gli host Telnet già definiti.

Per collegarsi ad uno degli host Telnet definiti, selezionarne uno e premere **Connetti** (vedere "Connessione Telnet").

Per creare nuove connessioni o modificare quelle esistenti, premere **Definisci** (vedere "Come definire le connessioni Telnet").

Come definire le connessioni Telnet

Dopo aver premuto **Definisci**, nel menu principale Telnet, vengono visualizzate le connessioni Telnet già definite.

Per modificare le connessioni esistenti, premere **Modifica**.

Per definire nuove connessioni Telnet, premere **Crea.**

Per eliminare la connessione selezionata, premere **Elimina**.

Premendo **Modifica** o **Crea** si apre la vista Definisci connessione Telnet, in cui è possibile definire le seguenti impostazioni:

Nome connessione – Modificare il nome di una connessione esistente o immetterne uno nuovo. Il nome è definibile a piacimento.

Host destinazione – Modificare un indirizzo di connessione esistente o immetterne uno nuovo. L'host viene identificato per mezzo di un indirizzo IP numerico o del suo corretto nome testuale.

Accesso Internet – Selezionare un fornitore di connessione da quelli attualmente definiti. Per cambiare il fornitore di connessione preferito, premere il tasto di selezione **Cambia**.

Tasto cancellazione – Definisce se il tasto di cancellazione della tastiera deve funzionare come tasto di arretramento (*BS* - valore predefinito) oppure come tasto Canc. (*DEL*).

Connessione Telnet

Una volta collegati al sistema remoto, sono disponibili i seguenti comandi (vedere la figura 7-8):

Premere **Tasti** per emulare i tasti speciali del terminale VT100, non disponibili sulla tastiera del communicator. I tasti speciali includono quattro tasti funzione programmabili (PF1-4), tutti i tasti del tastierino applicazione VT100 (cifre 1-9, simbolo meno, virgola, punto, trattino, Invio) e le

seguenti funzioni VT100: reimposta terminale, Ctrl + \, Ctrl +], Ctrl + ~. Nelle connessioni Telnet, questi tasti speciali includono i seguenti comandi (utilizzabili sui sistemi remoti che li supportano):

Interrompi – Per interrompere il processo attuale sul computer remoto.
Salta output comando – Per evitare che l'output del comando venga visualizzato sullo schermo.
C'è qualcuno? – Per chiedere se il sistema remoto è tuttora in funzione, quando l'esecuzione dei compiti sembra troppo lenta.

Il carattere speciale selezionato viene inserito a sinistra del cursore, premendo **Inserisci**. I caratteri speciali inseriti inviano un segnale di controllo al computer remoto, ma non compaiono sullo schermo.

Premere **Zoom +** se la schermata emulata e di conseguenza le dimensioni dei caratteri sono troppo piccole. Il comando **Zoom –** riporta alla vista senza zumata. Quando è stato selezionato **Zoom +** è possibile usare i tasti di scorrimento per spostarsi fra la parte superiore e quella inferiore dello schermo del terminale.

Premere **Testi** per attivare i comandi di trasferimento testi (vedere "Trasferimento testi").

Premere **Fine chiamata** per interrompere la connessione al computer host, terminare la chiamata dati e ritornare al menu principale dell'applicazione.

È possibile usare i tasti di scorrimento per scorrere la vista. Lo scorrimento non incide sulla posizione del cursore: premendo qualsiasi tasto della tastiera, si riporta la vista alla posizione del cursore.

Trasferimento testi

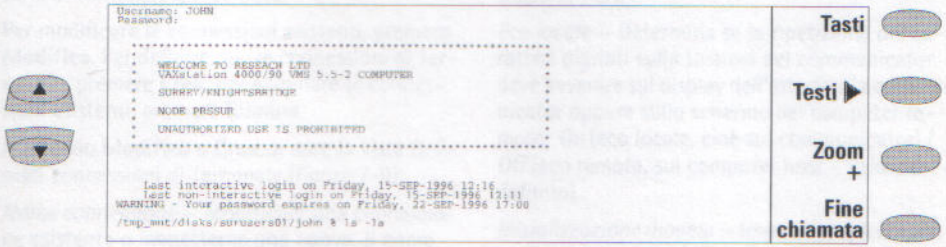


Figura 7-8

Lo scopo della funzione di trasferimento dati è di consentire lo scaricamento (cattura) o il caricamento (invio) di testi fra il computer host e il communicator. La funzione può servire, ad esempio, per trasferire al mainframe della società i messaggi di posta elettronica già scritti, oppure, in alternativa, per copiare la posta ricevuta e leggerla più tardi, una volta sconnessi dalla rete.

Una volta collegati al computer host, la vista Trasferimento testi è accessibile dalla vista principale di Telnet o Terminale, premendo **Testi**.

Per inviare un testo al computer host:

① Premere **Invia testo**.
② Aprire una delle cartelle visualizzate e selezionare il documento che si vuole inviare.
③ Premere **Invia**. Mentre il testo viene inviato la tastiera rimane disattivata.

Per copiare un testo dal computer host:

① Preparare l'applicazione di lettura testo del computer host.

② Premere **Cattura testo**. Ogni interazione con il computer host viene registrata in un file contenuto nella cartella Files scaricati. Con la sola eccezione dei ritorni a capo, i caratteri di controllo non vengono conservati nel file scaricato.

③ Premere **Interrompi cattura** per terminare il processo di cattura del testo.

Premere **Ritorno** per ritornare al gruppo di comandi precedente.

Terminale

L'applicazione Terminale viene attivata dal menu principale delle applicazioni Internet, selezionando Terminale e premendo **Seleziona**. Terminale viene usato per la connessione diretta (non tramite Internet) ad un computer remoto per mezzo di una chiamata dati.

Il menu principale di Terminale visualizza le connessioni di Terminale già definite ed è molto simile al menu delle connessioni di Telnet. Entrambe queste applicazioni offrono l'emulazione di display di terminale VT100 (vedere la figura 7-8). Il display occupa tutta la parte sinistra dello schermo. Le dimensioni dello schermo sono di 80 caratteri per 24 righe.

La selezione dell'host e delle procedure di avvio della connessione sono identiche a quelle per le connessioni Telnet. Per collegarsi alla connessione selezionata di Terminale, premere **Connetti** (vedere "Connessione Terminale").

Per creare nuove connessioni o modificare quelle esistenti, premere **Definisci** (vedere "Come definire le connessioni Terminale").

Come definire le connessioni Terminale

Dopo aver premuto **Definisci**, nel menu principale di Terminale, vengono visualizzate le connessioni di Terminale già definite.

Per modificare le connessioni esistenti, premere **Modifica**. Per definire nuove connessioni di Terminale, premere **Crea**. Per eliminare le connessioni esistenti, premere **Elimina**.

Premendo **Modifica** o **Crea**, si apre la vista Definisci connessioni di Terminale (figura 7-9):

Nome connessione – Modificare una connessione esistente o immetterne una nuova. Il nome può essere definito a piacimento.

Numero telefono – Il numero telefonico di accesso al servizio, che può includere spazi e trattini.

Bits di dati – Parametro di comunicazione specifico del servizio/host: *7* / *8* (valore predefinito).

Bits di stop – Parametro di comunicazione specifico del servizio/host: *1* (valore predefinito) / *2*.

Parità – Parametro di comunicazione specifico del servizio/host: *Nessuna* (valore predefinito) / *Dispari* / *Pari*.

Eco locale – Determina se la ripetizione dei caratteri digitati sulla tastiera del communicator deve avvenire sul display dell'interfaccia communicator oppure sullo schermo del computer remoto: *On* (eco locale, cioè sul communicator) / *Off* (eco remota, sul computer host - valore predefinito).

Inizializzazione modem – Immettere qui le eventuali stringhe di inizializzazione del modem, contenenti comandi AT. Questa stringa di inizializzazione viene eseguita dopo la stringa di inizializzazione definita nella vista delle impostazioni Internet *Inizializzazione modem: Definizione utente*.

Tasto cancellazione – Definisce se il tasto di cancellazione della tastiera deve funzionare come tasto di arretramento (*BS* - valore predefinito) oppure come tasto Canc. (*DEL*).

Figura 7-9

Connessione Terminale

Una volta collegati al sistema remoto, sono disponibili i seguenti comandi:

Premere **Tasti** per emulare i tasti speciali del terminale VT100, non disponibili sulla tastiera del communicator. I tasti speciali includono quattro tasti funzione programmabili (PF1-4), tutti i tasti del tastierino applicazione VT100 (cifre 1-9, simbolo meno, virgola, punto, trattino, Invio) e le seguenti funzioni VT100: reimposta terminale, Ctrl + \, Ctrl +], Ctrl + ~. Il carattere speciale selezionato viene inserito a sinistra del cursore, premendo **Inserisci**.

Premere **Zoom +** se la schermata emulata e di conseguenza le dimensioni dei caratteri sono troppo piccole. Il comando **Zoom -** riporta alla vista senza zoom. È stato selezionato **Zoom +**, è possibile usare i tasti di scorrimento per spostarsi fra la parte superiore e quella inferiore dello schermo del terminale.

Premere **Testi** per attivare i comandi di trasferimento testi (vedere "Telnet– Trasferimento testi").

Premere **Fine chiamata** per interrompere la connessione al computer host, terminare la chiamata dati e ritornare al menu principale dell'applicazione Terminale.

È possibile usare i tasti di scorrimento per scorrere il menu. Lo scorrimento non incide sulla posizione del cursore: premendo qualsiasi tasto della tastiera, si riporta la vista alla posizione del cursore.

8. Testi

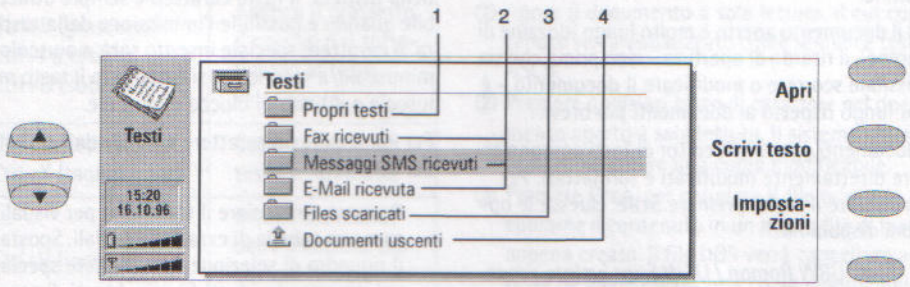


Figura 8-1

L'applicazione Testi consente la scrittura di testi e la gestione dei vari documenti registrati nel communicator. Tutte le cartelle e Documenti uscenti compaiono nel menu principale di Testi.

Le cartelle del menu principale di Testi sono (figura 8-1) : 1 – Posta elettronica (E-mail), fax, messaggi brevi (SMS), appunti e promemoria creati; 2 – Documenti ricevuti; 3 – Documenti scaricati usando le applicazioni Internet; 4 – Documenti in attesa di essere inviati.

Per leggere qualsiasi documento contenuto in una di queste cartelle:

① Selezionare una cartella e premere **Apri**.

② Selezionare un documento dalla lista di documenti della cartella e premere **Apri**.

Per rinominare (o copiare) un documento:

③ Selezionare una cartella e premere **Apri**.

④ Selezionare un documento dalla lista di documenti della cartella e premere **Rinomina/Copia**. Questo comando è disponibile solo nella cartella Propri testi; in altre cartelle, il comando è invece **Rinomina**. Non è possibile rinominare i memorandum di Agenda.

Per cancellare un documento:

① Selezionare una cartella e premere **Apri**.

② Selezionare un documento dalla lista di documenti della cartella e premere **Elimina**.

Per creare un nuovo documento:

③ Premere **Scrivi testo**, nel menu principale di Testi. Si crea così un nuovo documento nella cartella Propri testi e si apre l'editor dei testi.

④ Immettere il testo con la tastiera.

Come modificare i testi

I documenti vengono sempre aperti nell'editor o nel programma di visione pertinente (i fax ricevuti vengono aperti nella visione fax, le immagini nella visione grafica, ecc.). I comandi disponibili variano a seconda dell'editor o del programma di visione.

Se il documento aperto è molto lungo (dozzine di pagine), il ritardo di apertura - cioè prima che sia possibile scorrere o modificare il documento - è più lungo rispetto ai documenti più brevi.

I documenti aperti nell'editor di Testi possono essere direttamente modificati e formattati. Per formattare il testo, premere **Stile**. Queste le opzioni disponibili:

Font: URW Roman / URW Sans (valore predefinito) / *URW Mono* (font True Type)
Dimensione: 10 / 12 (valore predefinito)/ *14 / 18 / 24 / 36 / Definizione utente* (misurata in punti)
Grassetto (Ctrl+B): On / Off
Corsivo (Ctrl+I): On / Off
Sottolineato (Ctrl+U): On / Off
Allineamento: Sinistra / Centro / Destra / Completa
Margini – Apre una nuova vista, in cui è possibile selezionare un valore (predefinito: 2,54 centimetri) per i margini superiore, inferiore, sinistro e destro. L'unità di misura viene selezionata nelle impostazioni di Sistema (vedere il capitolo 10 "Sistema: Impostazioni di Sistema").

Una nuova impostazione di stile incide su tutto il nuovo testo, dalla posizione del cursore in poi. Le impostazioni dei margini incidono però sull'intero documento. Per cambiare le impostazioni in modo permanente, bisogna farlo nelle impostazioni del menu principale (vedere il capitolo 10 "Sistema: Impostazioni di Sistema").

Caratteri speciali e combinazioni di tasti

Il tasto per i caratteri speciali Chr della tastiera serve a creare quelle lettere che non sono incluse nella tastiera. Il tasto caratteri è sempre utilizzabile quando è possibile l'immissione dalla tastiera. Il carattere speciale inserito sarà maiuscolo o minuscolo, a seconda se si è premuto il tasto maiuscole o il tasto di blocco maiuscole.

Per immettere un carattere speciale dalla tabella dei caratteri:

Premere e rilasciare il tasto Chr, per visualizzare una tabella di caratteri speciali. Spostare il riquadro di selezione sul carattere speciale voluto, usando i tasti freccia, i tasti di scorrimento o premendo un tasto della tastiera.
Premere il tasto di selezione **Inserisci**, per chiudere la tabella dei caratteri ed inserire il carattere selezionato sulla sinistra del cursore.

Per inserire caratteri speciali dalla tastiera:

Premere e tenere premuto il tasto Chr e premere simultaneamente un tasto contenente un carattere speciale come il terzo caratter (verde). Il carattere speciale verrà inserito sul display.
I caratteri speciali possono inoltre essere generati nel modo appena descritto, usando alcuni tasti non specialmente contrassegnati, ad esempio "a" ed "e". Se si continua a tenere premuto il tasto Chr, premendo nuovamente la stessa lettera si visualizza il secondo carattere speciale al posto del primo e così via, fino a ritornare al primo carattere visualizzato.

Le seguenti combinazioni di tasti possono essere usate in molti editor per la modifica dei testi. Per usare le combinazioni di tasti, premere simultaneamente due tasti della tastiera (uniti da un "+" nella tabella che segue).

Tasti	Funzione
Maiusc. + freccia sinistra Maiusc. + freccia destra	Tenendo premuto il tasto maiuscole, ciascuna pressione di un tasto freccia seleziona un carattere di testo.
Ctrl+B (grassetto) Ctrl+I (corsivo) Ctrl+U (sottolineato)	Applica il grassetto, il corsivo o il sottolineato al testo selezionato.
Ctrl+C (copia) Ctrl+X (taglia)	Copia o taglia il testo selezionato.
Ctrl+V (incolla)	Incolla a sinistra della posizione del cursore il testo tagliato o copiato.
Chr + freccia sinistra Chr + freccia destra	Sposta il cursore all'inizio o alla fine della riga attuale.

Testi creati e scaricati

Tutti i documenti creati, nonché i testi catturati e scaricati (vedere il capitolo 7 "Internet: World Wide Web - Come collegarsi al WWW" e "Telnet– Trasferimento testi"), possono essere aperti nell'editor di Testi.

Documenti a sola lettura

I messaggi brevi (SMS) e di posta elettronica (E-mail) ricevuti e i files di testo ASCII (trasferiti al communicator usando l'applicazione Trasferimento files, vedere il capitolo 10 "Sistema: Trasferimento files") sono documenti a sola lettura. Questi non possono essere modificati, però è possibile crearne una copia modificabile, nel modo seguente:

① Aprire il documento a sola lettura, il cui contenuto verrà visualizzato come semplice testo ASCII.

② Premere qualsiasi tasto di carattere nel documento aperto a sola lettura. Il sistema chiede se si vuole creare una copia modificabile.

③ Premere **Crea**, per chiudere il file originale e copiarne il contenuto in un nuovo file di testo appena creato. Il file DOS verrà cancellato appena ne viene creata una copia modificabile.

④ Modificare nel modo consueto il nuovo testo appena creato.

Fax ricevuti e immagini scaricate

Il contenuto di un fax ricevuto non può essere convertito in testo o modificato. Aprendo un fax si attiva la visione fax (vedere il capitolo 5 "Fax: Fax ricevuti") e aprendo un'immagine si attiva la visione immagini (vedere il capitolo 7 "Internet: World Wide Web - Come navigare sul WWW").

Come inviare i testi

Quando si invia un documento dall'applicazione Testi, si può scegliere se inviarlo come fax, posta elettronica (E-mail) o messaggio breve (SMS).

Premendo il tasto di selezione **Invia/Stampa** di Testi, si apre una finestra che elenca le varie opzioni di stampa e di invio. Scegliere l'opzione voluta e premere **Seleziona**:

① Per stampare il file, selezionare *Stampa*. Si apre la vista dei comandi di stampa. La stampa verrà descritta più dettagliatamente nel capitolo seguente, "Come stampare i testi".

② Per inviare il testo come fax, selezionare *Invia come fax*. Si apre così l'elenco dell'applicazione Fax. La procedura di invio da qui in poi è simile a quella descritta nel capitolo 5, "Fax: Come inviare i fax – L'elenco di Fax".

③ Per inviare il testo come messaggio breve (SMS), selezionare *Invia come messaggio SMS*. La procedura di invio è simile a quella

descritta nel capitolo 6, "Messaggi brevi (SMS): Come inviare i messaggi".

④ Per inviare il testo come posta elettronica (E-mail), selezionare *Invia come E-mail*. La procedura di invio è simile a quella descritta nel capitolo 7, "Internet: E-mail (Posta elettronica) – Come inviare la posta elettronica".

Come stampare i testi

I documenti possono essere stampati direttamente solo nell'applicazione Testi e solo su una stampante dotata di porta a infrarossi compatibile IrDA. Per stampare su altri tipi di stampante, trasferire prima i files ad un PC, nel modo descritto nel capitolo 10, "Sistema: Trasferimento files".

Per informazioni dettagliate sulla sicurezza dall'apparato, consultare il manuale d'uso della stampante.

Per instaurare una connessione seriale a infrarossi:

Accertarsi che la porta a infrarossi del communicator sia rivolta verso la porta a infrarossi della stampante. Mantenere la connessione priva di ostruzioni. Se la connessione a infrarossi viene ostruita troppo a lungo (ad esempio, se un oggetto si muove fra i sensori o si sposta il communicator), la stampa viene interrotta.

Per stampare un documento, aprirlo, premere **Invia/Stampa** e selezionare *Stampa*. Per informazioni sulle stampanti supportate, leggere il file *readme.txt* (sul dischetto incluso nella confezione di vendita del communicator), oppure vedere la home page Club.Nokia, sul World Wide Web (indirizzo: http://www.club.nokia.com).

Dopo aver controllato che non esista già una connessione attiva ad un PC, il communicator inizia la scansione per una stampante. Questo significa che non è possibile stampare quando, ad esempio, si stanno trasferendo files dal communicator al PC. Se non trova una stampante, il communicator visualizza un messaggio di errore e sul display ricompare la vista dell'editor. Se il communicator trova la stampante giusta, il driver di stampa viene selezionato automaticamente e la vista di stampa visualizza il nome del documento e della stampante selezionata.

Premere **Inizia**, per iniziare la stampa.

Problemi di stampa

Anche se il communicator trova una stampante collegata, è tuttavia possibile che insorga qualche difficoltà.

Se la stampante trovata non viene riconosciuta:

Selezionare manualmente il corretto driver di stampa. È possibile selezionare un'altra stampante dopo aver premuto **Stampanti**.

Se la stampante trovata non viene riconosciuta e il communicator non possiede il corretto driver per la stampante:

Si può provare a stampare il documento usando uno dei drivers di stampante disponibili.

Impostazioni di Testi

È possibile modificare le impostazioni predefinite dell'editor di Testi premendo il tasto di selezione **Impostazioni**, nel menu principale di Testi. Le impostazioni sono i valori di default per le opzioni di formattazione e margini degli editors delle applicazioni Testi e Fax, e rimangono valide finché non vengono nuovamente modificate nella vista Impostazioni.

Per modificare le impostazioni, scegliere un'impostazione e premere **Cambia**.

Font: URW Roman / URW Sans (valore predefinito) */ URW Mono*

Dimensione: 10 punti / 12 (valore predefinito) */ 14 / 18 / 24 / 36 / Definizione utente*

Margini – Apre una nuova vista, in cui è possibile definire i valori dei seguenti margini (l'unità di misura viene selezionata nelle *Preferenze* delle Impostazioni dell'applicazione Sistema):

Superiore (valore predefinito 2,54 cm)
Inferiore (valore predefinito 2,54 cm)
Sinistro (valore predefinito 2,54 cm)
Destro (valore predefinito 2,54 cm)

9. Agenda

L'applicazione Agenda ha due viste: la vista del mese visualizza un intero mese per volta, mentre quella del giorno mostra gli eventi di Agenda per un determinato giorno. In Agenda è inoltre possibile applicare dei memorandum agli eventi (vedere "Vista del giorno – Memorandum") e visualizzare il Promemoria (vedere "Promemoria").

Vista del mese

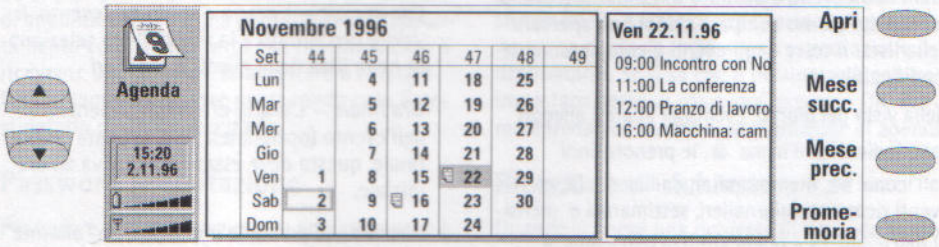


Figura 9-1

La vista del mese visualizza i giorni del mese attuale, incolonnati per numero di settimana (indicato in testa a ciascuna colonna). La data odierna è indicata in un riquadro (nella figura 9-1, il 2 novembre).

Nella vista del mese, i giorni con eventi programmati sono indicati dall'icona . La data attualmente selezionata è indicata ombreggiata (il 22 novembre nella figura). Se alla data selezionata corrispondono eventi programmati (nella figura, il 16 e il 22 novembre), questi vengono visualizzati in una vista a parte degli eventi giornalieri, sulla destra del display. L'ordine del giorno può essere modificato nella vista del giorno (per aprire questa vista, selezionare una data e premere **Apri**).

Usare i tasti di scorrimento o i tasti freccia per spostare il riquadro di selezione. Si può cambiare anche il mese, premendo il tasto di selezione pertinente.

Per aprire la vista del mese successivo o precedente, premere **Mese succ.** o **Mese prec.** La data selezionata nella vista del mese precedente verrà selezionata anche nella vista di quello successivo.

Per scrivere dei promemoria su cose da non dimenticare, premere **Promemoria**.

Vista del giorno

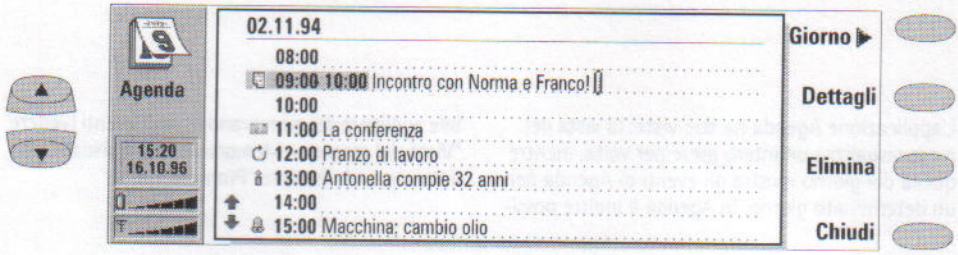


Figura 9-2

La vista del giorno si attiva premendo **Apri** nella vista del mese. La lista degli eventi giornalieri visualizza gli eventi della data selezionata. Il primo evento del giorno compare sempre all'apertura della lista. Il testo degli eventi è completamente modificabile.

Nella vista del giorno, eventuali allarmi allegati sono indicati dall'icona , le prenotazioni dall'icona , memorandum dall'icona , gli eventi ricorrenti (giornalieri, settimanali e mensili) dall'icona e quelli annuali dall'icona . L'icona compare accanto al nome dell'evento (vedere la figura 9-2). Per ciascun evento, compare solo il simbolo con priorità più alta (i simboli vengono visualizzati nell'ordine indicato qui sopra).

Per aggiungere nuovi eventi, spostare il riquadro di selezione sull'ora iniziale dell'evento e digitare l'evento sulla linea tratteggiata.

Per cancellare gli eventi, selezionare l'evento e premere **Elimina**. Se si cancellano (o si modificano) degli eventi ricorrenti, il sistema chiede se le modifiche valgano per tutti gli eventi o solo per quello attuale.

Per variare i dettagli dell'evento selezionato, premere **Dettagli**. Si apre una nuova vista, che consente di modificare i seguenti particolari:

Data – La data dell'evento. Il valore predefinito è il giorno selezionato.

Ora iniziale – L'orario d'inizio dell'evento. Il valore predefinito è la riga dell'ora selezionata nella lista degli eventi giornalieri.

Ora finale – L'orario di completamento dell'evento (opzionale). Se si imposta un'ora finale, questa deve essere successiva all'ora iniziale.

Allarme – È possibile impostare un "allarme" - cioè un avviso acustico - per l'evento selezionato (vedere "Prenotazione di agenda").

Frequenza – Le opzioni del tipo di evento consentono di definire la frequenza di ripetizione di un evento ricorrente e sono: *Singolo evento* (valore predefinito) */Giornaliera /Settimanale /Mensile /Annuale.*

Quando si preme il tasto di selezione **Giorno**, nella vista del giorno, viene visualizzato un nuovo gruppo di comandi:

Per visualizzare la vista del giorno successivo o precedente, o per ritornare alla data odierna, premere rispettivamente **Giorno successivo**, **Giorno precedente**, oppure **Oggi**.

Per ritornare ai comandi della vista del giorno, premere **Ritorno**.

Memorandum

Per allegare dei memorandum ad un evento:

① Nella vista del giorno, spostare il riquadro di selezione sull'evento in questione e premere **Dettagli**.

② Premere **Memo**, per aprire l'editor dei testi, in cui è possibile:

③ Premere **Invia/Stampa**, per stampare il memorandum o inviarlo come fax, messaggio breve (SMS) o posta elettronica (E-mail) (vedere il capitolo 8 "Testi: Come inviare i testi" e "Come stampare i testi");

④ Premere **Stile**, per formattare il testo (vedere 8 "Testi: Come modificare i testi");

⑤ Premere **Elimina**, per cancellare il memorandum;

⑥ Premere **Chiudi**, per applicare il memorandum all'evento selezionato.

Prenotazione di agenda

La Prenotazione di agenda consente di inviare richieste o prenotazioni di appuntamenti ad agende di altri utenti. La differenza fra una richiesta di appuntamento ed una prenotazione di appuntamento consiste nel fatto che nel primo caso il ricevente può decidere se accettare o rifiutare l'appuntamento, mentre nel secondo caso il destinatario può solo accettarlo.

Password prenotazione

Per inviare una prenotazione di appuntamento è necessario conoscere la password prenotazione del destinatario.

Può essere data la propria password a coloro ai quali sarà consentito di prenotare appuntamenti sulla propria agenda. Se non viene impostata una password, il communicator accetterà tutte le prenotazioni. La password prenotazione va definita insieme ai dati relativi alla Sicurezza nell'applicazione del Sistema (non viene fornita nessuna password di default). Verde capitolo 10 "Sistemi: Sicurezza".

La password prenotazione non è necessaria quando si inviano richieste di appuntamento.

Operare richieste e prenotazioni

Selezionare un appuntamento o inserirne uno nuovo nella vista del giorno dell'agenda. Premere **Prenota evento** nella vista dettagli e scegliere se rendere l'iscrizione una richiesta o una prenotazione. Premendo **Invia come SMS** si accede all'elenco SMS dove è possibile selezionare il destinatario. Se è stata scelta l'opzione *Prenotazione*, viene richiesta la password prenotazione del destinatario. Se si sa che il destinatario non ha impostato nessuna password, premere **OK**. Premere **Invia** per inviare la prenotazione di agenda.

Ricezione di richieste

Quando si riceve una richiesta di appuntamento, sul display appare una nota contenente i dettagli dell'appuntamento, oltre al nome o al numero del mittente.

Se viene premuto **Accetta** o **Rifiuta**, il communicator invia immediatamente una risposta al mittente per informarlo della decisione presa.

La richiesta può essere scartata premendo **Annulla** e poi scegliendo **Sì**.

Ricezioni di prenotazioni

Quando si riceve una prenotazione di appuntamento, sul display appare una nota contenente i dettagli dell'appuntamento. Se si preme **OK**, la prenotazione verrà inserita nell'agenda. I vecchi appuntamenti non vengono mai eliminati con l'aggiunta di nuovi appuntamenti, anche se registrati per la stessa data ed ora.

Allarmi

Gli "allarmi" - o avvisi acustici - vengono impostati nella vista del giorno, premendo il tasto di selezione **Dettagli** e selezionando poi l'opzione *Allarme*. L'allarme verrà applicato all'evento attualmente selezionato. Le Impostazioni dell'applicazione Sistema consentono di scegliere uno dei tre toni diversi per gli allarmi.

Per impostare allarmi non applicati ad un evento di Agenda, usare l'applicazione Orologio (nel gruppo di applicazioni Varie, vedere il capitolo 11 "Varie: Orologio - Sveglia").

Le opzioni di Allarme sono: *Nessuno* (valore predefinito) / *All'ora iniziale* / *... minuti prima dell'evento* (immettere il numero di minuti).

Un allarme attivo è indicato da un'icona nella vista del giorno (nella figura 9-2, l'evento delle ore 15,00). All'ora per cui è impostato l'allarme, sui display di entrambe le interfacce compare un messaggio. L'avviso acustico può essere disattivato premendo qualsiasi tasto. Se il communicator è stato impostato per il funzionamento silenzioso (opzione *Toni esclusi*, nelle Impostazioni dell'applicazione Sistema), verrà solo visualizzato il messaggio di allarme.

Promemoria

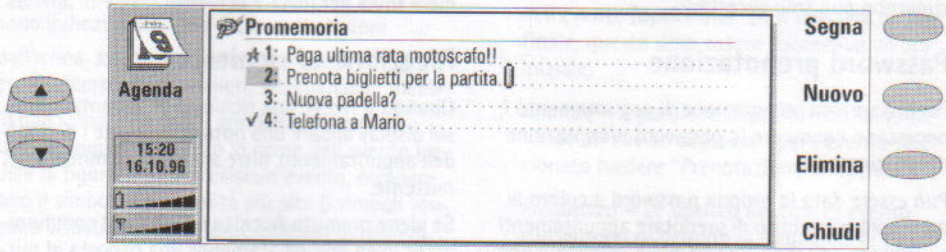


Figura 9-3

La funzione di Promemoria è accessibile premendo il tasto di selezione **Promemoria**, nella vista del mese. Il Promemoria è una lista di compiti da completare a un dato momento, ma non applicati ad una particolare ora o data. Dopo l'attivazione dell'allarme di Agenda, l'utente può scegliere di copiare il contenuto del messaggio di allarme al Promemoria, premendo **Sposta a Promemoria**.

Le voci della lista di Promemoria sono numerate e si può assegnare l'alta priorità ad una voce. Le voci ad alta priorità vengono sempre visualizzate all'inizio della lista (vedere la figura 9-3).

Per cambiare lo stato del compito selezionato, premere **Segna**. Si apre una finestra, in cui è possibile cambiare lo stato della voce ad *Alta priorità* o *Priorità normale* (valore predefinito), oppure indicare che il compito è *Completato* (come il compito numero 4 della figura 9-3).

Per creare un nuovo compito nel Promemoria, premere **Nuovo**. Un nuovo campo d'input vuoto viene aggiunto al Promemoria.

Per rimuovere dalla lista la voce attualmente selezionata, premere **Elimina**.

10. Sistema

Le applicazioni del gruppo Sistema si avviano premendo il tasto applicazione omonimo, selezionando un'applicazione nella vista principale di Sistema e premendo **Seleziona**. Se è già aperta un'applicazione di Sistema, bisogna chiuderla - premendo **Chiudi** nella vista principale dell'applicazione - prima di poter avviarne un'altra.

Le applicazioni di connettività PC del Nokia 9000 Communicator (Trasferimento files, Installa/Disinstalla software, Backup/Ripristino, Importa/Esporta dati Rubrica, Importa/Esporta dati Agenda) consentono la connessione del communicator ad un PC. L'applicazione Sicurezza consente di determinare il livello di sicurezza del sistema e di cambiare i codici di sicurezza (vedere "Sicurezza").

Nota: Quando è attivata una delle applicazioni di connettività PC o l'applicazione Fax-modem, il communicator ha un consumo energetico superiore al normale. Per prolungare la durata della batteria, queste applicazioni vanno chiuse quando non sono in uso.

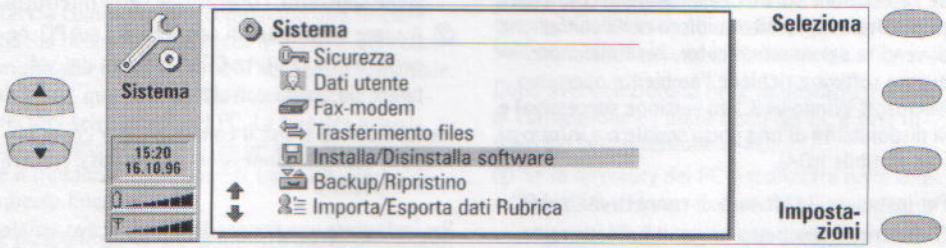


Figura 10-1

Impostazioni di Sistema

Le impostazioni di Sistema includono tutte le impostazioni permanenti relative al sistema. Il menu Impostazioni di Sistema è accessibile dal menu principale di Sistema, premendo il tasto di selezione **Impostazioni**. Dopo aver selezionato una delle funzioni seguenti, è possibile definirne le impostazioni premendo **Cambia**.

Controllo contrasto – La vista del contrasto visualizza un'immagine prova (una specie di monoscopio) e un gruppo di comandi disponibili per regolare l'immagine. Il tasto di selezione "+" aumenta il contrasto, mentre il tasto "–" lo diminuisce. Una volta ottenuta una regolazione soddisfacente, premere **OK**.

Intervallo screen saver – Nella finestra dello screen saver si imposta l'intervallo dopo il quale il display si disattiva, se l'apparato non viene usato. Questa funzione risparmia la batteria ed aumenta l'autonomia operativa del communicator. L'intervallo di disattivazione può essere impostato da 2 a 15 minuti. Non è possibile disattivare lo screen saver.

Toni sistema – I toni del sistema sono i toni di avviso e di errore, l'avviso acustico di messaggio ricevuto, il clic dei tasti della tastiera e l'allarme di Agenda. Queste le impostazioni disponibili:

Tutti i toni – Suoneria / Bip / Toni esclusi. Le impostazioni di *Tutti i toni* incidono sugli avvisi di chiamata entrante ed altri toni di allarme, su entrambe le interfacce.
Clic tasti – Off / Basso / Alto
Allarme Agenda – Tipo 1 / Tipo 2 / Tipo 3

La sveglia suona comunque. Quando è attiva una telefonata e il communicator viene usato con la funzione vivavoce, tutti i toni vengono esclusi, ad eccezione della sveglia.

Preferenze – Consente di cambiare i formati di data e ora, e l'unità di misura. La lista delle Preferenze contiene i seguenti elementi:

Formato data – gg.mm.aa / mm.gg.aa / aa.mm.gg. Ad esempio, 25.10.96 / 10.25.96 / 96.10.25.

Formato ora – 24 ore / AM/PM. Ad esempio, 16:35 / 4:35 PM (pomeridiane).

Unità di misura – Scegliere il *Centimetro* o il *Pollice* come unità base di misura.

Come collegarsi ad un PC

L'uso delle applicazioni di connettività PC richiede l'esecuzione sul PC del software di connettività per desktop, fornito su disco nella confezione di vendita del communicator. Per funzionare, questo software richiede l'ambiente operativo Microsoft Windows 3.1 (o versione successiva) e la disponibilità di una porta seriale o a infrarossi (compatibile IrDA).

Per installare il software di connettività sul PC:

① Inserire il dischetto nell'unità di lettura.
② Nel Program Manager di Windows, cliccare sul menu "File".
③ Cliccare sulla voce "Esegui" del menu e digitare *a:\server* nella riga di comando.
④ Premere Invio.
⑤ Seguire le istruzioni che compaiono sullo schermo.

Per instaurare una connessione seriale a infrarossi:

① Accertarsi che la porta a infrarossi del communicator sia rivolta verso la porta analoga del PC (o della stampante). Mantenere libero il fascio degli infrarossi. Controllare gli indicatori degli infrarossi, nell'area degli indicatori (vedere il capitolo 2 "Primi passi: Indicatori grafici - Come usare le applicazioni"). Se il collegamento ad infrarossi viene ostruito troppo a lungo (ad esempio se un oggetto si muove fra i sensori o il communicator viene spostato), l'operazione verrà interrotta.
② Avviare il software di connettività sul PC. Accertarsi che la porta COM indicata dal software sia quella corretta.

Nota: Quando si usa il communicator come fax-modem, usare la connessione a infrarossi (vedere "Fax-modem").

Per instaurare una connessione con il cavo seriale (il cavo adattatore RS-232 è disponibile a parte):

① Collegare l'adattatore al communicator (per istruzioni in merito, vedere il capitolo 2 "Primi passi: Connettori").
② Collegare l'estremità con adattatore a 9 piedini del cavo RS-232 alla porta COM del PC e l'altra estremità all'adattatore del communicator (nel foro sul lato sinistro dell'adattatore).
③ Avviare il software di connettività sul PC. Accertarsi che la porta COM indicata dal software sia quella corretta.

Dopo aver effettuato la connessione al PC e con il software di connettività in fase di esecuzione, è possibile avviare le applicazioni di connettività del communicator. Quando la connessione al PC è attiva, l'indicatore di stato chiamata visualizza il messaggio CONN-PC. Se non è possibile instaurare la connessione al PC, controllare le im-

postazioni dell'applicazione di connettività. Bisogna definire correttamente la porta COM e l'unità disco o il percorso del PC.

Nota: Non è consigliabile effettuare o ricevere chiamate durante la connessione al PC, in quanto la chiamata potrebbe interferire con l'operazione in corso.

Non si dimentichi mai di effettuare copie di backup di tutti i dati importanti!

Trasferimento files

Per selezionare il tipo di connessione seriale (cioè ad infrarossi o tramite cavo) e l'unità disco da usare sul PC, premere **Impostazioni**, nel menu principale dell'applicazione Trasferimento files.

Per collegarsi al PC, premere **Connetti al PC**, nel menu principale di Trasferimento files. Il trasferimento dei files richiede l'installazione e l'esecuzione del software di connettività sul PC (vedere "Come collegarsi ad un PC").

Una volta collegati al PC, sul display dell'interfaccia communicator compaiono due finestre: quella di sinistra visualizza le cartelle del communicator (le stesse visibili nella vista principale di Testi), quella di destra il contenuto della directory selezionata del PC. La finestra attualmente attiva è indicata da un riquadro più spesso e il riquadro di selezione si trova all'interno di questa finestra.

È possibile cambiare la finestra attiva premendo il tasto di selezione **Cambia finestra**, oppure, come alternativa, premendo il tasto tabulatore della tastiera. È inoltre possibile usare i tasti freccia destra/sinistra per attivare rispettivamente l'una o l'altra finestra (questi tasti non attivano/disattivano la finestra attiva: la freccia sinistra attiva sempre la finestra del communicator, quella di destra la finestra del PC).

Si possono trasferire i seguenti tipi di file:

Files di testo – I files di testo del Nokia 9000 Communicator trasferiti al PC sono leggibili e modificabili nell'ambiente PC, usando un editor di tipo standard per Windows o MS-DOS. Lo stesso vale anche per i files di testo del PC, che sono leggibili e modificabili sul communicator.

Files grafici (immagini) – Quando si trasferiscono files dal PC al communicator, i files con estensione .JPG e .GIF sono considerati come files grafici. Tali files sono visibili sul communicator usando la visione immagini.

Come trasferire files dal communicator

Per trasferire files al/dal communicator, bisogna aprire le cartelle corrette, sia sul PC che sul communicator. Quando la vista di Trasferimento files si apre per la prima volta, tutte le cartelle del communicator sono chiuse. La copia dei files è solo possibile da/a una cartella aperta.

Dopo aver selezionato nelle impostazioni il tipo di connessione e l'unità disco del PC e aver instaurato la connessione al PC:

① Se la directory del PC visualizzata nella finestra di destra non è quella in cui si vogliono copiare i files, bisogna cambiarla, nel modo seguente:

- Premere il tasto freccia destra, per attivare la finestra del PC.
- Premere eventualmente **Chiudi** , per chiudere la directory attuale.
- Premere **Apri**, per aprire la directory corretta.
- Premere **Cambia finestra** (o il tasto freccia sinistra), per attivare la finestra del communicator.

② Premere **Apri**, per aprire la cartella contenente il file (o i files) da trasferire. Selezionare un file, spostandovi sopra il riquadro di selezione. (Se il file voluto non si trova in questa cartella, premere **Chiudi** e selezionare un'altra cartella.)

③ Premere **Copia al PC**, per iniziare il trasferimento del file. Se si vogliono trasferire diversi files, basta ripetere la procedura dalla fase ①.

Prima di poter copiare i files al PC, è necessario cambiare il nome del file da copiare ad un formato compatibile con il PC. L'applicazione di trasferimento dei files suggerirà un nome, però l'utente può immettere un proprio nome, contenente un massimo di otto caratteri, più tre caratteri di estensione.

Come trasferire files al communicator

Dopo aver selezionato il tipo di connessione e l'unità disco del PC nelle impostazioni:

① Premere il tasto freccia sinistra, per attivare la finestra del communicator.

② Selezionare la corretta cartella di destinazione e premere **Apri**.

③ Premere **Cambia finestra** (o il tasto freccia destra), per attivare la finestra del PC.

④ Premere **Apri**, per aprire la directory contenente il file (o i files) da trasferire. La finestra visualizza le subdirectory e poi i files, in ordine alfabetico. Aprire eventualmente una subdirectory, quindi selezionare il file, spostandovi sopra il riquadro di selezione.

⑤ Premere **Copia dal PC**, per iniziare il trasferimento del file. Se si vogliono copiare altri files, basta ripetere la procedura dalla fase ①.

Per terminare la connessione al PC, premere **Sconnetti**.

Installa/Disinstalla software

L'applicazione Installa/Disinstalla software consente di installare software per il communicator da un PC e di rimuoverlo eventualmente in seguito.

La vista principale di Installa/Disinstalla software visualizza il tipo di connessione seriale e l'unità disco del PC in uso. Premere **Impostazioni** per cambiare il tipo di connessione o per ridefinire l'unità disco del PC da usare. Il tipo di connessione si cambia premendo **Cambia**. Il nome della directory e il percorso sono modificabili manualmente.

Per installare il software:

① Premere **Installa**, nella vista di Installa/Disinstalla software. Il communicator inizia la ricerca di software da installare dall'unità disco designata del PC. L'eventuale software installabile viene elencato sul display.

② Selezionare il software che si vuole installare, usando il riquadro di selezione, quindi premere **Installa**.

A installazione completata, un messaggio di conferma informa l'utente sotto quale tasto applicazione è stato installato il software (la destinazione non è selezionabile). Se esiste già un'applicazione con lo stesso nome del software da installare, il sistema richiede la conferma della sostituzione, premendo **Sostituisci**, oppure l'annullamento, premendo **Annulla**.

Per rimuovere il software:

① Premere **Disinstalla**, per cercare eventuale software disinstallabile sul communicator. Viene anche visualizzata la quantità di memoria disponibile.

② Selezionare il software che si vuole rimuovere, quindi premere **Disinstalla**.

Nota: Le applicazioni disponibili sul communicator al momento dell'acquisto non sono disinstallabili.

Attenzione: Tenere presente il rischio rappresentato dai virus! Installare sul Nokia 9000 Communicator solo software ottenuto da fonti che offrano una protezione adeguata contro i virus.

Backup/Ripristino

L'applicazione Backup/Ripristino consente di effettuare copie di backup dei dati registrati sul communicator e di ripristinarli poi in seguito. Le copie di backup vengono effettuate in gruppi, registrati in directory a parte sul PC.

Quando si effettuano copie di backup, il contenuto esistente delle directory di backup viene cancellato. Se si vogliono conservare le precedenti copie di backup, bisogna copiare i files in una directory diversa del PC, oppure cambiare la directory nelle impostazioni di Backup/Ripristino prima di effettuare un nuovo backup.

Al momento del ripristino dei dati, solo i files con nomi simili nella cartella di destinazione verranno sostituiti.

La vista principale di Backup/Ripristino visualizza il gruppo di dati di cui si effettuerà il backup o il ripristino, il tipo di connessione (infrarossi o cavo) e la directory di backup o ripristino. Premere **Impostazioni** per cambiare il tipo di connessione o il percorso della directory del PC.

I gruppi di dati di cui è possibile effettuare il backup sono:

Tutti i dati – Il backup di tutti i dati significa effettuare una copia di backup del communicator nel suo preciso stato attuale (ad eccezione dei registri di Rubrica e delle impostazioni delle applicazioni).

Documenti – Il backup dei documenti include tutti i documenti nelle cartelle delle applicazioni che possono essere aperti per la visualizzazione (ad eccezione delle schede personali e dei registri).

Rubrica – Non è possibile modificare il file di backup di Rubrica. Per modificare il contenuto del database di Rubrica, usare l'applicazione Importa/Esporta dati Rubrica (vedere il prossimo capitolo).

Premere **Backup** o **Ripristino** per avviare l'operazione corrispondente. Verrà eventualmente creata la directory di backup.

Durante le operazioni di backup/ripristino, non è possibile usare le altre applicazioni del communicator. Per interrompere l'operazione, ad esempio per effettuare una chiamata di emergenza, premere **Annulla** e premere **Interrompi** per confermare.

Importa/Esporta dati Rubrica

L'applicazione Importa/Esporta dati Rubrica consente l'esportazione delle schede personali ad un PC e la loro reimportazione al communicator. I dati di Rubrica vengono esportati al PC come un singolo file di testo ASCII, *contacts.txt*, che può essere modificato come un normale file ASCII. Se si modifica il contenuto del file, bisogna fare attenzione a non cancellare le stringhe dei records o di definizione dei campi, rinchiuse fra parentesi quadre [ ]. Bisogna fare anche attenzione a non cancellare le parentesi. È sempre consigliabile effettuare una copia di backup dei dati, prima di iniziare qualsiasi modifica.

In alternativa, i dati di Rubrica esportati possono essere aperti in un'applicazione o database compatibili con il formato delle schede personali del Nokia 9000 Communicator.

La vista principale visualizza il tipo di connessione in uso e il percorso predefinito sul PC. Per cambiare le impostazioni di connessione, premere **Impostazioni**.

Per importare i dati di Rubrica:

Premere **Importa**, nella vista principale di Importa/Esporta dati Rubrica. Quando i dati della directory definita del PC sono stati copiati

sul communicator, il sistema richiede la conversione dei dati importati come schede personali. I dati importati verranno aggiunti all'elenco di Rubrica.

Per esportare i dati di Rubrica:

Premere **Esporta**, nella vista principale di Importa/Esporta dati Rubrica. Se sul PC esiste già un file con il nome predefinito (*contacts.txt*), il file esistente verrà sostituito.

Importa/Esporta dati Agenda

L'applicazione Importa/Esporta dati Agenda consente l'esportazione ad un PC dei dati di Agenda (eventi, dettagli degli eventi e Promemoria) e la loro reimportazione al communicator. I dati di Agenda vengono esportati al PC come singolo file di testo ASCII, *calendar.txt*. I dati di Agenda sono modificabili allo stesso modo delle schede esportate di Rubrica. Si noti che i memorandum applicati agli eventi hanno un riferimento nel file *calendar.txt*, però non vengono esportati (per esportare i memorandum, usare l'applicazione Trasferimento files).

La vista principale visualizza il tipo di connessione in uso e il percorso predefinito del PC. Per cambiare le impostazioni di connessione, premere **Impostazioni**.

Per importare i dati di Agenda:

Premere **Importa**, nella vista principale di Importa/Esporta dati Agenda. Dopo che i dati della directory definita del PC sono stati copiati al communicator, il sistema richiede la conferma della conversione dei dati importati come dati di Agenda. **Nota:** I dati importati di Agenda sostituiranno tutti i dati attuali di Agenda.

Per esportare i dati di Agenda:

Premere **Esporta**, nella vista principale di Importa/Esporta dati Agenda. Se sul PC esiste già un file con il nome predefinito (*calendar.txt*), il file esistente verrà sostituito.

Eliminazione dati

L'applicazione Eliminazione dati è utile quando si vogliono eliminare dei dati personali dal communicator, ad esempio per prestarlo a qualcuno. In questo modo non è necessario rimuovere i dati ad uno ad uno.

I dati eliminabili sono divisi in quattro gruppi: *Tutti i dati, Dati Agenda, Documenti, Rubrica e Chiamate istantanee.*

Selezionare il gruppo dati nel modo consueto, cioè spostando il riquadro di selezione e premendo **Elimina**. Prima di rimuovere qualsiasi tipo di dato, bisogna immettere il Codice protezione (vedere "Sicurezza"). Quando si eliminano dati di Agenda, è possibile scegliere di cancellare tutti i dati di Agenda, oppure solo gli eventi precedenti una determinata data.

Se si vogliono ripristinare le impostazioni iniziali del communicator, vedere capitolo 15 "Soluzione dei problemi: 4. Reimpostazione del communicator".

Fax-modem

Il Nokia 9000 Communicator può essere utilizzato come fax-modem per PC a 9600 bps (bits/secondo). L'uso del communicator come fax-modem richiede che la rete in uso supporti le chiamate dati e che questo servizio sia attivato sul proprio abbonamento. Se si vogliono ricevere le chiamate dati, l'abbonamento deve inoltre avere un numero dati a parte. Per ulteriori dettagli, rivolgersi al proprio fornitore di servizio.

Collegare il communicator al PC tramite l'interfaccia a infrarossi, nel modo descritto nel capitolo "Come collegarsi ad un PC". Dopo aver instaurato la connessione, si può convertire il communicator in fax-modem premendo **Attiva** nella vista principale di Fax-modem. Quando il communicator è in uso come fax-modem, l'indicatore di stato chiamate visualizza il messaggio MODEM. Per interrompere l'uso del communicator come fax-modem, premere **Disattiva**.

Le operazioni di un modem sono controllabili con i comandi AT e i registri S. Questi comandi offrono all'utente esperto la possibilità di controllare tutte le funzioni del modem. Non è comunque sempre necessario attivare i comandi AT manualmente; la maggior parte delle applicazioni di comunicazione per PC utilizza un'interfaccia di facile utilizzo, in cui i comandi AT non sono visibili all'utente. Nell'eventualità di dover immettere manualmente i comandi, consultare la documentazione dell'applicazione per PC in uso.

Una lista dei comandi AT più comunemente usati (basata sulla norma ETSI 07.07) supportati dal Nokia 9000 Communicator è disponibile sotto forma di file ASCII, sul dischetto fornito con la confezione di vendita del communicator.

Mentre il communicator è in uso come fax-modem, le normali funzioni di comunicazione sono disattivate (le altre applicazioni rimangono però disponibili).

Se una connessione PC rimane inattiva per oltre 20 minuti, il modo fax-modem viene automaticamente disattivato, per risparmiare la batteria. Tuttavia, quando il communicator è collegato ad una presa a muro (ad esempio mentre si ricarica la batteria), la funzione di disattivazione automatica è disabilitata.

Per cambiare le impostazioni di Fax-modem, premere Impostazioni e selezionare:

Tipo connessione: Infrarossi (consigliata) / *Cavo* – La connessione tramite cavo è intesa per l'uso con le applicazioni di connessione PC del communicator per il backup, il trasferimento di files, l'importazione/esportazione di dati e l'installazione/disinstallazione di software. Il funzionamento della connessione tramite cavo non è garantito quando il communicator è in uso come fax-modem.

Dati utente

La scheda Dati utente contiene i dati personali dell'utente. È possibile modificare a piacimento i dati immessi nei campi *Nome, Società, Mansioni, Indirizzo, Tel., Fax, Tel.(GSM), Fax(GSM)* ed *E-mail.*

L'applicazione Fax include automaticamente i dati della scheda Dati utente nei campi pertinenti della copertina dei fax inviati. L'applicazione Messaggi brevi (SMS) utilizza queste informazioni quando l'utente invia il proprio biglietto da visita.

Memoria

Questa vista visualizza la memoria disponibile per la registrazione dei dati e per l'installazione di nuovo software.

Se la memoria sta per esaurirsi, è consigliabile cancellare alcuni documenti. Prima della cancellazione, è possibile inviare o trasferire i dati ad un PC.

Su questo prodotto

Questa vista visualizza informazioni sul Nokia 9000 Communicator.

Sicurezza

È possibile proteggere manualmente il sistema nel menu principale dell'applicazione Sicurezza, premendo **Proteggi sistema**. Se la protezione automatica (*Intervallo protez. automatica*, definito nelle Impostazioni di Sicurezza) è disattivata (*Protezione automatica off*), bisogna prima di tutto immettere il corretto codice protezione. Se la protezione automatica è attivata, premendo **Proteggi sistema**, il sistema viene protetto immediatamente. In alternativa, è anche possibile proteggere il sistema usando il menu 5 8 dell'interfaccia telefono (vedere il capitolo 14 "Interfaccia telefono: Menu - Opzioni di sicurezza (Menu 5)"), oppure tramite la funzione di protezione automatica. Quando la funzione di protezione automatica è attivata, il sistema viene protetto dopo l'intervallo definito di inattività, senza richiedere l'immissione del codice di protezione.

Una volta protetto, il sistema non può essere riutilizzato finché non viene immesso il corretto codice protezione. È tuttavia possibile ricevere le telefonate entranti tramite l'interfaccia telefono.

Nota: Quando il sistema è protetto, può essere tuttavia possibile effettuare una chiamata al numero di emergenza programmato nel telefono (ad esempio il 112, o un altro numero ufficiale di emergenza).

Premere **Impostazioni**, nel menu principale di Sicurezza, per visualizzare la seguente lista di impostazioni (figura 10-2):

Il valore dell'impostazione attuale compare accanto alla voce corrispondente (eccetto i codici, sostituiti da asterischi: *). Queste voci possono essere cambiate premendo **Cambia** (vedere il capitolo seguente).

Premendo **Chiudi**, si chiude la vista delle impostazioni di sicurezza e si ritorna alla vista principale di Sicurezza.

Per cambiare le impostazioni di sicurezza:

① Selezionare l'impostazione e premere **Cambia**.

② Se il sistema richiede un codice, immetterlo e premere **OK**.

③ Selezionare un nuovo valore.

Se si cambia un codice, il sistema richiede l'immissione del codice attuale, poi di quello nuovo, che va confermato immettendolo una seconda volta. Non è possibile cambiare il codice se la funzione di sicurezza corrispondente non è in uso.

Nota: Per evitare la selezione involontaria dei numeri di emergenza, non usare numeri di codice simili a tali numeri.

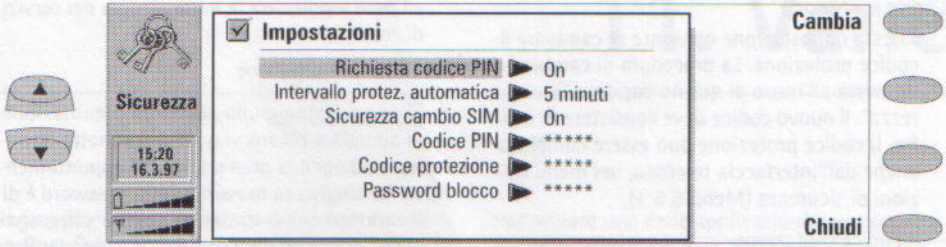


Figura 10-2

Richiesta codice PIN – On / Off (valore predefinito)

Se si attiva la richiesta del codice PIN (impostazione "On") il sistema richiede l'immissione del codice ogni volta che si accende l'interfaccia telefono premendo ⏻. La richiesta del codice PIN (Personal Identity Number) può anche essere attivata e disattivata dall'interfaccia telefono, nel menu Opzioni di sicurezza (Menu 5 1). Non è possibile cambiare questa impostazione se l'interfaccia telefono è spenta.

Nota: Alcune carte SIM non consentono la disattivazione della richiesta del codice PIN.

Se si immette un codice PIN incorretto tre volte consecutive, sarà necessario immettere il codice PUK per sbloccare la carta SIM. Quando la carta SIM è bloccata, non è possibile né effettuare né ricevere chiamate (inclusi i fax, i messaggi brevi (SMS), la posta elettronica (E-mail), ecc.); l'unica eccezione sono le chiamate ai numeri di emergenza. Il communicator funziona altrimenti normalmente.

Intervallo protez. automatica – Protezione automatica off (valore predefinito) / 1 / 2 / 5 / 10 / 15 minuti

Questa impostazione determina l'intervallo del blocco di sicurezza: allo scadere dell'intervallo, il sistema si blocca. Il timer viene azzerato da qualsiasi immissione, chiamata o attività di trasferimento o stampa di dati.

Sicurezza cambio SIM – On (valore predefinito) / *Off*

Quando è attivata, questa opzione di sicurezza controlla se la carta SIM inserita nel communicator è stata cambiata. Questo controllo viene effettuato ogni volta che si accende l'interfaccia telefono. L'opzione può anche essere attivata dall'interfaccia telefono, nel menu Opzioni di sicurezza (Menu 5 2).

Se la carta SIM è cambiata e la nuova carta SIM non è mai stata usato con il communicator, questo si blocca finché non viene immesso il corretto codice protezione, fornito con il telefono. Il communicator riconosce cinque carte SIM diverse come carte proprie dell'utente.

Codice PIN

Quando si accende l'interfaccia telefono, questa impostazione consente di cambiare il codice PIN. La procedura di cambio è descritta all'inizio di questo capitolo "Sicurezza". Il nuovo codice PIN deve avere una lunghezza da 4 a 8 cifre. Il codice PIN può essere cambiato anche dall'interfaccia telefono, nel menu Opzioni di sicurezza (Menu 5 6 2).

Il codice PIN viene fornito con la carta SIM. Quando la richiesta del codice è attivata, il sistema richiede l'immissione del codice ogni volta che viene accesa l'interfaccia telefono. Per poter cambiare il codice, la richiesta del codice PIN deve essere attivata.

Se si immette un codice PIN incorretto tre volte consecutive, il codice viene disattivato e non può più essere usato. Quando il sistema lo richiede, immettere il codice PUK (vedere più avanti) e seguire le istruzioni visualizzate sul display.

Codice protezione

Questa impostazione consente di cambiare il codice protezione. La procedura di cambio è descritta all'inizio di questo capitolo "Sicurezza". Il nuovo codice deve consistere di 5 cifre. Il codice protezione può essere cambiato anche dall'interfaccia telefono, nel menu Opzioni di sicurezza (Menu 5 6 1).

Il codice protezione serve a proteggere e sproteggere il communicator, eccetto se è in uso la funzione di protezione automatica. Il sistema può essere protetto sia dall'interfaccia communicator (Sicurezza, **Proteggi sistema**), che dall'interfaccia telefono (Protezione sistema, menu 5 8). Il codice protezione è anche necessario quando si cambia l'impostazione di sicurezza di cambio carta SIM e quando si attiva o disattiva l'intervallo protezione automatica. Il codice protezione è stampato sull'etichetta autoadesiva contenuta nella confezione di vendita del communicator. Il codice deve rimanere segreto e va conservato a parte dal communicator.

Se si immette un codice protezione incorretto diverse volte consecutive (il sistema visualizza un messaggio di errore di codice), sarà necessario portare il communicator dal rivenditore per sbloccarlo.

Password blocco

Quando l'interfaccia telefono è accesa, questa impostazione consente di cambiare la password di blocco. Il nuovo codice deve consistere di 4 cifre. La password di blocco può essere cambiata anche dall'interfaccia telefono, nel menu Opzioni di sicurezza (Menu 5 6 4).

La password di blocco è necessaria per cambiare il blocco delle chiamate (vedere il capitolo 4 "Telefono: Impostazioni di Telefono"). La password è ottenibile dall'operatore della rete con il necessario abbonamento.

Se la password viene cambiata correttamente, il communicator richiede alla rete di eseguire l'operazione necessaria (vedere il capitolo 4 "Telefono: Impostazioni di Telefono - Come modificare le impostazioni dei servizi di rete").

Password prenotazione

Si può assegnare una password prenotazione di agenda a coloro ai quali si ammette d'inviare all'agenda prenotazioni di appuntamento. La lunghezza massima della password è di 8 caratteri e può contenere lettere, cifre, spazi, "-", e "_",. Vedere capitolo 9 "Agenda: Prenotazione di agenda".

Altri codici

Codice PIN2 (da 4 a 8 cifre)

Il codice PIN2 può essere cambiato solo dall'interfaccia telefono, nel menu Opzioni di sicurezza (Menu 5 3).

Il codice PIN2 viene fornito con alcune carte SIM ed è necessario per l'accesso ad alcune funzioni, ad esempio i contatori di costo chiamate, che devono essere supportate dalla carta SIM. Se si immette un codice PIN2 incorretto tre volte consecutive, il codice viene disattivato e non può più essere usato.

Codici PUK e PUK2 (8 cifre)

Non è possibile cambiare i codici PUK (PIN Unblocking Key). In caso di smarrimento, rivolgersi al proprio operatore di rete.

Il codice PUK viene fornito insieme alla carta SIM. Il codice è necessario quando si vuole cambiare un codice PIN disattivato. Se si immette PUK incorretto dieci volte consecutive, la carta SIM viene bloccata e non è possibile né effettuare né ricevere chiamate, eccetto quelle ai numeri di emergenza. Ottenere una nuova carta SIM dal proprio operatore.

Il codice PUK2 è fornito con alcune carte SIM. Il codice è necessario quando si vuole cambiare un codice PIN2 che è stato disattivato. Se si immette un codice PUK2 dieci volte consecutive, non sarà possibile l'accesso alle funzioni che richiedono l'immissione del codice PIN2 code. Per poter utilizzare nuovamente tali funzioni è necessario ottenere una nuova carta SIM dal proprio operatore di rete.

11. Varie

Il gruppo di applicazioni Varie contiene le applicazioni Calcolatrice, Orologio e Compositore. L'eventuale software aggiunto in futuro potrà essere installato nel gruppo Varie.

Per avviare una delle applicazioni, selezionare l'applicazione e premere **Seleziona**. Se è attiva un'applicazione Varie, bisogna chiuderla, premendo **Chiudi** nel menu principale dell'applicazione, prima di poter aprirne un'altra.

Calcolatrice

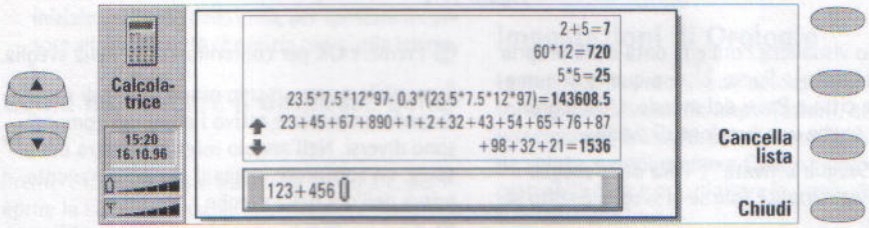


Figura 11-1

L'applicazione Calcolatrice contiene un campo di input in fondo allo schermo e, sopra di questo, un "rullo di carta", su cui rimangono visibili eventuali calcoli precedenti. È possibile scorrere il "rullo" usando i tasti di scorrimento o i tasti freccia su/giù. I calcoli più recenti compaiono in fondo al "rullo".

Il risultato del calcolo viene visualizzato in grassetto. In caso di errore di sintassi, il calcolo rimane visualizzato nel campo di input, per la correzione. Finché non si preme Invio o " = ", è possibile spostarsi nella stringa di calcolo, usando i tasti freccia, per modificarla.

Tutti i dati e i comandi di calcolo vengono immessi dalla tastiera. I seguenti caratteri possono essere utilizzati per le operazioni corrispondenti:

Cifre da **0** a **9**	
, (Virgola)	Separatore dei decimali
(Spazio)	Può essere immesso, viene ignorato nel calcolo
+	Addizione
-	Sottrazione
*	Moltiplicazione
/	Divisione
( )	Parentesi
= o Invio	Somma
C	Cancella il campo di input

Premendo **Cancella lista**, si cancellano tutti i calcoli precedenti dal "rullo di carta" della calcolatrice. Il numero massimo di caratteri ammissibili in ciascun calcolo è 100 e la lunghezza massima del "rullo" della calcolatrice è di 100 righe.

Orologio

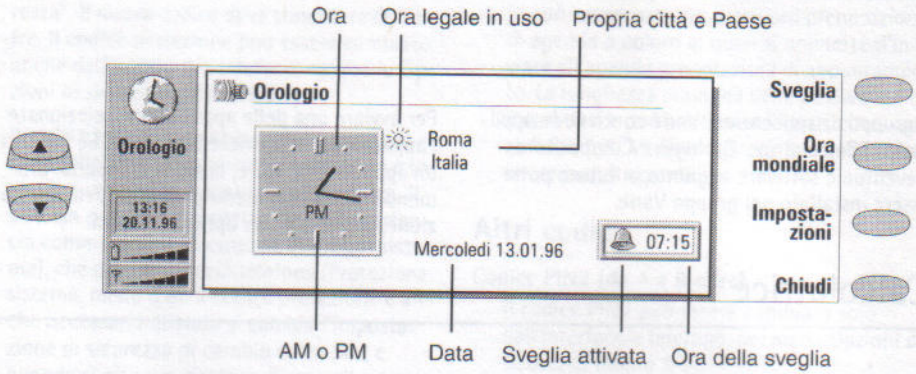


Figura 11-2

L'Orologio visualizza l'ora e la data della propria città e del proprio Paese, oltre a quelle di numerose altre città e Paesi del mondo. L'Orologio contiene anche una funzione di sveglia.

L'icona "Sveglia attivata" e l'ora della sveglia vengono visualizzate solo se la sveglia è stato attivato.

Sveglia

La sveglia attivato con il comando **Sveglia** del menu principale di Orologio. L'orario della sveglia è basato sull'ora della propria città, cosa da tenere presente quando si viaggia all'estero.

La sveglia può essere impostata entro le 24 ore successive. Oltre questo periodo, bisogna impostare un allarme nell'applicazione di Agenda.

Quando suona, la sveglia e può essere disattivata premendo qualsiasi tasto dell'interfaccia telefono o dell'interfaccia communicator.

Per impostare un orario di sveglia:

① Premere + o - per regolare l'ora visualizzata sul display della sveglia. Ciascuna pressione del tasto cambia l'ora di un minuto, però tenendo premuto il tasto più a lungo l'ora inizia a cambiare in incrementi di 15 minuti.

② Premere **OK** per confermare l'ora della sveglia.

È possibile avere un solo orario attivo di sveglia. Quando un orario è attivo i nomi dei comandi sono diversi. Nell'angolo inferiore destro del display, un contatore indica il tempo rimanente prima dell'ora della sveglia.

① Premere **Cambia ora sveglia** per modificare l'ora della sveglia.

② Premere **Elimina sveglia** per disattivare la sveglia.

Ora mondiale

La funzione di Ora mondiale (figura 11-3) viene attivata con il comando **Ora mondiale** del menu principale dell'applicazione Orologio (vedere la figura 11-2).

Il riquadro *Propria città* visualizza il nome della propria città attualmente selezionata, il Paese, l'ora, la data e se l'ora legale è in uso o meno.

Il riquadro *Destinazione* visualizza le stesse informazioni per la città di destinazione attualmente selezionata, oltre ai prefissi telefonici internazionali necessari per effettuare una chiamata dalla propria città a quella di destinazione.

Figura 11-3

Il mappamondo mostra con un cursore a mirino la posizione della città di destinazione attualmente selezionata.

Per selezionare la città di destinazione:

Premere **Destinazione** e selezionare una città dall'elenco. È anche possibile digitare la lettera iniziale del nome della città, per spostare il cursore alla prima città che inizia con quella lettera.

Come modificare il database delle città

Premere **Città**, nella vista di Ora mondiale, per aprire la Lista delle città.

Per modificare le schede esistenti delle città, premere **Modifica città**. I dati sulle città sono presentati sotto forma di una scheda dati. La Scheda città contiene i seguenti campi:

Città – Il nome che compare nella lista delle città; può essere immesso manualmente.
Paese – Il nome del Paese in cui si trova la città. Il nome del Paese viene selezionato da una lista di Paesi.
Prefisso – Il prefisso locale necessario per chiamare quella città. Il prefisso locale può essere immesso con o senza prefisso internazionale. È possibile immettere solo cifre.
Differenza GMT – Indica lo scarto orario fra l'ora locale e l'ora di Greenwich. Selezionare dalla lista la differenza, che può variare da -12 a +12 ore.
Posizione – Apre la vista del mappamondo, in cui è possibile determinare la posizione di una città, spostando il cursore a mirino con i tasti freccia. Una volta trovata la posizione voluta della città, premere **OK**.

Per creare una nuova scheda di città, premere **Aggiungi città**.

Per eliminare una città dal database, premere **Elimina città**. Non è possibile cancellare la Propria città attualmente selezionata, bisogna prima cambiarla.

Impostazioni di Orologio

Le impostazioni relative all'applicazione Orologio sono regolabili usando **Impostazioni**, nel menu principale di Orologio. Selezionare l'impostazione voluta, quindi premere **Cambia**, oppure, nel caso della data e ora, digitare la nuova data e ora sulla tastiera.

Propria città – Selezionare la Propria città scorrendo la lista delle città con i tasti di scorrimento, oppure digitare la lettera iniziale del nome della città, per saltare al primo nome che inizia con quella lettera. Dopo aver selezionato la Propria città, premere **OK**. La nuova città compare ora nella finestra Propria città della vista di Ora mondiale. Se si seleziona come Propria città una località situata in un fuso orario diverso da quello attuale, l'ora del sistema viene cambiata.

Ora – Immettere la nuova ora, con il formato attuale (24 ore o AM/PM, selezionato nelle Impostazioni dell'applicazione Sistema, Preferenze).

Data – Immettere la nuova data, con il formato attuale.

Ora legale – È possibile attivare (*On*) o disattivare (*Off*) l'ora legale della propria città e di quella di destinazione. Questa impostazione rimane inalterata anche se si cambia la propria città o quella di destinazione.

Il cambiamento dell'ora o dell'ora legale di una propria città modificherà anche l'ora dell'intero fuso orario, oltre a quella del sistema. Se in seguito ad un cambiamento di uno dei questi campi un allarme viene saltato, questo suonerà immediatamente.

Compositore

L'applicazione Compositore consente di creare i propri toni personalizzati di chiamata. Il Compositore può essere avviato dall'applicazione Telefono o dal gruppo di applicazioni Varie.

Per cambiare un tono di chiamata del telefono, selezionarlo dalla lista e premere **Seleziona**.

Per comporre un nuovo tono personalizzato o modificarne uno esistente, selezionare uno dei tre toni personalizzati e premere **Componi**. Il tono selezionato viene caricato nella vista.

Per suonare la composizione visualizzata sul pentagramma, premere **Suona**.

Opzioni dei toni personalizzati

Premere **Opzioni**, per l'accesso alle seguenti opzioni:

Tempo apre la finestra del tempo, con un nuovo gruppo di comandi. Il tempo è misurato in battute al minuto. Per modificare il tempo, usare il tasto cancellazione e digitare un nuovo valore nella casella.

Per accettare il nuovo tempo, premere **OK**. Ritorna la vista principale di Compositore.
Per provare il tempo, premere **Prova**. La melodia viene suonata con il tempo visualizzato nel campo di input. Per usare il tempo predefinito (150 battute/minuto), premere **Predefinito**.

Cancella melodia elimina la melodia visualizzata sul pentagramma.

Ignora modifiche ripristina la melodia allo stato precedente alle modifiche.

Come modificare un tono personalizzato

Per modificare il tono, premere **Modifica**. Nell'editor compare un cursore in fondo allo schermo, indicante la colonna della nota attuale. Il cursore può essere spostato usando i comandi **Sinistra** e **Destra**, oppure i tasti freccia sinistra/destra. I comandi di modifica incidono sulla nota e sul resto della colonna selezionata.

Per creare una pausa o una nota, oppure per modificare il diapason di una nota:

Premere i tasti di scorrimento o i tasti freccia su/giù. Ciascuna pressione di un tasto su/giù cambia il diapason della nota oppure crea una colonna vuota o una pausa (creata dopo avere esaurito tutti i livelli possibili di nota).

Per modificare la durata della nota o della pausa selezionata:

Premere **Durata**. Scegliere una croma, semiminima (valore predefinito), minima o semibreve. Premere il tasto di selezione fino a visualizzare il valore voluto.

Nel modo di modifica sono disponibili le seguenti scorciatoie:

Invio	Suona la melodia.
Barra spaziatrice	Inserisce una colonna vuota sulla sinistra del cursore e sposta tutte le colonne successive verso destra.
Tasto cancellazione	Elimina la colonna selezionata (contenente una nota o pausa). Sposta tutte le colonne successive verso sinistra.
. (Punto)	Prolunga del 50% la durata della nota o pausa.

12. Documenti uscenti

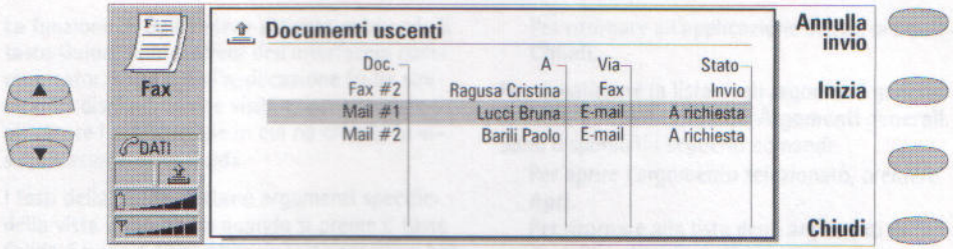


Figura 12-1

Tutti i documenti inviati passano attraverso Documenti uscenti, che li invia appena possibile (vedere anche il capitolo 1, "Introduzione", "Trasmissione cellulare dei dati").

Documenti uscenti è accessibile dal menu principale delle applicazioni Fax, SMS (Messaggi brevi) ed E-mail (Posta elettronica), dove compare sempre in fondo alla lista delle cartelle. Per aprire Documenti uscenti, selezionare Documenti uscenti dalla lista, quindi premere **Apri**.

Il documento in testa alla lista verrà inviato per primo. La posizione del documento nella lista ne riflette infatti lo stato di trasmissione. Mano a mano che lo stato cambia, il documento viene spostato in su o in giù nella lista. Ad esempio, quando l'invio non è riuscito, il documento viene posizionato in fondo alla lista e Documenti uscenti proverà poi ad inviarlo nuovamente più tardi.

Lo stato di invio dei documenti può essere:

- *Invio*: l'invio del documento è in corso.
- *In attesa*: il documento attende che l'invio sia possibile (ad esempio, che l'interfaccia telefono sia accesa, che la potenza del segnale cellulare sia sufficiente, o che termini la chiamata precedente).
- *Riprova [ora]*: l'invio del documento non è riuscito e verrà ritentato più tardi (all'ora indicata fra parentesi).
- *In coda*: il documento attende il suo turno nella coda d'invio.
- *A richiesta*: i messaggi di posta elettronica (E-mail) possono avere questo stato, se l'impostazione *Invia E-mail* è *A richiesta* (vedere il capitolo 7, "Internet", "E-mail (Posta elettronica)", "Impostazioni di E-mail"). Tali messaggi non verranno inviati finché non vengono selezionati e non si preme **Inizia**. Tutta la posta elettronica con lo stato *A richiesta* verrà inviata durante la stessa connessione.

Per velocizzare manualmente l'invio dei documenti aventi lo stato *In attesa*, *Riprova* o *A richiesta*:

- Selezionare il documento e premere **Inizia**. Il documento (o documenti) verrà inviato appena possibile.

Un documento viene eliminato da Documenti uscenti solo se:

- È stato inviato con esito positivo.
- Si annulla manualmente l'invio, premendo **Annulla invio**.
- L'invio non riesce dopo 10 tentativi, oppure perché i dati di invio mancano o non sono sufficienti. In questo caso viene visualizzato un messaggio.

13. Guida

La funzione di Guida viene attivata premendo il tasto Guida, sulla tastiera dell'interfaccia communicator. L'icona dell'applicazione (sulla sinistra del display) rimane visibile, per ricordare all'utente l'applicazione in cui ha chiesto la visualizzazione della Guida.

I testi della Guida trattano argomenti specifici della vista visualizzata quando si preme il tasto Guida. Se non è disponibile un testo specifico per la vista attuale, viene visualizzata invece una lista di argomenti disponibili.

Per visualizzare una lista di tutti gli argomenti di Guida per l'applicazione attuale, premere **Argomenti applicazione**. Sono disponibili i seguenti comandi:

Per aprire l'argomento selezionato, premere **Apri**.

Per visualizzare gli argomenti generali di Guida, premere **Argomenti generali**.

Per ritornare all'applicazione attiva, premere **Chiudi**.

Per visualizzare la lista degli argomenti generali del communicator, premere **Argomenti generali**. Sono disponibili i seguenti comandi:

Per aprire l'argomento selezionato, premere **Apri**.

Per ritornare alla lista degli argomenti di Guida dell'applicazione attiva, premere **Argomenti applicazione**.

Per ritornare all'applicazione attiva, premere **Chiudi**.

Se l'argomento di Guida ricercato non era fra quelli dell'applicazione attuale o fra gli argomenti generali, chiudere la Guida, avviare l'applicazione pertinente e premere nuovamente il tasto Guida.

14. Interfaccia telefono

Quando si utilizza l'interfaccia telefono, si preme sempre un solo tasto per volta: non bisogna mai premere due tasti simultaneamente.

Il tasto ⏻ accende e spegne l'interfaccia telefono. Questo tasto non funziona quando il coperchio dall'apparato è aperto.

Così come per altri apparati radio trasmittenti, non toccare l'antenna quando l'interfaccia telefono è accesa.

ABC consente di passare dal modo alfabetico a quello numerico e viceversa. Nella funzione di menu, questo tasto visualizza un testo di Guida relativo alla funzione attuale.

C elimina caratteri o consente di uscire dalla funzione di menu e dalle funzioni di memoria.

▼ e ▲ servono a spostarsi nell'ambito dei menu, dei sottomenu o delle impostazioni. Se non esistono chiamate attive, i tasti di scorrimento possono essere utilizzati per scorrere il contenuto delle memorie. Quando è attiva una chiamata, premendo i tasti di scorrimento si regola il volume.

📞 invia un numero telefonico e risponde ad una chiamata.

📵 termina una chiamata attiva o annulla una chiamata selezionata.

0 ... 9 sono i tasti alfanumerici.

I tasti * e # sono destinati ad usi speciali in determinate funzioni.

Tasti di selezione —. La funzione di questi due tasti (situati su ambo i lati dei tasti di scorrimento) dipende dal testo visualizzato in fondo al display (vedere la figura 14-2).

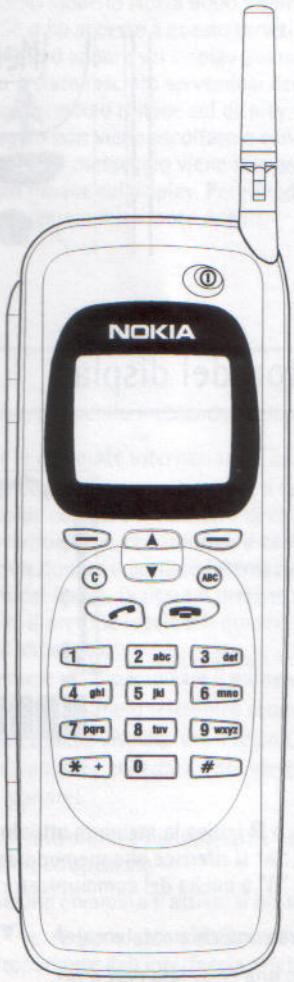


Figura 14-1

Come usare i tasti di selezione

Quando il presente manuale d'uso indica che bisogna "premere" un tasto (il nome della funzione compare in **grassetto**), questo significa che bisogna premere il tasto di selezione che si trova sotto il nome della funzione: ad esempio, premendo **Menu** (il tasto di selezione sotto il testo **Menu**) si può accedere alle funzioni di menu, mentre premendo **Memor.** (il tasto di selezione sotto il testo *Memor.*) si può accedere alle funzioni di memoria. Le funzioni cambiano secondo la situazione e la selezione precedente.

Nota: La selezione va spesso confermata, premendo il tasto **OK**. Quando è visualizzata, la funzione **Esci** può essere utilizzata per ritornare al livello di menu precedente senza effettuare nessuna modifica.

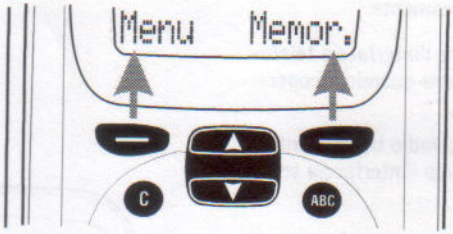


Figura 14-2

Indicatori del display

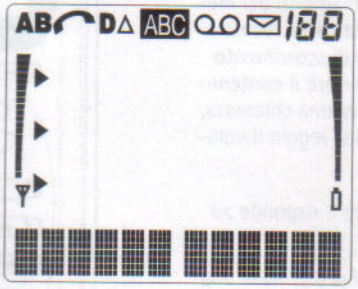


Figura 14-3

La lettera **A** o **B** indica la memoria attualmente selezionata. "A" si riferisce alla memoria della carta SIM e "B" a quella del communicator.

È in corso una chiamata vocale.

D È in corso una chiamata dati o fax.

△ "Roaming" – cioè il communicator è in uso su una rete diversa da quella del proprio operatore.

ABC L'interfaccia telefono è in funzione alfabetica: è dunque possibile digitare anche lettere, oltre che cifre.

Si è appena ricevuto un messaggio breve (SMS), un fax o posta elettronica (E-mail).

Indica la posizione di memoria, il menu, il sottomenu o l'opzione di impostazione.

Indica la necessità di usare i tasti di scorrimento per visualizzare le voci che non compaiono attualmente sullo schermo.

Indica l'esistenza di una lista di opzioni da cui si può selezionare. La freccia indica inoltre l'opzione attualmente selezionata.

e barra. Indica la potenza del segnale nella località attuale. Quanto più alta è la barra, tanto più potente è il segnale. Quando questo simbolo di antenna non è visibile, il telefono si trova fuori dell'area di copertura della rete cellulare.

e barra. Indica il livello di carica della batteria. Quanto più alta è la barra, tanto più carica è la batteria.

Per quanto concerne la potenza del segnale cellulare e il livello di carica della batteria, il display di entrambe le interfacce visualizza le stesse informazioni (vedere il capitolo 2 "Primi passi: Indicatori grafici - Come usare le applicazioni").

Solo modello Nokia 9000 Communicator PCN: Se si ha accesso a questo servizio il simbolo di un nastro appare sul display quando un messaggio è stato lasciato servendosi del servizio risposta. Il simbolo rimane sul display finchè il messaggio non viene ascoltato e cancellato o salvato. Se il messaggio viene solo ascoltato il simbolo rimane sul display. Per riprodurre il messaggio premere il pulsante **Ascolt**.

Come effettuare una chiamata

Il communicator è in grado di effettuare e ricevere chiamate solo se:

- L'interfaccia telefono è accesa.
- Sul communicator è installata una carta SIM valida.
- Il communicator si trova entro l'area di copertura della rete cellulare (l'indicatore grafico è visualizzato).

Nota: é di solito possibile effettuare chiamate al numero di emergenza internazionale - il 112 - anche senza carta SIM (rivolgersi al proprio operatore). Per ulteriori informazioni sulle chiamate ai numeri di emergenza, vedere il capitolo 1 "Introduzione: Importanti informazioni sulla sicurezza - Chiamate ai numeri di emergenza".

① Digitare il prefisso locale e il numero telefonico della persona che si vuole chiamare. In caso di errori, è possibile eliminare le cifre ad una ad una, premendo ripetutamente il tasto **C**, oppure cancellare l'intero numero sul display, premendo e tenendo premuto **C**.

Per le chiamate internazionali, iniziare premendo rapidamente due volte il tasto *. Sul display compare il carattere di chiamata internazionale +, che informa il centro servizio di selezionare il prefisso internazionale specifico del Paese. Digitare il prefisso internazionale, il prefisso locale e il numero dell'abbonato.

② Premere per inviare il numero telefonico.

③ Quando il numero telefonico scompare dal display e viene visualizzato il testo *Chiamata 1*, la chiamata è collegata. Attendere la risposta e... parlare!

Nota: Il microfono e l'altoparlante sono situati sul retro dell'apparato.

Mentre una chiamata è attiva, si possono usare i tasti ▼ e ▲ per alzare e abbassare il volume dell'altoparlante dell'interfaccia telefono.

Come ricevere una chiamata

Quando qualcuno chiama il communicator, si sente un tono di chiamata e l'avviso CHIAMATA lampeggia sul display. Se è stata selezionata l'opzione Toni esclusi nel menu 10, lampeggeranno semplicemente le luci della tastiera e del display. Se è stata selezionata l'opzione Bip, si sentirà solo un unico bip. Se è possibile identificare la persona chiamante, il suo numero telefonico ed eventualmente il nome (se registrato in memoria) verranno visualizzati sul display, insieme al testo CHIAMA.

È possibile rispondere alla chiamata in qualsiasi momento, anche mentre sono in uso la memoria o le funzioni di memoria o di menu.

Per rispondere a una chiamata vocale entrante, premere o qualsiasi altro tasto, eccetto ⓘ e .

Se non si vuole rispondere alla chiamata, basta premere . La persona chiamante sentirà il tono di chiamata cambiare in tono di occupato.

Invio dei toni DTMF

Se è necessario inviare lunghe stringhe di toni DTMF, l'operazione riesce più facile dall'interfaccia communicator. Vedere il capitolo 4 "Telefono: Gestione delle chiamate - Invio dei toni DTMF".

① Effettuare la chiamata al numero telefonico voluto.

② Digitare le cifre che si vogliono inviare come toni DTMF. Le cifre vengono inviate alla rete una per volta. È possibile inviare i toni DTMF anche se i toni di tastiera sono disattivati.

Trasmissione automatica

Per poter inviare automaticamente i toni DTMF, bisogna prima registrarli. Il modo più conveniente di registrare le stringhe DTMF è dall'interfaccia communicator (vedere il capitolo 3 "Rubrica: Schede personali - Registrazione dei toni DTMF"). Se si vogliono registrare le stringhe DTMF dall'interfaccia telefono, vedere "Come usare la memoria – Come registrare i dati dall'interfaccia telefono".

① Premere **Memor.** Digitare il numero della scheda personale contenente il numero telefonico del servizio DTMF e le cifre DTMF, quindi premere **Trova**.

Per informazioni su come richiamare i dati registrati, vedere "Come usare la memoria – Come richiamare i dati".

Nota: Quando si richiamano toni DTMF dall'interfaccia telefono, è possibile usare solo le stringhe DTMF che sono state registrate in un campo *Tel.*

② Quando la stringa richiamata (contenente il numero telefonico e le cifre DTMF) compare sul display, premere .

Una volta instaurata la connessione, i toni DTMF vengono inviati direttamente, dopo una breve pausa (se la sequenza contiene il carattere **p**), oppure dopo aver premuto una seconda volta (se la stringa contiene il carattere **w**).

Come usare la memoria

I numeri telefonici e i nomi registrati si trovano normalmente nella memoria standard del communicator, indicata dalla lettera "B" sul display dell'interfaccia telefono.

La memoria "B" è la memoria del communicator, cioè l'elenco di Rubrica. Quando si avvia il communicator per la prima volta, viene automaticamente selezionata la memoria "B".

La memoria "A" si trova sulla carta SIM che viene inserita nel communicator. La memoria della carta SIM usa posizioni numerate per la registrazione dei dati. Quando si salvano dei numeri nella memoria della carta SIM ("A"), un messaggio indica il numero della posizione di memoria. Il numero di posizioni di memoria standard disponibili varia da una carta SIM all'altra.

Quando si seleziona la memoria "A", l'interfaccia telefono registra tutti i dati personali sulla carta SIM e non può accedere all'elenco di Rubrica. L'uso delle applicazioni di comunicazione dell'interfaccia communicator risulta perciò meno agevole (sarà cioè necessario immettere manualmente la maggior parte dei dati). Questo manuale presume che l'utente utilizzerà la memoria standard "B".

Come immettere un nome

① Premere il tasto di selezione **Memor.** per passare al modo alfabetico (l'indicatore ABC compare sul display dell'interfaccia telefono).

② Premere il tasto del carattere voluto. Se questo non è il primo a comparire sul display, premere nuovamente il tasto, entro un secondo (prima che ricompaia il cursore), per visualizzare il carattere successivo. Continuare a premere il tasto finché non compare il carattere voluto.

③ Se si salta un carattere, continuare a premere il tasto finché il carattere non ricompare, oppure iniziare premendo il tasto **C** e premendo poi il tasto voluto.

Se si vuole un carattere minuscolo, premere e tenere premuto il tasto finché il carattere non compare minuscolo. Tutte le lettere successive compaiono in minuscole finché non si preme e si tiene premuto di nuovo un tasto.

Per inserire un spazio fra due caratteri, premere il tasto **#**.

Per correggere un eventuale errore, premere il tasto **C**.

④ Quando il carattere voluto è visualizzato sul display e si vuole digitare un nuovo carattere, procedere in uno dei due modi seguenti:

Se il prossimo carattere voluto si trova su un tasto diverso da quello appena premuto, premere il nuovo tasto e comparirà il primo carattere del tasto.

Se il prossimo carattere voluto si trova sullo stesso tasto del carattere attuale, attendere un secondo. Sulla destra del carattere appena premuto compare il cursore verticale. In alternativa, premere ***** e selezionare il carattere, senza attendere che compaia il cursore.

Nota: In modo alfabetico, i caratteri numerici disponibili su ciascun tasto sono solo per l'uso nei nomi, cioè non sono disponibili come numeri telefonici.

Come registrare i dati dall'interfaccia telefono

Per registrare nomi e numeri telefonici dall'interfaccia telefono (altri dati personali vanno immessi usando l'applicazione Rubrica):

① Premere **Memor.**

② Digitare il nome (massimo 30 caratteri) che si vuole registrare insieme al numero telefonico. Per ulteriori dettagli, vedere il precedente capitolo "Come immettere un nome".

③ Premere **Salva**.

④ Digitare i prefissi di accesso internazionale e del Paese (se necessario), il prefisso locale e il numero telefonico. Invece del prefisso inter-

nazionale specifico del Paese, si può usare il carattere + (premere due volte *). Quando si usa il carattere +, la rete cellulare aggiunge automaticamente il prefisso di accesso internazionale del Paese da cui si chiama.

Se si registrano stringhe DTMF e si vogliono usare i caratteri speciali DTMF, per una pausa premere tre volte rapidamente il tasto *, per visualizzare una **p**. Per il carattere di attesa, premere quattro volte il tasto *, per visualizzare una **w**. Per ulteriori informazioni sulla registrazione delle stringhe DTMF, vedere il capitolo 3 "Rubrica: Schede personali - Registrazione dei toni DTMF".

⑤ Premere **Salva**. In mezzo al display compare il messaggio SALVATO. La voce viene automaticamente registrata in ordine alfabetico nell'elenco di Rubrica (i numeri precedono le lettere).

Vedere anche il capitolo3 "Rubrica: L'elenco di Rubrica e l'interfaccia telefono".

Come richiamare i dati

I numeri telefonici e i nomi possono essere ritrovati dalla memoria usando il nome sotto il quale il numero è stato registrato, oppure usando il numero di chiamata istantanea della voce dell'elenco di Rubrica.

Per richiamare un numero telefonico usando il nome corrispondente:

① Premere **Memor.**

② Digitare il nome, oppure una o più lettere iniziali del nome.

③ Premere **Trova**. Il nome che più si avvicina ai caratteri digitati compare sul display.

④ Si può passare al nome successivo contenente le stesse lettere premendo **Succ.**, oppure usare i tasti ▼ e ▲ per scorrere l'elenco dei nomi, finché non si trova il nome ricercato.

Per vedere il numero telefonico registrato insieme al nome:

① Premere **ABC** . Se al numero telefonico è stato assegnato un numero di chiamata istantanea, il numero di posizione del nome e numero compare nell'angolo superiore destro del display.

Scorciatoie di selezione

Le scorciatoie di selezione offrono modi rapidi e convenienti di effettuare le chiamate vocali.

Chiamata istantanea

La cosiddetta "chiamata istantanea" è un modo agevole di chiamare i numeri usati con maggior frequenza, premendo semplicemente una cifra e il tasto di chiamata. È possibile definire fino ad un massimo di nove numeri di chiamata istantanea nella memoria del communicator (memoria "B"). Per informazioni sull'assegnazione delle chiamate istantanee, vedere il capitolo 3 "Rubrica: Schede personali - Chiamate istantanee".

① Digitare il numero della posizione di memoria o di chiamata istantanea dove è registrato il numero telefonico.

② Premere .

L'interfaccia telefono richiama il numero dalla memoria, lo visualizza brevemente e poi lo compone. Se la posizione di chiamata istantanea è vuota, viene visualizzato un messaggio di errore.

Nota: La chiamata istantanea non è possibile quando è già in corso una chiamata.

Ricerca veloce

① Premere il tasto di selezione **Memor.** e digitare i caratteri necessari per identificare la persona che si vuole chiamare.

② Premere **Trova**. Il primo nome corrispondente compare sul display, con il cursore lampeggiante sull'ultimo carattere corrispondente digitato.

③ Se il nome trovato non è quello ricercato, premere **Succ.**, per visualizzare il prossimo nome corrispondente. Si tenga presente che il tasto di selezione **Succ.** visualizza solo i nomi corrispondenti alla stringa digitata. Se la sequenza di caratteri digitata inizialmente produce un numero eccessivo di corrispondenze, digitare ulteriori caratteri, quindi proseguire dall'operazione ②.

④ Quando il nome della persona che si vuole chiamare compare sul display, premere .

Ripetizione automatica

Il communicator registra i numeri selezionati, cioè le chiamate e i tentativi di chiamata. Solo gli ultimi venti numeri e relativi nomi vengono però registrati in memoria.

① Se sul display sono visualizzati dei caratteri, eliminarli, premendo e tenendo premuto il tasto **C** .

② Premere . L'ultimo numero selezionato compare sul display.

③ Si possono usare i tasti ▼ o ▲ per scorrere la lista dei numeri fino a visualizzare il numero ricercato.

④ Premere per chiamare il numero.

È anche possibile richiamare le Chiamate effettuate (Menu 01 1), le Chiamate ricevute (Menu 01 2) e le Chiamate senza risposta (Menu 01 3) (vedere "Menu – Elenchi chiamate (Menu 01)".

Come usare i menu

L'interfaccia telefono offre una serie di funzioni di menu, che consentono all'utente di personalizzare l'interfaccia secondo le proprie esigenze. In ciascun menu e sottomenu, l'utente può infatti esaminare e modificare le impostazioni di una determinata funzione. I menu e i sottomenu sono accessibili scorrendo il menu, oppure usando le opportune scorciatoie di menu.

Le funzioni di menu sono accessibili anche mentre è in corso una chiamata.

Scorrimento dei menu

① Premere **Menu**, per aprire la funzione dei menu. Sul display compare il testo *Visione menu*.

② Premere ▼ o ▲, per scorrere l'elenco dei menu fino a trovare quello voluto.

③ Premere **Selez.**, per aprire il menu voluto. Se questo contiene eventuali sottomenu, aprire il sottomenu pertinente usando i tasti ▼ o ▲.

④ Premere **Selez.** L'impostazione attuale della funzione è indicata sul display dalla freccia ▶.

⑤ Premere ▼ o ▲, per scorrere la lista di opzioni di impostazione finché la freccia non indica l'opzione voluta.

⑥ Premere **OK**, per selezionare l'opzione. Se non si vogliono cambiare comunque le impostazioni, si può ritornare al livello di menu precedente premendo **Esci**.

Premendo **C** , oppure premendo e tenendo premuto **Esci**, si esce completamente dalla funzione dei menu.

Scorciatoie dei menu

Tutti i menu, i sottomenu e le impostazioni sono numerati. Questo numero d'indice è visualizzato nell'angolo superiore destro del display.

Per accedere a una funzione di menu attraverso la scorciatoia:

① Premere **Menu**.

② Digitare il numero del menu principale sotto cui si trova il sottomenu voluto.

③ Digitare il numero del sottomenu sotto cui si trova la funzione voluta, prima che compaia il testo *Visione opzioni*.

④ Digitare il numero dell'opzione di impostazione voluta.

Ad esempio, per selezionare il livello suoneria 2 (Menu 4 2 2): premere **Menu** (per aprire la funzione di menu), **4** (per aprire il menu Opzioni utente), **2** (per aprire il sottomenu Livello suoneria), **2** (per selezionare il livello suoneria 2).

Struttura dei menu principali

La seguente tabella dei menu principali indica il nome dei menu principali e dei rispettivi sottomenu. I menu di terzo livello non sono elencati. Alcune voci di menu vengono visualizzate solo se

il modo di visualizzazione menu è stato impostato a *Completi* in Opzioni utente, Elenchi menu (Menu 4 12). Questi menu sono indicati dal simbolo ✔ nella seguente tabella dei menu.

Alcune funzioni di menu, indicate dal simbolo Y nella tabella, sono servizi di rete. Queste funzioni sono disponibili solo se supportate dal proprio operatore. Prima di poter usare un servizio di rete, bisogna essere abbonati. Si tenga presente inoltre che i servizi di rete sono specifici per ciascuna carta SIM. Se si cambia la carta SIM e non si ottiene il servizio per la nuova carta, non sarà possibile usare il servizio.

MENU	FUNZIONE	SOTTOMENU
MENU 01	ELENCHI CHIAMATE ✔	1 Chiamate effettuate, 2 Chiamate ricevute, 3 Chiamate senza risposta, 4 Cancellare elenchi chiamate
MENU 2	MESSAGGI	1 Ascoltare messaggi vocali (Y), 2 Numero casella vocale (Y), 3 Leggere messaggi Y, 4 Messaggi broadcast Y
MENU 3	DEVIAZIONE CHIAMATA Y	1 Deviazione totale chiamate, 2 Deviazione se occupato, 3 Deviazione se non risponde, 4 Deviazione se non disponibile, 5 Annullare tutte le deviazioni
MENU 4	OPZIONI UTENTE	1 Illuminazione ✔, 2 Livello suoneria ✔, 3 Tono di chiamata ✔, 4 Toni di tastiera ✔, 5 Segnali di avviso ✔, 6 Chiam. con un tasto ✔, 7 Risposta automatica ✔, 8 Informaz. microcella ✔, 9 Invio proprio num. ✔, 10 Avviso di chiamata ✔, 11 Ripristino opzioni utente, 12 Visione menu
MENU 5	OPZIONI DI SICUREZZA ✔	1 Richiesta codice PIN, 2 Sicurezza cambio SIM, 3 Blocco chiamate, 4 Visione numeri consentiti, 5 Numeri consentiti, 6 Sostituire codici accesso, 7 Gruppo limitato, 8 Protezione sistema
MENU 6	DURATA E COSTI ✔	1 Durata chiamate, 2 Costo chiamate Y, 3 Limite costo, 4 Visione costo in Y
MENU 7	SELEZIONE OPERATORE ✔	
MENU 8	FUNZIONI MEMORIA	1 Selezione memoria, 2 Stato memoria carta SIM ✔, 3 Copiare tra le memorie, 4 Cancellare memoria carta SIM ✔, 5 Proprio numero
MENU 9	OPZIONI IN CHIAMATA ✔	
MENU 10	TUTTI I TONI	
MENU 11	INATTIVARE TASTIERA	

Menu

Una volta raggiunto il menu voluto, usare i tasti ▼ o ▲ per scorrere le opzioni del menu.

Elenchi chiamate (Menu 01)

In questo menu è possibile visualizzare e cancellare i numeri telefonici automaticamente registrati. Si tenga presente che Chiamate ricevute e Chiamate senza risposta sono servizi di rete che funzionano solo con le reti che consentono la vi-

sualizzazione del numero chiamante. Queste funzioni sono descritte nel capitolo 4, "Telefono: Come effettuare una chiamata".

Chiamate effettuate (Menu 01 1), Chiamate ricevute (Menu 01 2), Chiamate senza risposta (Menu 01 3).

Nota: Il communicator registra le chiamate senza risposta solo quando l'interfaccia telefono è accesa e si trova entro l'area di copertura del servizio cellulare.

Cancellare elenchi chiamate (Menu 01 4)

Attenzione: I numeri telefonici vengono eliminati senza ulteriore avviso e non è possibile annullare l'operazione.

Messaggi (Menu 2)

La funzione dei messaggi brevi (SMS) è un servizio di rete, che potrebbe non essere supportato dal proprio operatore. Per ulteriori dettagli, rivolgersi al proprio fornitore di connessione. L'interfaccia telefono può essere utilizzata per la registrazione e l'ascolto di messaggi vocali nelle caselle vocali e per la lettura dei messaggi brevi di testo ricevuti. La lettura dei messaggi brevi è però più agevole sul grande display dell'interfaccia communicator. Per leggere o inviare messaggi brevi, usare l'applicazione SMS dell'interfaccia communicator (vedere il capitolo 6 "Messaggi brevi (SMS)"), oppure l'applicazione Testi (vedere il capitolo 8 "Testi").

Ascoltare messaggi vocali (Menu 2 1)

Quando si apre questa funzione, il communicator seleziona il numero telefonico registrato nel menu 2 2. Digitare l'eventuale codice di accesso della casella vocale (o della segreteria telefonica), che viene trasmesso sotto forma di toni DTMF.

Numero casella vocale (Menu 2 2)

Il numero telefonico registrato in questo menu viene selezionato quando si sceglie l'opzione Ascoltare messaggi vocali, nel menu 2 1. Una casella vocale può essere un servizio di rete o la propria segreteria telefonica. È possibile immettere un nuovo numero telefonico, oppure modificare quello esistente. Il numero immesso verrà usato ogni volta, finché non viene nuovamente modificato.

Leggere messaggi (Menu 2 3)

Quando si riceve un messaggio breve (SMS), vengono visualizzati il testo MESSAGGIO RICEVUTO e l'indicatore grafico ✉, accompagnati da un breve segnale acustico (a meno che il communicator non sia stato impostato per il funzionamento silenzioso nel menu 10). Anche la ricezione dei fax e di posta elettronica (E-mail) viene annunciata da un avviso. Per leggere i fax o la posta elettronica, bisogna usare l'applicazione pertinente dell'interfaccia communicator.
Per leggere il messaggio immediatamente, premere **Leggi**.
Per leggerlo più tardi, premere **Esci**.

Premere ▼ per visualizzare il primo messaggio. I messaggi vengono visualizzati nell'ordine in cui sono stati ricevuti.

Dopo aver letto il messaggio, si può premere **Esci** oppure **Opzion**. Le opzioni disponibili nell'interfaccia telefono sono:

Legg. pross – visualizza il messaggio successivo.
Cancella – cancella il messaggio selezionato dalla memoria.
Usa numero – copia il numero telefonico dal messaggio al display dell'interfaccia telefono, dove è possibile chiamare il numero o salvarlo.

Messaggi broadcast (Menu 2 4)

Questo servizio di rete consente di ricevere messaggi brevi su vari argomenti. Èpossibile selezionare gli argomenti da una lista predefinita, oppure aggiungerne di nuovi. Premere **Selez.** per l'accesso alle seguenti funzioni:

Per aggiungere un nuovo argomento alla lista, selezionare *Inserisci* e premere **OK**.

Sotto *Numero soggetto*, digitare il numero dell'argomento (3 cifre), ottenibile dal proprio operatore. Premere **OK** o il tasto **ABC**. Sotto *Nome soggetto*, digitarne il nome (10 lettere) e premere **OK**. Il nuovo argomento viene aggiunto alla lista.

Per disattivare la funzione di messaggi broadcast, selezionare *Off* e premere **OK**.

Per eliminare gli argomenti aggiunti alla lista, selezionare *Cancella* e premere **OK**. Selezionare un argomento e premere **Cancel**.

Per leggere i messaggi broadcast, usare i tasti ▼ o ▲ per scorrere la lista degli argomenti, quindi premere **OK** per selezionare un argomento. Sul display compaiono il titolo dell'argomento e il messaggio ATTESA. È possibile scorrere il testo con i tasti ▼ o ▲. Premendo il tasto di selezione sinistro si visualizzano le seguenti opzioni:

Usa numero – Copia il numero telefonico dal messaggio attuale al display, dove è possibile chiamarlo o registrarlo altrove. (Invece di questa funzione, l'utente può premere mentre legge il messaggio.) Si può chiamare il numero o registrarlo altrove, come al solito.

Off – Disattiva la ricezione dei messaggi broadcast.

Se si vuole rileggere un messaggio, selezionarlo dal menu: il messaggio comparirà immediatamente sullo schermo.

Deviazione chiamata (Menu 3)

Il servizio di rete deviazione chiamate consente all'utente di deviare le proprie chiamate entranti a un altro numero telefonico quando non vuole essere disturbato, oppure quando l'interfaccia telefono è spenta o si trova fuori copertura della rete cellulare. Le funzioni di deviazione chiamate sono descritte più dettagliatamente nel capitolo 4, "Telefono: Impostazioni di Telefono – Deviazione chiamate vocali".

Nota: Le deviazioni chiamate attivate tramite l'interfaccia telefono incidono solo sulle chiamate vocali. La deviazione delle chiamate fax viene attivata nelle impostazioni dell'applicazione Fax (vedere il capitolo 5 "Fax: Impostazioni di Fax").

① Selezionare il tipo di deviazione chiamate dal menu principale:

Deviazione totale chiamate (Menu 3 1), Deviazione se occupato (Menu 3 2), Deviazione se non risponde (Menu 3 3), Deviazione se non disponibile (Menu 3 4), Annullare tutte le deviazioni (Menu 3 5)

A meno che non si scelga **Annullare tutte le deviazioni**, sono ora disponibili le seguenti opzioni:

Premere ▼ o ▲ per spostare la freccia su *Attiva* (per attivare il tipo di deviazione). Il sistema richiede l'immissione del numero telefonico al quale si vogliono deviare le chiamate vocali entranti, cioè la casella vocale o un altro numero. Per ulteriori dettagli, vedere il capitolo 4 "Telefono: Impostazioni di Telefono - Deviazione chiamate vocali".

Quando l'interfaccia telefono è in stato inattivo (cioè quando non esistono chiamate attive e non si sta usando nessun menu), è anche possibile modificare il numero telefonico usando una stringa di comando manuale. La lunghezza dell'intervallo (dopo il quale la deviazione viene attivata) è modificabile solo con una stringa di comando manuale. Per le necessarie stringhe in questione, rivolgersi al proprio operatore.

Annulla disattiva il tipo di deviazione.

Interrog. visualizza i tipi di chiamata attualmente deviati.

Opzioni utente (Menu 4)

Illuminazione (Menu 4 1)

La tastiera e il display dell'interfaccia telefono sono dotati di luci, per agevolarne la lettura. Quando il communicator viene usato come telefono portatile o è collegato ad un caricabatterie, questa impostazione determina se le luci rimangono accese per 15 secondi dopo che è stato premuto l'ultimo tasto o dopo che è stata annunciata l'ultima chiamata (*On*), oppure se devono rimanere sempre spente (*Off*).

È possibile accendere le luci per 15 secondi, premendo rapidamente il tasto ⏻, anche quando si è selezionato *Off*. Quando il communicator è collegato ad un kit veicolare con funzione vivavoce, le luci rimangono sempre accese (*On*), oppure si spengono dopo 15 secondi (*Off*).

Livello suoneria (Menu 4 2)

Una chiamata entrante è annunciata dal tono di chiamata. Sono disponibili vari livelli della suoneria. Se è stato selezionato il funzionamento silenzioso del communicator nel menu 10, non si sentirà nessun tono di chiamata.

Tono di chiamata (Menu 4 3)

È possibile selezionare un tono di chiamata da una vasta gamma di tipi diversi. Quando si cambia il tono di chiamata, si sente subito una breve dimostrazione del tono. Se è stato selezionato il funzionamento silenzioso del communicator nel menu 10, non si sentirà nessun tono di chiamata.

Toni di tastiera (Menu 4 4)

Ogni volta che preme un tasto della tastiera, questa emette un breve tono. È possibile selezionare un livello di volume appropriato, oppure disattivare i toni di tastiera. Se è stato selezionato il funzionamento silenzioso del communicator nel menu 10, non si sentirà nessun tono di tastiera.

Segnali di avviso (Menu 4 5)

I segnali di avviso - cioè di errore o conferma - avvertono, ad esempio, che la rete è occupata e non può accettare una nuova chiamata, oppure che la carica della batteria è insufficiente. Se è stato selezionato il funzionamento silenzioso del communicator nel menu 10, non si sentirà nessun segnale di avviso.

Chiam. con un tasto (Menu 4 6)

Quando questa funzione è attivata, è possibile chiamare i numeri telefonici registrati nelle posizioni di Chiamata istantanea da 1 a 9, semplicemente premendo e tenendo premuto il relativo tasto di chiamata istantanea.

Risposta automatica (Menu 4 7)

Quando questa funzione è attivata, il communicator riceve automaticamente le chiamate entranti.

Questa funzione è utilizzabile solo se il communicator è collegato a un kit veicolare con funzione vivavoce di tipo omologato e dotato di opzione di sensore dell'accensione. Questa opzione deve essere installata e l'accensione deve essere inserita. Si tenga presente che la funzione è disponibile solo per chiamate vocali.

Informaz. microcella (Menu 4 8)

Quando questa funzione è attivata, l'interfaccia telefono indica quando è in uso una microcella basata sulla tecnologia MCN (Micro Cellular Network). L'impostazione rimane valida anche se si cambia la carta SIM o si spegne l'interfaccia telefono.

Nota: Il consumo energetico del communicator è più elevato quando la funzione Informaz. microcella è attivata.

Invio proprio num. (Menu 4 9)

L'impostazione di questa funzione determina se il numero telefonico della carta SIM attuale deve essere rivelato o meno al ricevente. Questa funzione è disponibile solo sulle reti cellulari che consentono la visualizzazione del numero chiamante. Per l'abbonamento a questo servizio, rivolgersi al proprio operatore. Selezionare *Predef.*, *Sì* o *No*. *Predef.* Seleziona l'impostazione preferita (*Sì* o *No*) pattuita con il proprio operatore. Quando si cambia la carta SIM, viene automaticamente selezionata l'impostazione *Predef.*

Avviso di chiamata (Menu 4 10)

L'avviso di chiamata è un servizio della rete. Per l'abbonamento al servizio, rivolgersi al proprio operatore. Vedere il capitolo 4 "Telefono: Impostazioni di Telefono - Avviso di chiamata".

Selezionare *Attiva* per attivare l'avviso di chiamata, *Annulla* per disattivarlo, o *Interrog.* per visualizzare i tipi di chiamata con cui è disponibile l'avviso di chiamata.

Ripristino opzioni utente (Menu 4 11)

È possibile ripristinare le opzioni delle funzioni di menu allo stato originale. Quando si attiva questa impostazione, il sistema richiede l'immissione di un codice protezione di cinque cifre. Questa funzione non incide sui numeri telefonici e i nomi registrati, sui codici di accesso, sull'impostazione di volume dell'altoparlante, sui timer di chiamata e sui contatori di costo chiamata (Menu 6).

Visione menu (Menu 4 12)

Se non è richiesta la visualizzazione frequente di tutte le funzioni di menu, è possibile nascondere alcuni menu e sottomenu. Quando si seleziona *Completi*, l'interfaccia telefono visualizza tutte le funzioni di menu; se si seleziona invece *Abbreviati*, vengono visualizzate e sono accessibili solo le funzioni principali.

Opzioni di sicurezza (Menu 5)

Lo scopo del sistema di sicurezza è di impedire che individui non autorizzati utilizzino l'apparato o ne modifichino le impostazioni più importanti. Nella maggior parte dei casi, l'attivazione o la modifica delle opzioni di sicurezza richiede l'immissione del codice di accesso pertinente (vedere il capitolo 10 "Sistema: Sicurezza").

Nota: Quando sono attive le funzioni di blocco chiamate, numeri consentiti, gruppo limitato o blocco sistema, in certe reti è comunque possibile chiamare il numero di emergenza (ad esempio il 112, o altri numeri ufficiali di emergenza).

Richiesta codice PIN (Menu 5 1)

Vedere il capitolo 10 "Sistema: Sicurezza" (*On* o *Off*).

Sicurezza cambio SIM (Menu 5 2)

Vedere il capitolo 10 "Sistema: Sicurezza" (*On* o *Off*).

Blocco chiamate (Menu 5 3)

Il blocco chiamate è un servizio di rete. Per l'abbonamento, rivolgersi al proprio operatore. Vedere il capitolo 4 "Telefono: Impostazioni di Telefono - Blocco chiamate vocali". In questo sottomenu è possibile selezionare i seguenti tipi di blocco chiamate:
Chiamate uscenti (Menu 5 3 1), Chiamate internazionali (Menu 5 3 2), Internaz. eccetto prop. naz. (Menu 5 3 3), Chiamate entranti (Menu 5 3 4), Entranti quando sei all'estero (Menu 5 3 5), Annullare tutti i blocchi (Menu 5 3 6).

Nota: I blocchi chiamate attivati dall'interfaccia telefono incidono solo sulle chiamate vocali. Il blocco delle chiamate fax va attivato nelle impostazioni dell'applicazione Fax (vedere il capitolo 5) e quello delle chiamate dati nelle impostazioni principali dell'applicazione Internet (vedere il capitolo 7).

Visione numeri consentiti (Menu 5 4)

In questo sottomenu è possibile esaminare il contenuto dell'elenco dei numeri consentiti creati nel menu 5 5. Se l'impostazione del menu 5 5 è *Off*, è possibile chiamare qualsiasi numero.

Numeri consentiti (Menu 5 5)

È possibile limitare le chiamate uscenti ad un elenco predefinito di numeri telefonici consentiti. Questa funzione di numeri consentiti funziona solo con le carte SIM che la supportano. Quando la funzione è attivata, è solo possibile chiamare un numero telefonico incluso nella lista dei numeri consentiti o iniziante con le stesse cifre di un numero contenuto nella lista.
Digitare il codice PIN2. Selezionare *On* (per attivare la funzione), *Off* (per disattivarla) o *Numeri* (per modificare la lista dei numeri consentiti). Se si seleziona *Numeri*, verrà visualizzato il primo nome della lista.

Premere **Opzion** e selezionare *Tutto*, *Inserisci*, *Elimina* o *Modifica*. Le opzioni *Elimina* e *Modifica* incidono sul nome (e sul relativo numero telefonico) visualizzato sul display nel momento in cui si è premuto il tasto di selezione **Opzion**.

Sostituire codici accesso (Menu 5 6)

In questo menu è possibile cambiare i seguenti codici di accesso: codice protezione (Menu 5 6 1), codice PIN (Menu 5 6 2), codice PIN2 (Menu 5 6 3), password di blocco chiamate (Menu 5 6 4). Vedere il capitolo 10 "Sistema: Sicurezza".
Nota: I codici di accesso possono includere solo le cifre da 0 a 9.

Gruppo limitato (Menu 5 7)

Questo servizio di rete consente di limitare le chiamate entranti/uscenti da/a un gruppo di individui selezionati. Per i dettagli sulla creazione di un gruppo limitato e sull'attivazione di questo servizio, rivolgersi al proprio operatore. L'utente può far parte di un massimo di 10 gruppi di utenti (che non devono necessariamente essere numerati da 1 a 10).

Selezionare una delle seguenti opzioni:

Nessuno – È possibile effettuare e ricevere normalmente le chiamate. Questa opzione annulla tutte le altre opzioni di gruppo limitato e l'utente può usarla solo se autorizzato.

Predef. – Usare un gruppo limitato preferito, pattuito dal proprietario della carta SIM e dall'operatore.

Impost. – Usare un determinato gruppo limitato. Le chiamate entranti/uscenti possono essere ricevute/effettuate solo dai membri del gruppo selezionato.

Protezione sistema (Menu 5 8)

Quando la protezione del sistema è attivata in questo menu, il sistema viene protetto immediatamente. Anche se la batteria dovesse essere rimossa e cambiata e l'interfaccia del telefono dovesse venire accesa, il communicator rimarrà protetto.

Il sistema può anche essere protetto automaticamente se l'intervallo di protezione automatica è attivato nell'interfaccia communicator (vedere il capitolo 10 "Sistema: Sicurezza").

Per proteggere il sistema, premere **Selez.** per attivare la richiesta del codice protezione, e immetterlo. Il sistema viene protetto immediatamente.

Per riattivare il sistema, premere **Attiva**, quindi immettere il codice di protezione.

Nota: Per evitare che il sistema venga protetto automaticamente dopo l'intervallo di protezione automatica, disattivare l'opzione nelle impostazioni dell'applicazione Sicurezza (vedere il capitolo 10 "Sistema: Sicurezza").

Durata e costi (Menu 6)

In questo menu, è possibile visualizzare la durata e il costo delle chiamate entranti e uscenti, azzerare i timers e i contatori, limitare la durata delle chiamate e selezionare se il costo delle chiamate va visualizzato in unità di addebito o di valuta.

Nota: L'importo effettivo pagato per le chiamate e i servizi di cui si usufruisce può variare a seconda delle funzioni della rete, del tipo di arrotondamento usato nelle bollette, delle imposte applicate, ecc.

Durata chiamate (Menu 6 1)

Il communicator è dotato di due timers di chiamata, che consentono di controllare la durata delle chiamate.

Durata ultima (Menu 6 1 1)

Visualizza la durata dell'ultima chiamata, o di quella attuale - entrante o uscente - in ore, minuti e secondi, ad esempio *00:02:15*.

Nota: La durata delle chiamate entranti non viene visualizzata quando il communicator è in uso sulla rete del proprio operatore.

Durata totale (Menu 6 1 2)

Visualizza il costo totale di tutte le chiamate effettuate o ricevute con qualsiasi carta SIM usata con il communicator.

Azzeramento timers (Menu 6 1 3)

Azzera tutti i timers di chiamata.

Nota: L'operazione di azzeramento non può essere annullata!

Costo chiamate (Menu 6 2)

Questo servizio di rete consente di controllare il costo delle varie chiamate, visualizzato in unità di addebito o di valuta, impostate nel menu 6 4. Il costo delle chiamate viene visualizzato a parte per ciascuna carta SIM.

Ultima ch. in unità (Menu 6 2 1)

Visualizza il costo dell'ultima chiamata o di quella attuale, in unità di addebito o di valuta, impostate nel menu 6 4.

Totale ch. in unità (Menu 6 2 2)

Visualizza il costo di tutte le chiamate, in unità di addebito o di valuta, impostate nel menu 6 4.

Azzeramento contatori (Menu 6 2 3)

Azzera tutti i contatori di costo chiamate. L'azzeramento richiede l'immissione del codice PIN2. Questo servizio non è disponibile con le carte SIM che non supportano il codice PIN2.

Nota: L'operazione di azzeramento non può essere annullata!

Limite costo (Menu 6 3)

Questa funzione consente di limitare il costo totale delle chiamate uscenti ad un determinato numero di unità di addebito o di valuta, specificate nel menu 6 4.
È possibile effettuare le chiamate di emergenza al numero 112 anche se non rimangono più unità di addebito.

La modifica del limite di costo chiamate richiede l'immissione del codice PIN2. Per attivare il limite, selezionare *Impostato*. Digitare il limite di costo, in unità di addebito o di valuta. Se si definisce il limite in unità di valuta, è possibile premere # o * per inserire la virgola dei decimali.

Dopo che il limite è stato attivato, la quantità delle unità di addebito o di valuta rimanente viene visualizzata continuamente sul display quando il communicator è inattivo. Una volta utilizzate tutte le unità, non è possibile effettuare nessuna chiamata, eccetto al numero di emergenza 112.

Per disattivare il limite, selezionare *Nessuno*.

Visione costo in (Menu 6 4)

In questo sottomenu è possibile decidere se i limiti di costo chiamate (e il tempo disponibile rimanente) vanno visualizzati in unità di valuta o di addebito. Per il prezzo delle unità di addebito, rivolgersi al proprio operatore. La modifica del costo delle chiamate richiede l'immissione del codice PIN2.

Per visualizzare i limiti di costo in unità di valuta, selezionare *Valuta*, oppure selezionare *Unità* per visualizzarlo in unità di addebito. Se si seleziona *Valuta*, immettere il prezzo dell'unità di addebito. Usare # o * per inserire la virgola dei decimali, quindi immettere il nome della valuta.

Selezione operatore (Menu 7)

È possibile impostare il communicator per la selezione automatica di una delle reti cellulari disponibili nella propria zona, oppure si può selezionare la rete manualmente in questo menu. Questa funzione risulta utile per selezionare una rete specifica, ad esempio una rete che offre costi di chiamata inferiori.

Il communicator tenta normalmente - cioè quando si è selezionata l'opzione *Automatica* - di allacciarsi alla rete utilizzata l'ultima volta. Al di fuori dell'area di servizio del proprio operatore, il communicator seleziona una delle reti che hanno un accordo di "roaming" con il proprio operatore.

In modo *Manuale*, quando si tenta di allacciarsi manualmente ad una rete nella lista, il communicator tenta sempre di registrarsi su quella rete. Se non riesce ad allacciarsi o perde il collegamento con quella rete, il communicator invita l'utente a selezionare un'altra rete.

Funzioni memoria (Menu 8)

Selezione memoria (Menu 8 1)

Da questo sottomenu è possibile impostare l'interfaccia telefono per l'uso della memoria della carta SIM ("memoria A"), oppure della memoria interna del communicator ("memoria B"). La lettera indicante la memoria attualmente selezionata compare nell'angolo superiore sinistro del display dell'interfaccia telefono. La selezione della memoria non incide sulle applicazioni dell'interfaccia communicator, che utilizzano sempre la memoria "B".

Selezionare *A:SIM*, o *B:Telefono* (quest'ultima è la scelta consigliata).

Stato memoria carta SIM (Menu 8 2)

In questo sottomenu è possibile visualizzare il numero di posizioni di memoria occupate e disponibili della carta SIM.

Copiare tra le memorie (Menu 8 3)

Questo sottomenu consente di copiare numeri telefonici e nomi fra la memoria del communicator e quella della carta SIM. È possibile copiare nei seguenti modi:

Da telefono a carta SIM (Menu 8 3 1)
Si può scegliere di copiare i nomi/numeri *Uno ad uno* (Menu 8 3 1 1), oppure di copiare tutte le posizioni di chiamata istantanea (*Chiam. ist.*, Menu 8 3 1 2).
Nota: Forse non tutte le voci dell'elenco di Rubrica potranno rientrare nella carta SIM.

Da carta SIM a telefono (Menu 8 3 2)
È possibile copiare i numeri *Uno ad uno* (Menu 8 3 2 1), oppure copiare *Tutto*, cioè tutte le posizioni di memoria della carta SIM (Menu 8 3 2 2), all'elenco di Rubrica.

Nota: Tutti i numeri telefonici copiati vengono inseriti nel campo *Tel.* delle schede personali. Per poter inviare messaggi brevi (SMS) a questi numeri, è necessario spostarli al campo *Tel.(GSM)*.

Cancellare memoria carta SIM (Menu 8 4)
Questa funzione consente di eliminare numeri telefonici e nomi da alcune o da tutte le posizioni di memoria della carta SIM (memoria "A"), ma non da quelle del communicator. Non è necessario selezionare la carta SIM per poterne eliminare il contenuto.
Nota: Una volta eliminato, il contenuto delle memoria è perso per sempre!

È possibile eliminare singole posizioni usando *Uno ad uno* (Menu 8 4 1), oppure cancellarle tutte, selezionando *Tutto* (Menu 8 4 2).

Proprio numero (Menu 8 5)
È possibile visualizzare il numero (o numeri) telefonico assegnato alla carta SIM attualmente in uso. Alcune carte SIM non contengono però il numero, che non può dunque essere visualizzato. Se la carta SIM contiene diversi numeri, è possibile scorrerne la lista.

Opzioni in chiamata (Menu 9)

L'interfaccia telefono offre diverse funzioni di controllo utilizzabili durante la chiamata. Per aprire le funzioni in chiamata mentre questa è in corso, premere e tenere premuto per un secondo il tasto **Menu**. Le opzioni in chiamata non sono numerate e non sono dunque accessibili tramite scorciatoie.

Trasferim. - Il trasferimento della chiamata vocale permette di collegare fra loro due chiamate vocali e scollegare il chiamante principale da entrambe. Vedere capitolo 4 "Telefono: Gestione delle chiamate - Trasferimento di chiamata vocale".

Disatt. mic / Attiva mic. – Disattiva e riattiva il microfono del communicator. Se il communicator è collegato ad un kit veicolare con funzione vivavoce, *Disatt. mic* disattiva anche il microfono del kit veicolare.

Commuta – Questa funzione è disponibile quando esistono una chiamata attiva e una parcheggiata. *Commuta* rende attiva la chiamata parcheggiata e parcheggia quella attualmente attiva. In questo modo, è possibile parlare con un'altra persona senza concludere l'altra chiamata. Invece di usare questa funzione, si può premere , a condizione che non sia stato digitato nessun numero.

Parcheggia / Riprendi – *Parcheggia* consente di trattenere una chiamata attiva, per poterne iniziare un'altra. Dopo aver concluso la nuova chiamata (con *Scollega*, vedere più avanti), è possibile riattivare la prima chiamata selezionando *Riprendi*. Se la chiamata parcheggiata è l'unica chiamata attiva, si può anche riprenderla premendo

Scollega – Conclude la chiamata attualmente attiva. Questa funzione è utile quando si ha una chiamata attiva ed una parcheggiata. In questo caso, premendo si concludono entrambe le chiamate.

Conferenza / Privata – *Collega* aggiunge un nuovo partecipante alla conferenza. Durante la conferenza, la funzione *Privata* consente la conversazione esclusiva con uno dei partecipanti.

Invio DTMF – Trasmette i toni DTMF (Dual-Tone Multi-Frequency). Questa funzione agevola le comunicazioni con le segreterie telefoniche, i sistemi computerizzati di telefonia, ecc. Per ulteriori dettagli, vedere "Invio dei toni DTMF".

Tutti i toni (Menu 10)

Le opzioni sottoelencate consentono di scegliere in che modo vengono annunciate le chiamate entranti e il tono dei vari avvisi. Questa impostazione incide su entrambe le interfacce. È possibile modificare le stesse impostazioni anche nell'applicazione Sistema (vedere il capitolo 10 "Sistema: Impostazioni di Sistema").

Suoneria – Si sente un tono di chiamata e lampeggiano le luci del display dell'interfaccia telefono.

Bip – Si sente un unico breve bip e lampeggiano le luci del display dell'interfaccia telefono.

Toni esclusi – Attiva il servizio silenzioso. Lampeggiano soltanto le luci del display del communicator e non si sente nessun tono: né di chiamata, né di tastiera, né di avviso. Quando è selezionato il funzionamento silenzioso, sul display compare anche il messaggio TONI ESCL. mentre il communicator è inattivo.

Inattivare tastiera (Menu 11)

Questa funzione impedice di premere involontariamente i tasti dell'interfaccia telefono, ad esempio quando si ha il communicator in tasca. È possibile inattivare o attivare la tastiera anche durante una chiamata.

Quando la tastiera è inattivata:

Per rispondere a una chiamata, premere , come al solito. Durante la chiamata, la tastiera è attivata ed è possibile utilizzare normalmente il communicator. Dopo la chiamata, la tastiera viene automaticamente inattivata.

La tastiera viene automaticamente attivata quando il communicator è collegato a un kit veicolare. Quando poi si rimuove il communicator dal kit veicolare, senza però spegnerlo e riaccenderlo, la tastiera viene automaticamente inattivata.

Per inattivare la tastiera:

① Premere **Menu** e usare i tasti ▼ o ▲ per arrivare al menu *Inattivare tastiera.*

② Premere **Selez.**

Oppure, in alternativa:

① Premere **Menu**, poi il tasto * entro 5 secondi dalla pressione del primo tasto.

Mentre la tastiera è inattiva, sul display rimangono continuamente visualizzati il messaggio TASTIERA INATTIVA e il tasto di selezione **Attiva**.

Per attivare la tastiera:

① Premere **Attiva**, seguito entro 5 secondi dal tasto *.

Nota: Quando la tastiera è inattivata, può essere comunque possibile chiamare il numero di emergenza programmato sul telefono (ad esempio il 112, o altri numeri ufficiali di emergenza).

Guida

Alla maggior parte delle funzioni di menu corrisponde un testo di Guida, che offre una breve descrizione della funzione visualizzata. Aprire la funzione di menu su cui si cerca aiuto; è ora possibile visualizzare il testo di Guida in due modi:

Attendere 5 secondi. Compare la prima pagina del testo di Guida, seguita automaticamente dalle rimanenti pagine di testo.

Oppure premere **ABC**. Compare la prima pagina del testo di Guida; per visualizzare le rimanenti pagine di testo, bisogna premere **ABC** il necessario numero di volte (cioè quante le pagine).

Dopo aver letto il testo di Guida, premere **Selez.** per aprire la funzione, oppure **Esci** per ritornare allo schermo del titolo.

Mentre si legge un testo di Guida, è possibile passare alla funzione di menu successiva o precedente, premendo i tasti ▼ o ▲.

15. Soluzioni dei problemi

1. **Mancato avviamento dell'interfaccia telefono o communicator (entrambi i display rimangono vuoti)**

   Controllare che la batteria sia correttamente installata e che sia carica.

   Accertarsi che i contatti della batteria e dell'unità caricabatterie siano puliti.

   La carica della batteria può essere insufficiente per il funzionamento. Controllare il display e ascoltare i toni di avviso di batteria scarica. Caricare la batteria, usando l'adattatore e il caricabatterie nel modo descritto nel capitolo 2 "Primi passi: Batteria". Se viene visualizzato il messaggio NON IN CARICA, la carica della batteria è stata interrotta. In questo caso, controllare che la temperatura della batteria non sia superiore a +45°C. Attendere qualche minuto, scollegare il caricabatterie, quindi ricollegarlo e riprovare. Se la batteria non si carica ancora, rivolgersi al proprio rivenditore.

2. **L'alimentazione è presente, però l'interfaccia telefono non funziona**

   Controllare l'indicatore di potenza del segnale: il telefono potrebbe trovarsi fuori dell'area di copertura cellulare. Vedere la soluzione al problema numero 6.

   Controllare che sul display non compaia un messaggio di errore all'accensione. In questo caso, rivolgersi al proprio rivenditore.

   Controllare che la carta SIM sia correttamente installata. Vedere il capitolo 2 "Primi passi: Carta SIM".

3. **Il communicator non si attiva, oppure le applicazioni non rispondono più**

   Chiudere il coperchio dell'apparato e poi riaprirlo. Se questo non basta, chiudere il coperchio e rimuovere la batteria, quindi reinstallarla e riaprire il coperchio. Attendere che il communicator esegua la routine di autodiagnosi e si avvii. Vedere anche il problema numero 4.

4. **Reimpostazione del communicator**

   A volte la rimozione della batteria, ad esempio durante una sessione d'invio, può provocare errori nel sistema dei files del communicator. Se l'apparato visualizza un messaggio di errore interno di memoria o di sistema e/o invita l'utente a riavviarlo, oppure non risponde normalmente ai comandi, le operazioni di reimpostazione bastano di solito a risolvere questi problemi. Provare le operazioni di reimpostazione nell'ordine in cui sono elencate: se il controllo del sistema dei files non funziona, provare a cancellare i files provvisori e così via di seguito. Per la reimpostazione del communicator, seguire questa procedura:

   ① Chiudere il coperchio dell'apparato.
   ② Rimuovere la batteria.
   ③ Posizionare l'estremità connettori della batteria (quella con le quattro linguette metalliche) nell'alloggiamento, senza però spingere l'altra estremità in posizione per il momento.
   ④ Posare il communicator su una superficie piana, con il display dell'interfaccia telefono rivolto verso l'alto (accertarsi che la batteria rimanga in posizione).
   ⑤ Aprire il coperchio dell'apparato.
   ⑥ Premere e tenere premuta la combinazione di tasti necessaria, premendo contemporaneamente in posizione l'estremità batteria del communicator, in modo che la batteria scatti in posizione. Tenere premuti i tasti finché sul

display non compaiono messaggi di progresso o di conferma.

⑦ In alcuni casi è necessario confermare l'azione, premendo un tasto di selezione.

Dopo la reimpostazione, il communicator si riavvia normalmente.

1) Controllo del sistema dei files

Combinazione di tasti: Ctrl+Maiusc.+freccia sinistra

Sintomi: L'applicazione Memoria (nella vista principale di Sistema) visualizza troppa memoria (oltre 2 megabytes), o troppo poca (benché siano stati appena eliminati alcuni documenti), oppure le applicazioni dell'interfaccia communicator si "piantano" quando si apre un documento.

Attenzione: Se esistono problemi nel sistema dei files, i files danneggiati verranno eliminati.

Se non esistono problemi, questa operazione non incide né sui documenti né sulle impostazioni.

2) Cancellazione di files provvisori

Combinazione di tasti: Ctrl+Maiusc.+freccia destra

Sintomi: L'interfaccia communicator è in fase di riavvio e viene visualizzato un messaggio che informa che un file .ini è danneggiato.

Attenzione: Tutti i files provvisori vengono eliminati. Il contenuto di Documenti uscenti viene rimosso, vengono ripristinate le impostazioni predefinite delle applicazioni (si perdono, ad esempio, le impostazioni del numero del centro servizio messaggi, del punto di accesso Internet e della casella postale remota).

L'operazione non incide sui documenti registrati.

3) Formattazione del sistema dei files

Combinazione di tasti: Maiusc.+Esc+F

Sintomi: L'interfaccia communicator è in fase di riavvio o non si avvia.

Attenzione: Questa operazione formatta tutto il sistema dei files. Tutti i dati immessi vengono persi e il communicator viene ripristinato allo stato in cui si trovava al momento dell'acquisto.

Si tenga presente che i dati di cui è stata effettuato il backup sono sempre ripristinabili in ogni caso. Se questi provvedimenti non sono sufficienti, rivolgersi al proprio rivenditore.

5. **Impossibile effettuare o ricevere chiamate**

L'interfaccia telefono è spenta. Chiudere il coperchio dell'apparato e accendere l'interfaccia telefono.

Se il sistema visualizza il messaggio CARTA SIM NON VALIDA, la carta SIM non può essere utilizzata con il communicator. Rivolgersi all'operatore della rete.

Controllare lo stato dei blocchi e delle deviazioni delle chiamate. Vedere il capitolo 4 "Telefono: Impostazioni di Telefono".

L'interfaccia telefono è già occupata (invio/ricezione di dati o fax, communicator in uso come fax-modem). Attendere la fine della trasmissione dati/fax, oppure concludere la chiamata (premendo il tasto [end call] della tastiera dell'interfaccia telefono).

6. **La qualità sonora della chiamata è scadente**

La posizione attuale del communicator potrà non consentire una qualità migliore. Questo problema è particolarmente comune in un'auto o su un treno in corsa. Spostarsi in una località dove la ricezione del segnale cellulare è migliore. Vedere il capitolo 1 "Introduzione: Importanti informazioni sulla sicurezza".

La ricezione è di solito migliore in un'area aperta, sopra la superficie del suolo, e da fermi. Talvolta uno spostamento anche minimo del telefono può migliorare la ricezione. Si può provare anche a usare il communicator con la funzione vivavoce, dall'applicazione Telefono dell'interfaccia communicator (vedere il capitolo 4 "Telefono: Controllo audio"). Non si dimentichi di girare l'antenna in posizione verticale.

7. **Impossibile deviare o bloccare le chiamate vocali, fax o dati**

   Forse l'utente non è abbonato al servizio in questione, o il servizio non è supportato dalla rete, oppure il numero del centro servizio e quello della casella vocale (necessari per la deviazione) mancano o sono incorretti.

   La deviazione e il blocco delle chiamate fax vengono attivati nelle impostazioni dell'applicazione Fax. Il blocco delle chiamate dati viene attivato nelle impostazioni principali dell'applicazione Internet (le chiamate dati non possono essere deviate).

8. **Accesso impossibile ai numeri registrati sulla carta SIM**

   Usare il menu 8 3 2 dell'interfaccia telefono per copiare il contenuto della carta SIM all'elenco dell'applicazione Rubrica. Vedere il capitolo 14 "Interfaccia telefono: Menu - Funzioni memoria (Menu 8)".

9. **Impossibile aprire una voce nella vista dell'elenco**

   Se non è possibile selezionare una voce dall'elenco delle applicazioni Telefono, Fax, SMS (Messaggi brevi) o E-mail (Posta elettronica), questo significa che la scheda personale in questione non contiene un numero telefonico, di fax o di telefono cellulare, o non ha un indirizzo E-mail. Aggiungere le informazioni mancanti alla scheda personale, usando l'applicazione Rubrica.

10. **Motivi comuni che rendono impossibile l'invio o la ricezione di fax, messaggi brevi (SMS) o posta elettronica**

    L'interfaccia telefono è spenta; l'utente non è abbonato al servizio di rete; oppure la memoria del communicator è quasi esaurita (vedere il problema numero 16).

    Il formato del numero digitato non è valido, o il numero chiamato non risponde (entro 10 tentativi), oppure si sta chiamando un numero incorretto.

    L'interfaccia telefono è già occupata (invio/ricezione di dati o fax, communicator in uso come fax-modem). Attendere la fine della trasmissione dati/fax, oppure concludere la chiamata (premendo il tasto sulla tastiera dell'interfaccia telefono).

    Può essere attivato il blocco o la deviazione delle chiamate fax/dati (il blocco e la deviazione delle chiamate fax vengono attivato nelle impostazioni dell'applicazione Fax, quelli delle chiamate dati nelle impostazioni dell'applicazione Internet).

    Ricezione di fax: la carta SIM non ha un numero di fax. Ricezione di posta elettronica (E-mail): la carta SIM non ha un numero telefonico per le connessioni dati. Rivolgersi al fornitore di servizio.

    Invio di messaggi brevi (SMS): l'utente non è forse abbonato al servizio messaggi brevi (SMS), oppure il centro servizio SMS manca o è incorretto. Rivolgersi al fornitore di servizio.

    Invio di posta elettronica (E-mail): l'utente non ha un servizio di casella remota, oppure il server E-mail (che consegna la posta elettronica) non è conforme al protocollo SMTP. Rivolgersi al fornitore del servizio E-mail. Se si usa l'opzione di invio *A richiesta*, l'invio della posta elettronica va avviato da Documenti uscenti (vedere il capitolo 12 "Documenti uscenti").

    Il motivo per cui un'operazione non riesce può anche dipendere dalla rete cellulare: la rete non supporta i messaggi brevi (SMS), o i servizi di fax, o la trasmissione di dati/posta elettronica; la rete è fuori uso, o è occupata; la potenza del segnale è insufficiente per l'invio.

11. **Impossibile instaurare una connessione di terminale o Internet**

    Le impostazioni di Internet, E-mail, WWW, Telnet o Terminale possono mancare o essere incorrette. Verificare il proprio numero del punto di accesso ad Internet (una delle impostazioni principali di Internet). Per le corrette impostazioni, rivolgersi al proprio fornitore di accesso ad Internet. Vedere anche il capitolo 7 "Internet: Impostazioni di Internet".

Se viene visualizzato un messaggio di errore interno, rimuovere la batteria e poi reinstallarla, quindi riprovare. Se il problema persiste, vedere il problema numero 4.

Se si ricevono dei messaggi di errore del fornitore di servizio durante la connessione alla casella remota, contattare il fornitore di servizio. La casella remota può contenere messaggi di posta elettronica danneggiati, oppure le impostazioni del server di posta elettronica possono essere incorrette.

12.Impossibile stampare

La stampa diretta è possibile solo tramite la connessione a infrarossi. La porta remota a infrarossi deve essere compatibile con la norma IrDA. Controllare la connessione a infrarossi (vedere il capitolo 10 "Sistema: Come collegarsi ad un PC").

Si sta usando un driver di stampante incorretto (vedere il capitolo 8 "Testi: Come stampare i testi").

Se non si riesce ad instaurare una connessione di lavoro a infrarossi, trasferire il file ad un PC per stampare il documento (vedere il capitolo 10 "Sistema: Trasferimento files"). In alternativa, è possibile inviare il documento come fax all'apparecchio fax più vicino (vedere il capitolo 5 "Fax: Come inviare i fax").

13.Problemi di connettività con il PC

Il software del PC per la connettività ad un desktop computer non è installato (vedere il capitolo 10 "Sistema: Come collegarsi ad un PC"). Questo software si trova sul dischetto incluso nella confezione di vendita del communicator.

Controllare la connessione tramite cavo o a infrarossi (IrDA) attualmente in uso. Se si usa una connessione a infrarossi, le due porte IR devono essere posizionate l'una di fronte all'altra (vedere il capitolo 10 "Sistema: Come collegarsi ad un PC").

14.Problemi con il fax-modem

Quando il communicator viene usato come fax-modem, usare la funzione di autobauding (vedere il capitolo 10 "Sistema: Fax-modem").

Il communicator e il PC devono usare la stessa velocità di trasmissione (in baud). Nel caso del communicator, questa viene determinata nelle impostazioni di Sistema, mentre quella del PC viene impostata nel software di connettività PC.

Quando il communicator è in uso come fax-modem (vedere il capitolo 10 "Sistema: Fax-modem") e si utilizza la connessione tramite cavo, la compatibilità di funzionamento con tutto il software per PC-fax e terminale non è garantita (rivolgersi al proprio rivenditore). Se si riscontrano problemi con il software per PC-fax, usare la connessione a infrarossi.

Se si riscontrano problemi nell'effettuare una connessione dati con il modem remoto, si può provare a fissare la velocità di trasmissione (in baud) usando un comando AT, ad esempio ATS35=6, che definisce il modem remoto come tipo V.32. I più comuni comandi AT (basati sulla norma ETSI 07.07) supportati dal Nokia 9000 Communicator sono elencati nel file *atcomm.txt*, contenuto nel dischetto fornito con il prodotto. Per informazioni sull'uso dei comandi AT, consultare la documentazione dell'applicazione per telecomunicazioni o fax in uso sul PC.

15.Problemi di codice di accesso

Il codice di protezione è incluso nella confezione di vendita del communicator. Se si dimentica o smarrisce il codice, rivolgersi al proprio rivenditore.

Se si dimentica o si smarrisce il codice PIN o PUK, oppure se non lo si è mai ricevuto, rivolgersi al fornitore di servizio cellulare.

Per informazioni sulle password di Internet o terminale, rivolgersi al fornitore di servizio.

16.Memoria quasi esaurita

Se si nota che la memoria del communicator si sta esaurendo (vedere il capitolo 10 "Sistema: Memoria"), oppure se viene visualizzato un messaggio di avviso di memoria insufficiente, bisogna eliminare alcuni documenti. Se si vuole conservare una copia dei documenti da cancellare, si hanno queste opzioni: stampare il documento; inviarlo come fax, posta elettronica o messaggio breve (SMS); trasferirlo ad un PC; effettuare una copia di backup di tutti i dati del communicator (vedere il capitolo 10 "Sistema: Trasferimento files" e "Backup/Ripristino"). In particolare, i fax ricevuti e le immagini scaricate possono occupare una quantità notevole di memoria.

17.Modifica dell'ora e della data del sistema

Questa si effettua nelle impostazioni dell'applicazione Orologio, che fa parte del gruppo di applicazioni Varie (vedere il capitolo 11 "Varie: Orologio"). Il formato della data e dell'ora può essere selezionato nelle impostazioni di Sistema (*Preferenze*) (vedere il capitolo 10 "Sistema: Impostazioni di Sistema").

18.Caratteri distorti nel Terminal

Se le impostazioni Bits di dati/Bits di stop/Parità sono diversi dai valori assegnati dall'operatore al servizio dati, i caratteri possono apparire distorti sul sisplay.

19.Collegamento ad infrarossi

Il communicator può essere collegato ad un computer, ad un portatile o ad una stampante con un collegamento ad infrarossi.

Se si vuole usare un collegamento ad infrarossi, il computer col quale ci si vuole collegare deve disporre di una porta a infrarossi compatibile IrDA. Deve avere installati ed attivati i driver IrDA e deve usare il sistema Microsoft Windows 95 (per maggiori informazioni sui driver IrDA ed il loro uso in ambiente Windows 95, contattare la Microsoft).

Se i driver IrDA sono attivati sul computer, questo individuerà automaticamente la presenza del communicator.

Se si vuole usare una stampante che non è dotata di porta a infrarossi, si può provare a collegarsi tramite un adattatore IrDA (non fornito insieme al Nokia 9000 Communicator). Per ulteriori informazioni vedere il file *readme.txt* sul dischetto fornito insieme al communicator.

16. Cura e manutenzione

Il Nokia 9000 Communicator, particolarmente curato nel design, è un prodotto molto sofisticato; si consiglia quindi di seguire le precauzioni di seguito riportate che assicurano il rispetto delle condizioni espresse nella garanzia ed anche una lunga durata dell'apparecchio nel tempo.

Tenere il communicator ed i suoi accessori lontano dalla portata dei bambini.

Evitare che il communicator si bagni. La pioggia, l'umidità ed i liquidi in genere contengono sostanze minerali corrosive che possono danneggiare i circuiti elettronici.

Evitare di usare o lasciare il communicator in ambienti particolarmente polverosi, in quanto potrebbero venirne irrimediabilmente compromessi i meccanismi.

Non lasciare il communicator in ambienti particolarmente caldi. Temperature troppo elevate possono infatti danneggiare le batterie e le parti in plastica.

Non tenere il communicator particolarmente freddi. Quando infatti il telefono raggiunge la sua temperatura normale riscaldandosi, al suo interno può formarsi della condensa che può danneggiare le schede dei circuiti elettronici.

Non aprire il communicator. Eventuali interventi effettuati da personale non specializzato possono danneggiare l'apparecchio.

Evitare qualunque tipo di urto, poiché i circuiti interni del communicator potrebbero subire danni irreparabili.

Non usare prodotti chimici, solventi o detergenti particolarmente aggressivi per pulire il communicator. Utilizzare solo un panno morbido, inumidito con una soluzione leggera di acqua e sapone.

In caso di malfunzionamento del communicator o di qualsiasi accessorio, rivolgersi al centro di assistenza tecnica più vicino, dove si otterrà il supporto necessario.

NOKIA

CONNECTING PEOPLE